

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

44. Jahrgang – 44<sup>e</sup> année

No. **12**

Dezember 1969 Décembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 – 640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.–. Compte de chèques postaux 80 – 640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

In der Berichtsperiode, die sich von Mitte November bis Ende Dezember erstreckt, war der Geldmarkt vorwiegend knapp. Eine Auflockerung trat erst ein, als die Banken begannen, mit der Nationalbank Dollars gegen Franken zu swapen, wodurch die Giro Guthaben anstiegen.

Ende November hatte sich die Nationalbank bereit erklärt, den Banken durch den Abschluß von betragsmäßig nicht limitierten Swapoperationen auf einen Monat, zwei Wochen oder eine Woche bei der Beschaffung der für den Jahresultimo benötigten Kassaliquidität behilflich zu sein. Ein Druck auf die Banken zur definitiven Abtretung von Kassendollars wurde nicht ausgeübt, da es im Hinblick auf die zunehmende konjunkturelle Überhitzung und die in Kraft stehende Kreditwachsbegrenzung wenig sinnvoll gewesen wäre, eine permanente Erhöhung der Kassenhaltung der Banken zu erzwingen.

Angesichts des starken Wachstums der Bankbilanzen im Jahre 1969 und des im November verhältnismäßig niedrigen Standes der Giro Guthaben bei der Nationalbank stand zu erwarten, daß die Banken auf Jahresende hin bedeutende zusätzliche Mittel benötigen würden. Tatsächlich beliefen sich die Swapoperationen zwischen der Nationalbank und den Banken auf nahezu 800 Mio Dollar oder 3,4 Mrd Franken, verglichen mit knapp 750 Mio Dollar oder 3,2 Mrd Franken Ende 1968. Darüber hinaus wurde der Notenbankkredit in der zweiten Dezemberhälfte im Diskont und Lombard sowie durch Einreichung von Sterilisierungsreskriptionen mit 1062 Mio Franken (im Vorjahr 446 Mio) beansprucht. Die Ultimohilfe der Nationalbank belief sich somit insgesamt auf 4468 Mio Franken, während es im vorangegangenen Jahr 3652 Mio Franken gewesen waren.

Die Swapoperationen mit den Banken hatten zur Folge, daß der Dollarbestand der Nationalbank bis zum Jahresende stark anstieg. Gegenüber 2709 Mio Franken Mitte November wurden die Devisen Ende Dezember mit 5793 Mio Franken ausgewiesen. Die Zunahme wäre noch größer ausgefallen, wenn die Nationalbank nicht in der Berichtszeit vorübergehend kursgesicherte Dollars im Gegenwert von 216 Mio Franken an den Bund zu Anlagezwecken abgetreten hätte. Der Goldbestand verzeichnete in der Berichtsperiode keine Veränderung.

Im Zuge der Frankenschaffung durch Swaps und Notenbankkredite nahmen auch die Giro Guthaben der Banken und der übrigen Wirtschaft beim Noteninstitut stark zu. Ende Dezember stellten sie sich auf 6353 Mio Franken und lagen damit um 577 Mio oder 10% über dem Vergleichsbetrag von Ende 1968.

Wie auf Jahresende hin üblich, zeigte der Notenumlauf einen deutlichen Anstieg. Im Dezember nahm er um 489 Mio auf 12 518 Mio Franken zu. Im Monatsdurchschnitt lag die Notenzirkulation 4,9% über dem Vorjahresstand, verglichen mit 5,0% im Novembervergleich.

Im Bereich der Zinssätze am Geldmarkt erhöhte sich der Satz für Tagesgeld in der zweiten Hälfte November von 2% auf 3½% und in der Folge weiter auf 4½%. Am Dezemberultimo wurden Callgeldsätze um 6% genannt. Der Satz für Dreimonatsdepots bei Großbanken in Zürich verblieb auf dem Stand von 5%.

Am mittelfristigen Markt stimmte die Nationalbank im Dezember der Herausgabe von 5- und mehrjährigen Kassenobligationen von Lokalbanken zu 5½% zu. Diese Bankengruppe hatte im September, als Großbanken und Kantonalbanken den Zinsfuß für Kassenobligationen um ¼% erhöhten, von einer Satzheraufsetzung Abstand genommen, die Mindestlaufzeit ihrer 5¼%-Titel indessen auf 3 Jahre verkürzt.

Am langfristigen Markt verzeichnete die durchschnittliche Rendite der Bundesobligationen verhältnismäßig geringe Schwankungen. Ende Dezember lag sie mit 5,34% gleich hoch wie Ende November. Die im Gefolge der DM-Aufwertung eingetretene Zunahme der Nachfrage nach eidg. Staatswerten, welche von einem Rückgang der Rendite begleitet war, setzte sich somit nicht fort.

Institute aus verschiedenen Bankengruppen haben eine Heraufsetzung des Zinsfußes für Spareinlagen sowie für Einlagen auf Depositen- und Anlageheften angekündigt. Diese Erhöhung der Passivsätze wird die Tendenz zur Anhebung der Aktivsätze, insbesondere des Hypothekensatzes, verstärken, worauf in der letzten Berichterstattung bereits hingewiesen wurde.

Durch die Emission schweizerischer Obligationen anleihen wurde der Markt im November und Dezember, nach Abzug der Konversion, mit 301 Mio Franken beansprucht. Die Emission ausländischer Obligationen anleihen erreichte einen Betrag von 242 Mio Franken, und die öffentlichen Aktienemissionen stellten sich auf 122 Mio Franken. Da sich die Rückzahlungen von inländischen und ausländischen Obligationen anleihen und schweizerischem Aktienkapital auf 94 Mio Franken beliefen, ergab sich eine Nettobeanspruchung des Marktes von 571 Mio Franken, gegenüber 316 Mio in den Vergleichsmonaten des Vorjahres. Die wesentlich stärkere Marktbeanspruchung ist darauf zurückzuführen, daß die Vorjahreszahlen sowohl bei der Emission in- und ausländischer Obligationen als auch bei den Aktienemissionen übertroffen wurden.

Die neu begebenen Anleihen wurden gut gezeichnet, notierten aber in der Folge lediglich zu pari oder sogar unter dem Ausgabepreis. Der Bedarf an langfristigen Mitteln ist weiterhin beachtlich. Die für die Aufstellung des Emissionsplafonds für inländische öffentliche Anleihen zuständige Kommission nahm an den für das

1.Quartal 1970 zur Ausgabe angemeldeten Anleihen erhebliche Abstriche vor. Die bewilligten Emissionen belaufen sich, nach Abzug der Konversion, auf 870 Mio Franken. Der Vergleichsbetrag für das 1.Quartal 1969 stellte sich auf 850 Mio Franken.

## Situation des marchés monétaire et financier

Au cours de la période examinée, qui va de la mi-novembre à la fin décembre, le marché monétaire s'est en général resserré. Une détente ne s'est manifestée que lorsque les banques se sont mises à effectuer des swaps dollars contre francs avec la Banque nationale, augmentant ainsi leurs avoirs en comptes de virements.

A la fin de novembre, la Banque nationale s'est déclarée prête à aider les banques dans leur recherche de liquidité pour la fin d'année, en effectuant des swaps de montants illimités et d'une durée d'un mois, de deux semaines ou d'une semaine. L'institut d'émission n'a pas fait pression sur les banques pour une cession définitive de dollars, car il estimait peu judicieux, en période de surchauffe accrue et de limitation de l'accroissement du crédit, de forcer les banques à une augmentation permanente de leur encaisse.

En raison de la forte croissance des bilans bancaires en 1969 et du niveau relativement bas en novembre des avoirs en comptes de virements à la Banque nationale, on pouvait prévoir que les banques auraient besoin de fonds supplémentaires importants en fin d'année. En fait, les swaps entre l'institut d'émission et les banques se sont montés à près de 800 millions de dollars ou 3,4 milliards de francs, contre environ 750 millions de dollars ou 3,2 milliards de francs à la fin de 1968. Par ailleurs, les banques ont recouru durant la deuxième moitié de décembre au crédit de l'institut d'émission sous forme d'escompte, d'avances sur nantissement et de remise de descriptions de stérilisation pour un montant de 1062 millions de francs (446 millions l'année précédente). L'aide de la Banque nationale en fin d'année s'est donc inscrite au total à 4468 millions de francs, alors qu'elle s'était chiffrée à 3652 millions de francs une année auparavant.

L'exécution de swaps avec les banques a fortement augmenté jusqu'à la fin de l'année les réserves en dollars de la Banque nationale. Les devises se sont montées à 5793 millions de francs à la fin de décembre, contre 2709 millions à la mi-novembre. L'accroissement aurait été encore plus grand si l'institut d'émission n'avait pas cédé passagèrement à la Confédération, en guise de placement, des dollars avec garantie de change pour la contre-valeur de 216 millions de francs. L'encaisse-or n'a pratiquement pas varié durant la période examinée.

Ce sont aussi les avoirs en comptes de virements que les banques et le reste de l'économie entretiennent à la Banque nationale qui ont fortement augmenté à l'occasion de la création de francs par des swaps et des crédits de l'institut d'émission. Ils s'élevaient à 6353 millions de francs à la fin de décembre et dépassaient ainsi

de 577 millions ou 10% le montant enregistré à la fin de 1968.

Comme c'est ordinairement le cas en fin d'année, la circulation fiduciaire s'est nettement accrue. En décembre, elle a augmenté de 489 millions, s'établissant à 12 518 millions de francs. Le total des billets émis a dépassé de 4,9%, en moyenne mensuelle, celui de l'année précédente, contre 5,0% en novembre.

En ce qui concerne les taux d'intérêt, on notera que celui de l'argent au jour le jour est monté de 2 à 3½% durant la seconde moitié de novembre et à 4½% postérieurement. A la fin de décembre, un intérêt d'environ 6% a été payé. Le taux appliqué dans les grandes banques zurichoises aux dépôts à trois mois est demeuré à 5%.

Sur le marché à moyen terme, la Banque nationale a admis en décembre l'émission par les banques locales d'obligations de caisse à 5½% d'une durée de 5 ans et plus. Ces banques avaient renoncé en septembre à une majoration de taux, – au moment où grandes banques et banques cantonales augmentaient de ¼% celui de leurs obligations de caisse –, mais avaient ramené à 3 ans la durée minimale de leurs titres à 5¼%.

Sur le marché à long terme, le rendement moyen des obligations de la Confédération n'a guère subi de fluctuations. A la fin de décembre, il se chiffrait à 5,34%, soit au même niveau qu'un mois auparavant. L'augmentation de la demande de titres fédéraux, intervenue après la réévaluation du mark allemand et accompagnée d'une baisse du rendement, s'est donc arrêtée.

Des établissements appartenant à différentes catégories de banques ont annoncé un relèvement de l'intérêt sur les carnets d'épargne et livrets de dépôts. Cette majoration des intérêts créditeurs renforcera la tendance à la hausse des intérêts débiteurs, en particulier du taux hypothécaire, sur laquelle on a déjà attiré l'attention dans le dernier bulletin.

Le marché a été mis à contribution, en novembre et décembre, à raison de 301 millions de francs, par des émissions d'obligations suisses, conversions déduites. Simultanément, les émissions d'obligations étrangères ont atteint un montant de 242 millions de francs et les émissions publiques d'action suisses un total de 122 millions. En tenant compte des remboursements d'obligations suisses et étrangères ainsi que de celles de capital-actions suisse (94 millions), l'on obtient ainsi un prélèvement net sur le marché de 571 millions de francs, en regard de 316 millions pour les mois correspondants de

1968. L'accroissement d'une année à l'autre provient de chacune des sortes d'émissions.

Les emprunts nouvellement placés ont été bien sous-crits, mais cotés par la suite au pair seulement, ou même en-dessous. Les besoins de fonds à long terme continuent d'être importants. La commission compétente pour

la fixation du plafond des émissions publiques suisses a réduit considérablement les lancements proposés pour le 1er trimestre de 1970. Les émissions autorisées, après déduction des conversions, se chiffrent à 870 millions de francs. Le montant correspondant pour 1969 s'était établi à 850 millions de francs.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

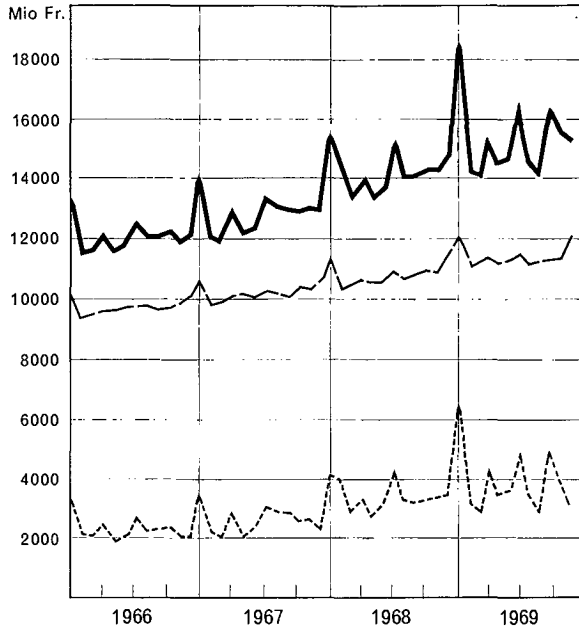
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	<b>1–8</b>	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	<b>9–16</b>	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	<b>17–20</b>	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	<b>21–39</b>	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	<b>40–43a</b>	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	<b>44–46</b>	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	<b>47–52</b>	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	<b>53–61</b>	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	<b>62–71</b>	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	<b>72–74</b>	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	<b>75–89</b>	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	<b>90–92</b>	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	<b>93–94</b>	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	<b>95–99</b>	<b>Production</b> Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	<b>100–103</b>	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	<b>104–108</b>	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	<b>109–112</b>	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	<b>113–118</b>	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten–Pages 104–105	Index alphabétique

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

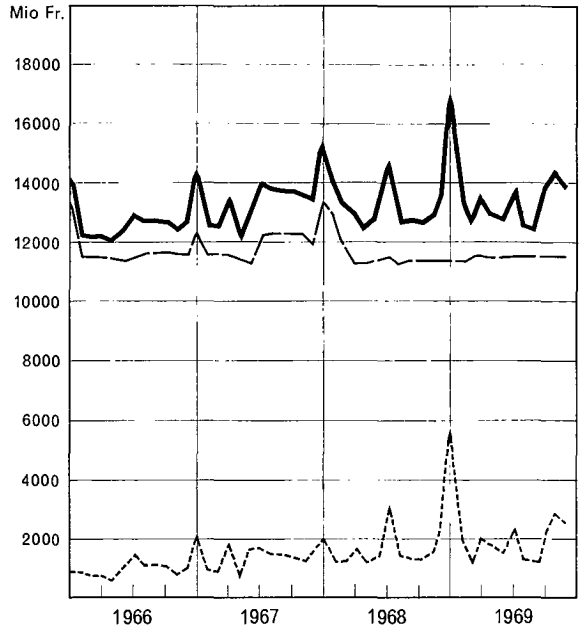
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
— Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



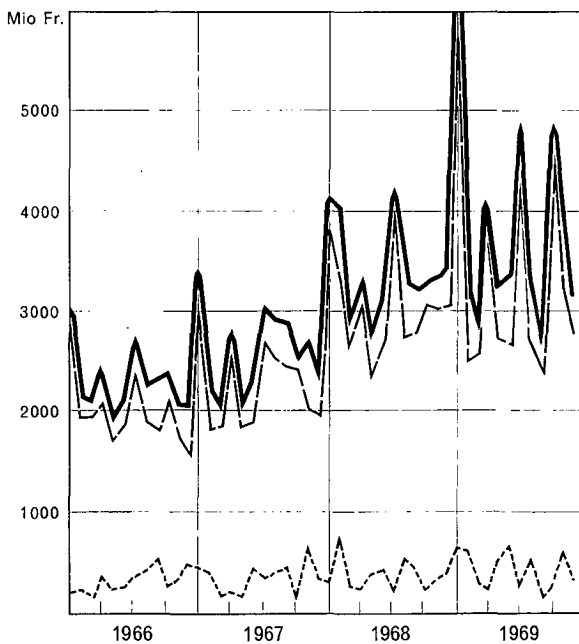
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
— Goldbestand - Encaisse or  
- - - - - Devisen - Devises



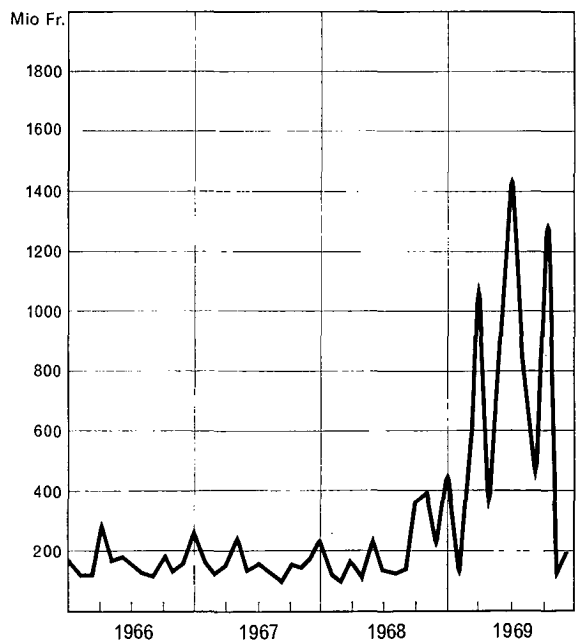
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total  
— Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effets sur la Suisse    Schatzanweisungen Rescriptions    Lombardvorschüsse Avances sur nantissement  
Total



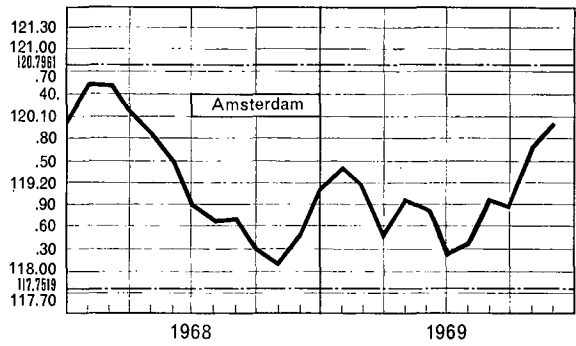
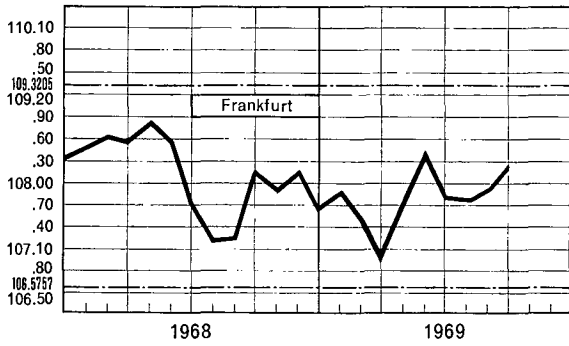
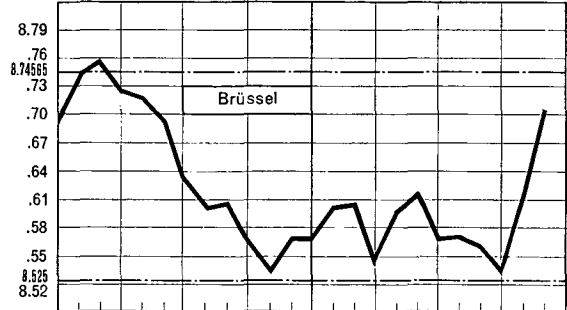
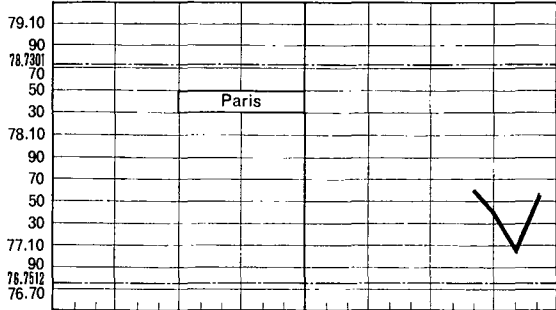
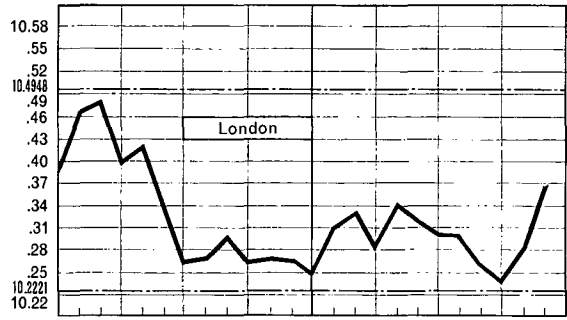
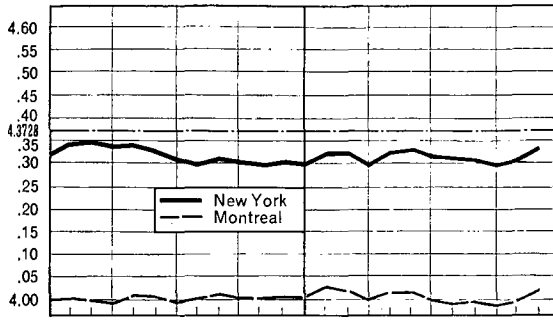
<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie



# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

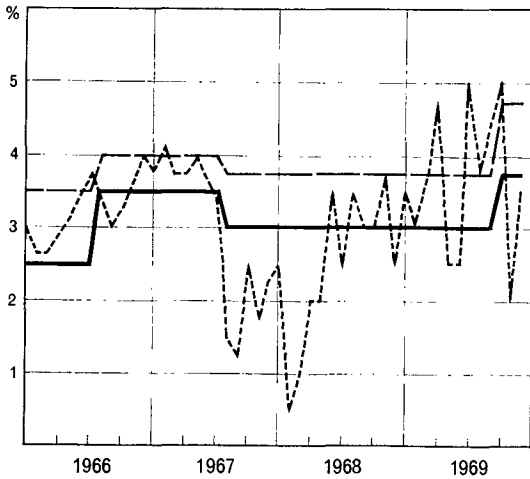
## Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

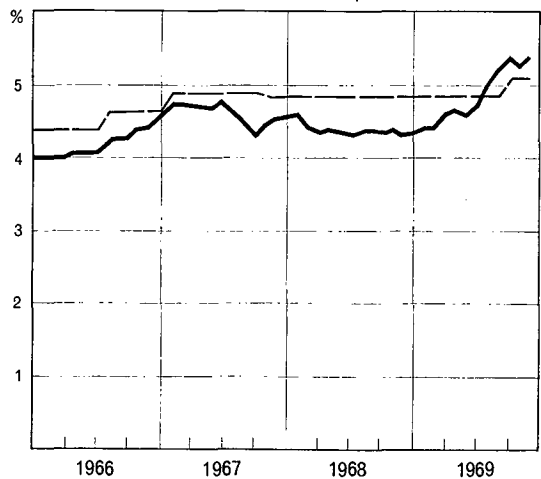


## Zinssätze – Taux d'intérêts

— Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte  
 - - - Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard  
 - - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

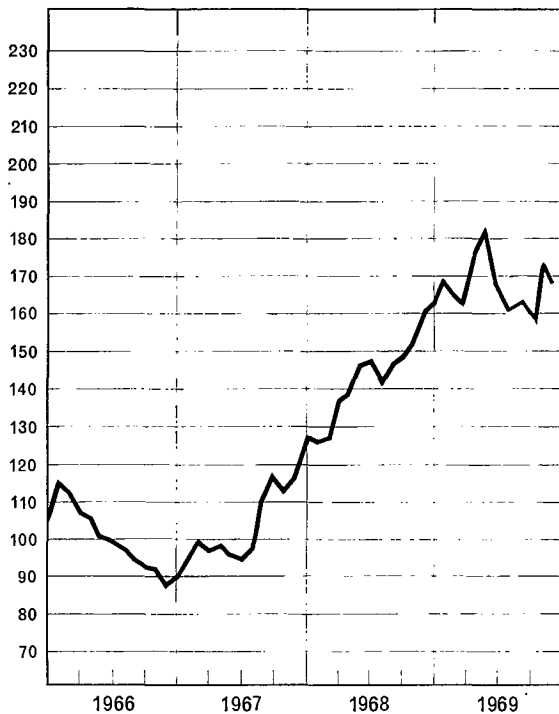


— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 — Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales

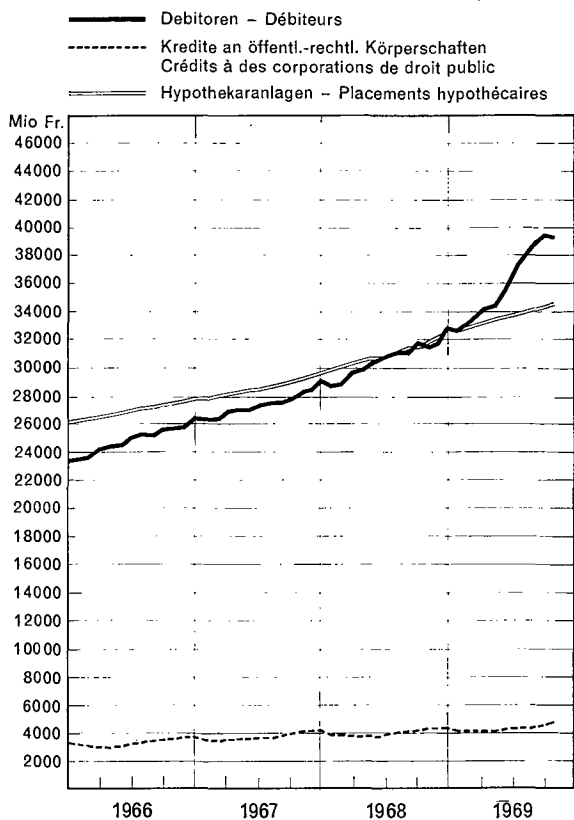


<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions  
Gesamtindex – Indice général  
Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

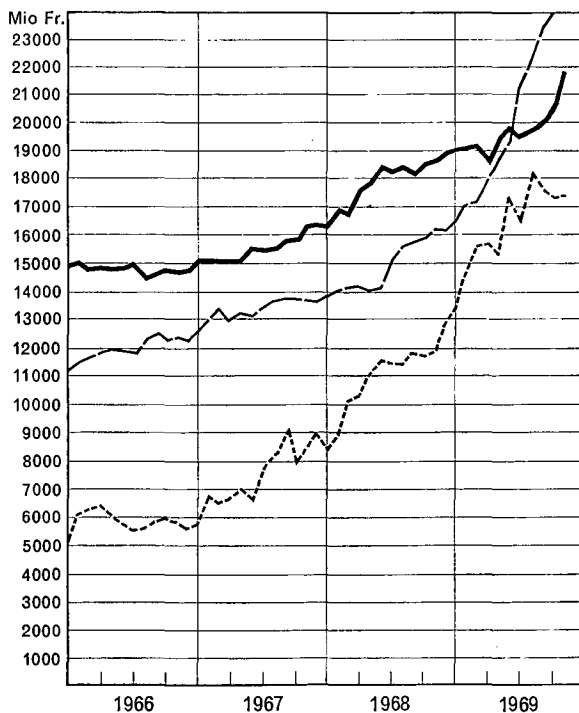


Kreditgewährung von 72 Banken – Crédits accordés par 72 banques



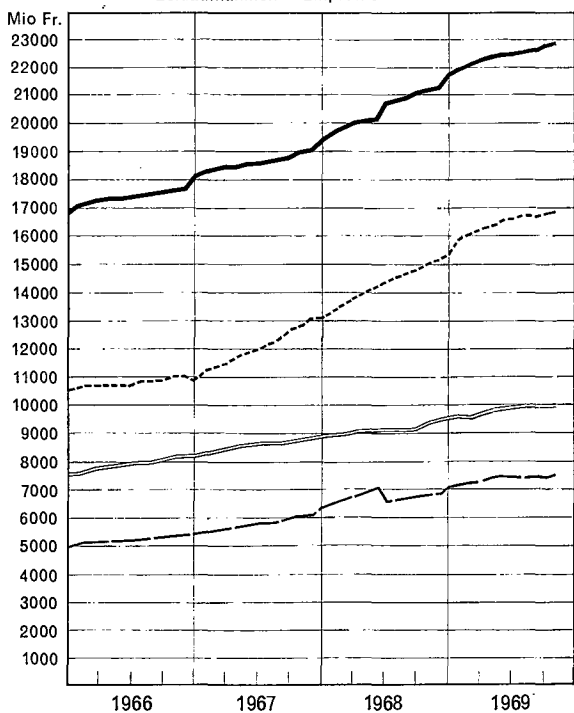
Fremde Gelder von 72 Banken – Fonds étrangers de 72 banques

Checkrechnungen – Comptes de chèques<sup>1)</sup>  
Zeitkreditoren – Créanciers à terme  
Bankengelder – Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren – Y compris créanciers à vue

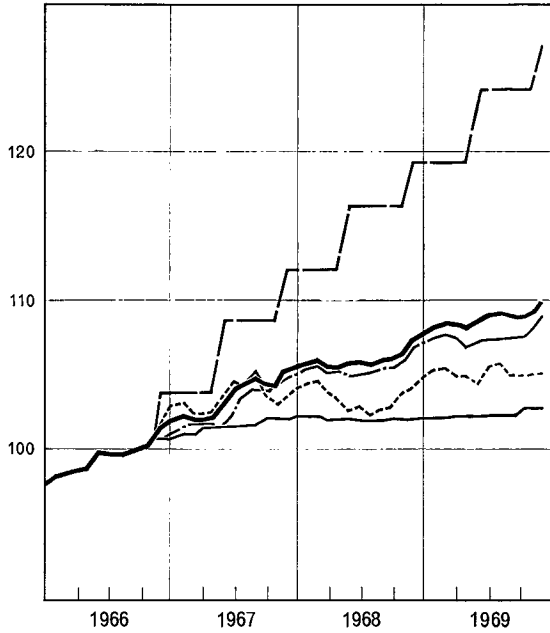
Spareinlagen – Dépôts en caisse d'épargne  
Depositenscheite – Livrets de dépôts  
Kassenobligationen – Obligations de caisse  
Geldaufnahmen – Emprunts<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen – Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

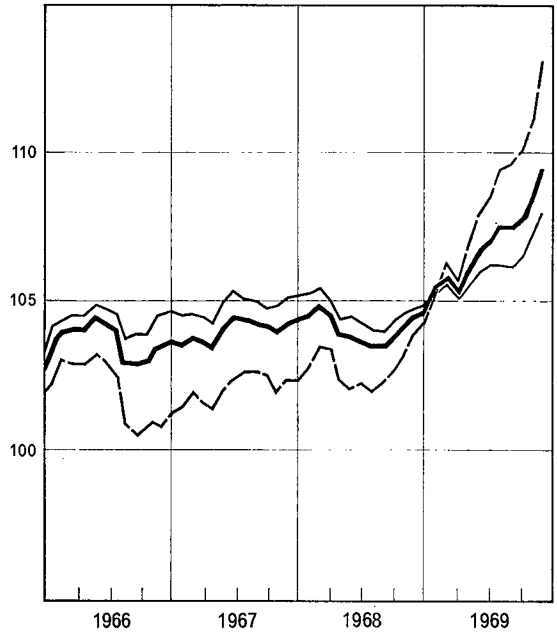
Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation  
 September - Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



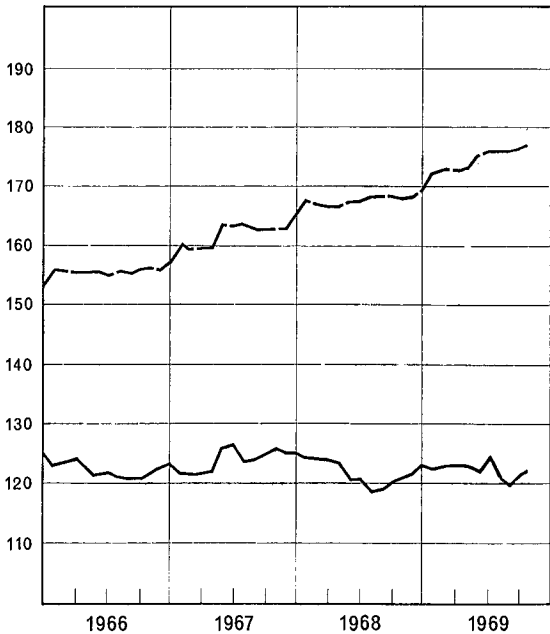
Großhandelsindex - Indice des prix de gros  
 1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées



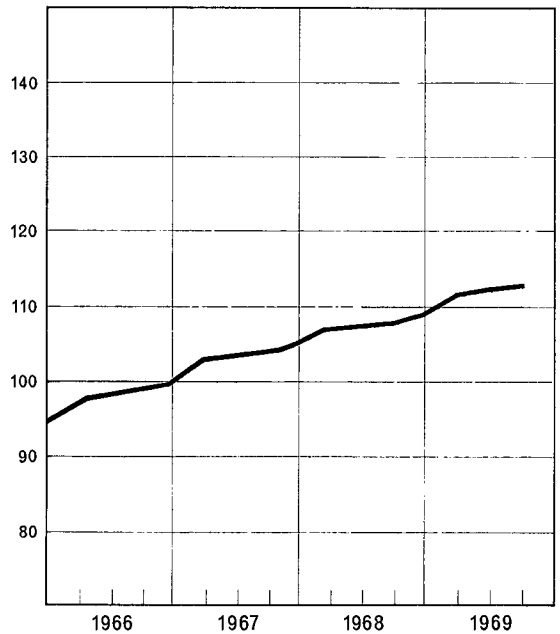
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
 Mouvement des prix de l'agriculture  
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
 Indice des prix des produits agricoles

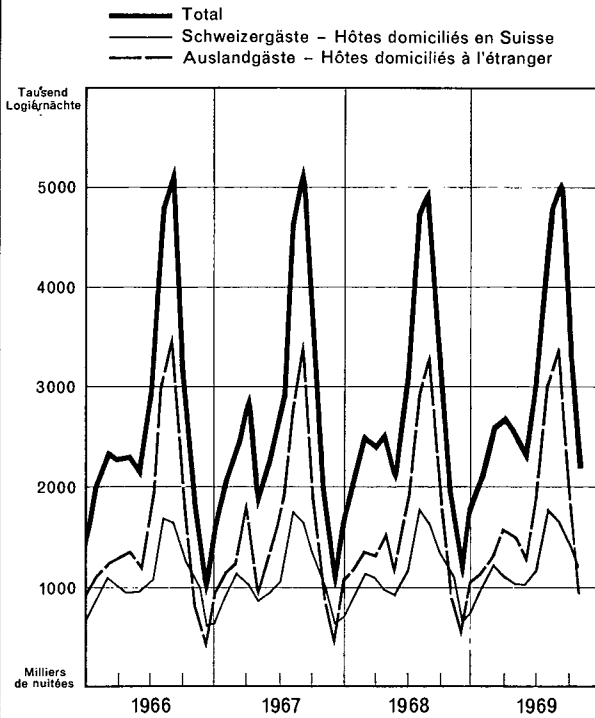


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

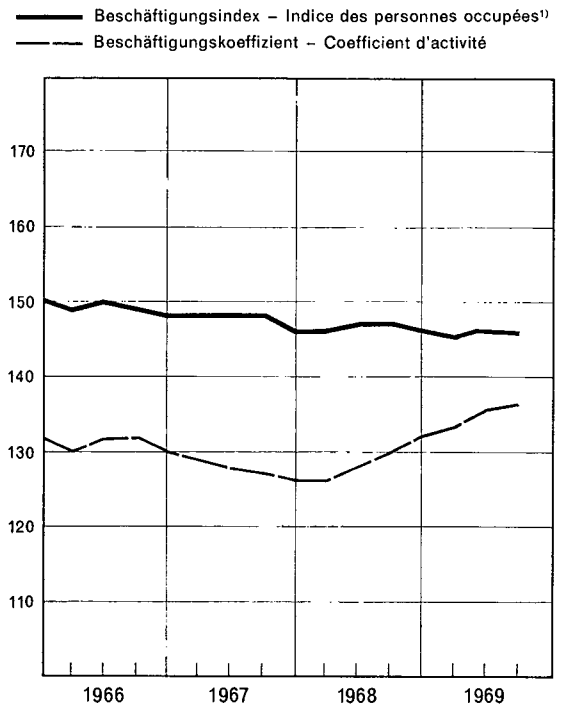
IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100



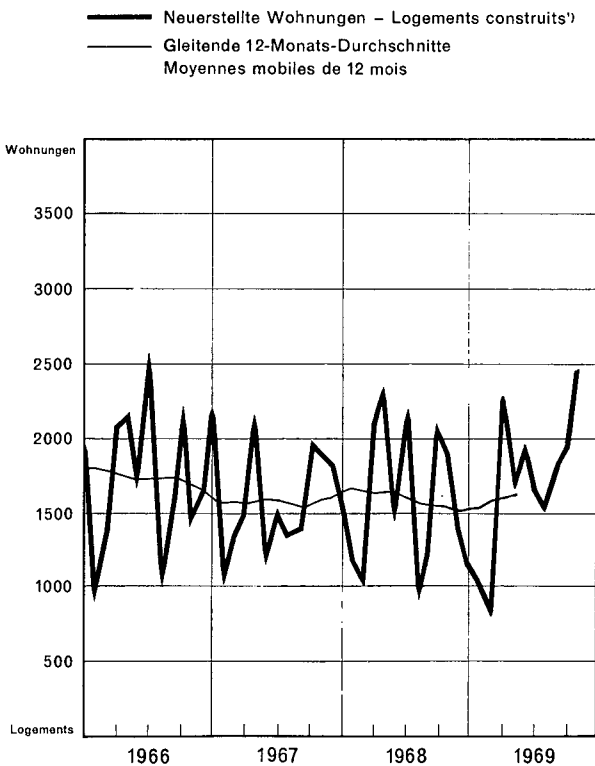
### Fremdenverkehr - Mouvement touristique



### Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

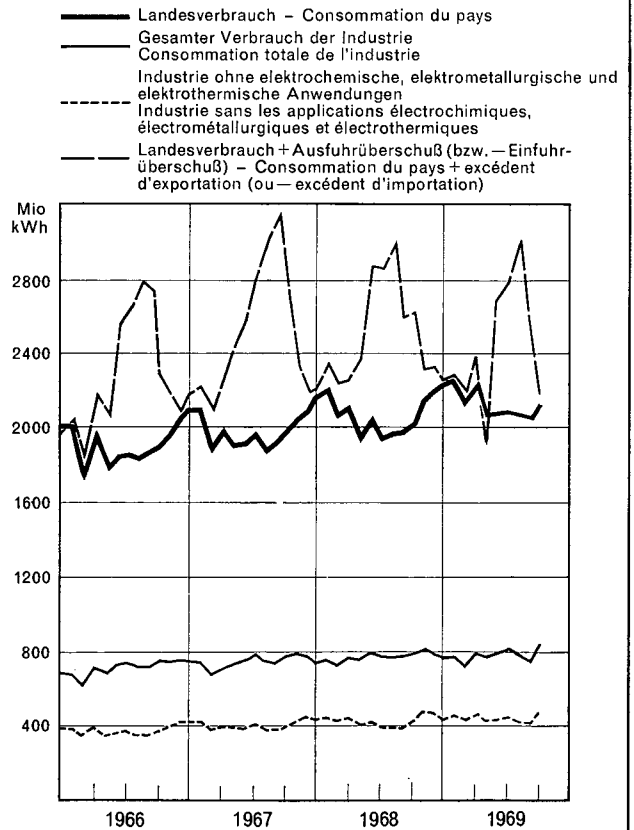


### Wohnbautätigkeit - Logements construits



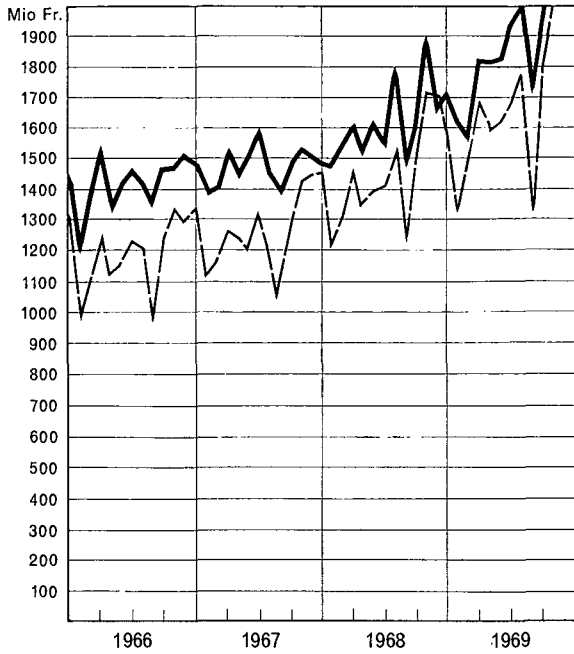
<sup>1)</sup> In 65 Städten - Dans 65 villes

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



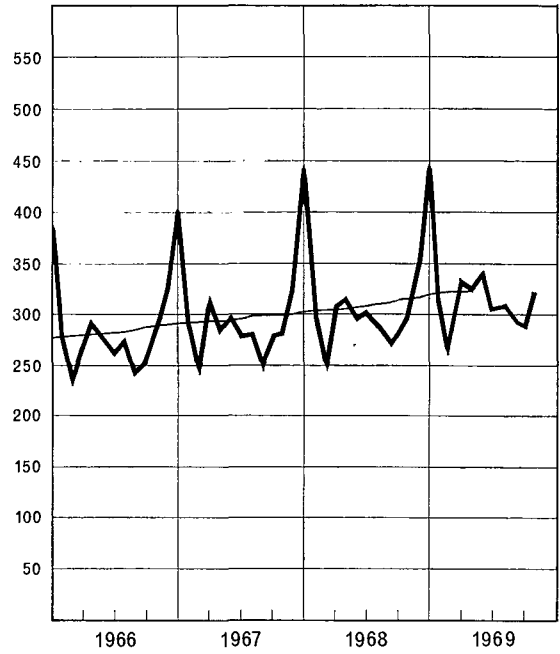
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr – Importation  
- - - Ausfuhr – Exportation



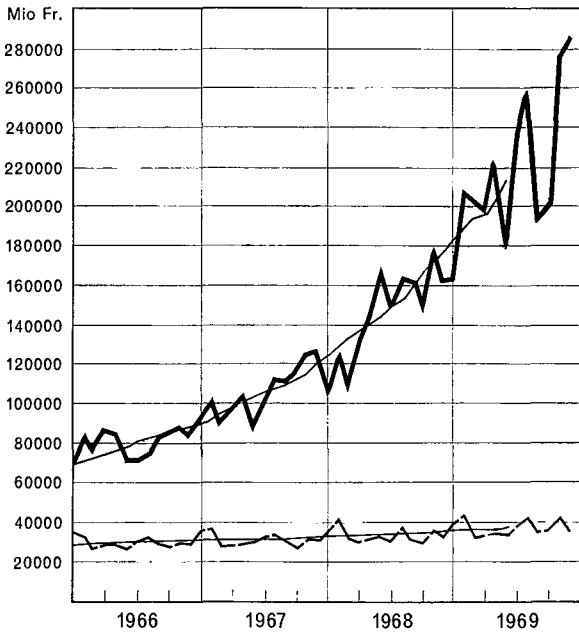
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



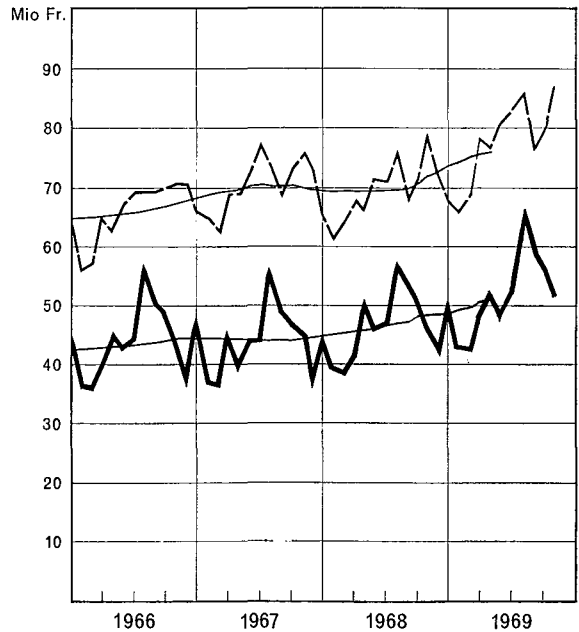
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Kursge- sicherte Gut- haben <sup>1)</sup> Avoirs avec garan- tie de change <sup>2)</sup>	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespon- dentem im Inland Correspon- dants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>1968</b>										
22. November ..	11 360,5	2 373,3	1 442,0	108,3	91,9	-	91,9	18,9	180,6	9,3
29. ....	11 360,5	2 375,3	1 442,0	108,3	99,2	-	99,2	114,7	180,6	34,3
6. Dezember ..	11 360,4	2 331,3	1 442,0	108,3	102,8	-	102,8	26,6	180,6	18,4
13. ....	11 361,3	2 313,1	1 442,0	108,3	107,0	-	107,0	37,0	180,6	27,6
23. ....	11 355,8	3 743,1	1 442,0	108,3	125,1	-	125,1	47,3	180,6	33,6
31. ....	11 355,8	5 601,2	1 442,0	108,3	281,7	6,8	288,5	160,1	180,6	99,7
<b>1969</b>										
7. Januar .....	11 355,7	4 318,7	1 442,0	108,3	126,8	0,7	127,5	48,8	180,6	1,3
15. ....	11 355,7	3 038,3	1 442,0	108,3	122,6	-	122,6	21,4	180,6	13,6
23. ....	11 350,4	2 374,8	1 442,0	108,3	116,7	-	116,7	12,2	180,6	6,9
31. ....	11 350,4	1 935,8	1 442,0	108,3	112,0	-	112,0	12,7	180,6	27,5
7. Februar .....	11 458,6	1 491,1	1 552,0	108,3	108,1	-	108,1	13,4	180,6	8,4
14. ....	11 458,6	1 434,3	1 552,0	108,3	107,4	-	107,4	14,6	180,6	12,6
21. ....	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
28. ....	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
7. März .....	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
14. ....	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
21. ....	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
31. ....	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
3. April .....	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
15. ....	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
23. ....	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
30. ....	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
7. Mai .....	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
14. ....	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6
23. ....	11 436,2	1 510,8	1 722,0	-	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9
30. ....	11 436,2	1 476,6	1 722,0	-	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1
6. Juni .....	11 436,0	1 456,6	1 722,0	-	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0
13. ....	11 436,7	1 437,1	1 722,0	-	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7
23. ....	11 436,7	1 408,2	1 722,0	-	103,8	-	103,8	43,2	175,4	24,0
30. ....	11 436,7	2 461,3	1 722,0	-	1 137,0	51,0	1 188,0	255,3	175,4	71,1
7. Juli .....	11 436,4	1 343,9	1 722,0	-	120,2	26,0	146,2	115,3	175,4	32,6
15. ....	11 436,4	1 241,9	1 722,0	-	121,1	-	121,1	72,7	175,4	51,3
23. ....	11 436,6	1 062,5	1 851,0	-	120,3	-	120,3	66,9	175,4	41,0
31. ....	11 436,3	1 268,1	1 851,0	-	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8
7. August .....	11 435,7	1 249,6	1 851,0	-	115,8	-	115,8	73,8	175,4	27,5
15. ....	11 435,7	1 187,7	1 851,0	-	114,9	-	114,9	51,9	175,4	25,6
22. ....	11 435,7	1 145,2	1 851,0	-	112,6	-	112,6	51,2	175,4	24,7
29. ....	11 435,7	1 130,5	1 851,0	-	318,3	-	318,3	133,7	175,4	48,7
5. September ..	11 435,3	1 104,8	1 851,0	-	113,0	-	113,0	51,7	175,4	23,8
15. ....	11 435,3	1 196,7	1 851,0	-	112,0	-	112,0	49,1	175,4	34,8
23. ....	11 435,3	1 197,2	1 851,0	-	118,5	-	118,5	65,8	175,4	33,1
30. ....	11 435,3	2 456,3	1 851,0	-	929,3	65,0	994,3	305,5	175,4	80,5
7. Oktober .....	11 435,3	2 480,9	1 851,0	-	117,0	40,0	157,0	43,8	175,4	28,1
15. ....	11 434,5	2 898,4	1 851,0	-	112,7	-	112,7	22,1	175,4	22,7
23. ....	11 434,5	2 862,6	1 851,0	-	108,4	-	108,4	7,1	175,4	23,5
31. ....	11 434,5	2 862,5	1 851,0	-	105,7	-	105,7	15,0	175,4	39,1
7. November ..	11 434,5	2 836,9	1 851,0	-	106,2	-	106,2	11,0	175,4	17,1
14. ....	11 434,5	2 709,4	1 851,0	-	104,7	-	104,7	8,6	175,4	16,1
21. ....	11 434,5	2 754,1	1 851,0	-	100,7	-	100,7	17,5	170,2	3,9
28. ....	11 434,5	2 523,5	1 851,0	-	97,8	-	97,8	100,6	170,2	43,8
5. Dezember ..	11 434,5	2 511,5	1 851,0	-	97,3	-	97,3	48,4	170,2	44,3
15. ....	11 434,5	3 708,1	1 851,0	-	100,6	-	100,6	21,4	170,2	47,3

<sup>1)</sup> Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

<sup>2)</sup> Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif								Situation au
Korresponden- ten im Ausland  Correspon- dants à l'étranger	Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Eigene Gelder  Fonds propres	Notan- umlauf  Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total	
				Glrorech- nungen <sup>2)</sup>	übrige	Total				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1968
17,3	89,2	60,0	11 011,0	3 417,0	249,4	3 666,4	375,0	578,9	15 691,3	22 Novembre
17,1	96,0	60,0	11 382,8	3 046,8	404,1	3 450,9	345,0	589,3	15 828,0	29
18,7	91,9	60,0	11 378,1	2 855,0	423,6	3 278,6	375,0	589,3	15 681,0	6 Décembre
18,1	80,4	60,0	11 585,2	2 750,5	312,9	3 063,4	375,0	591,8	15 675,4	13
18,8	87,4	60,0	12 405,0	3 383,7	318,9	3 702,6	375,0	599,4	17 142,0	23
21,7	56,8	60,0	12 047,3	5 776,2	637,4	6 413,6	233,1	560,7	19 314,7	31
										1969
17,3	50,4	60,0	11 485,1	4 436,8	726,7	5 163,5	375,0	567,0	17 650,6	7 Janvier
34,1	50,6	60,0	10 994,7	4 045,6	303,9	4 349,5	375,0	588,0	16 367,2	15
34,6	41,6	60,0	11 032,8	3 260,3	362,0	3 622,3	375,0	578,0	15 668,1	23
17,4	57,5	60,0	11 099,1	2 513,0	607,9	3 120,9	375,0	589,2	15 244,2	31
16,9	49,6	60,0	10 809,3	2 352,1	803,8	3 155,9	375,0	586,8	14 987,0	7 Février
18,9	48,8	60,0	10 648,4	2 999,8	265,3	3 265,1	375,0	587,6	14 936,1	14
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7	21
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2	28
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1	7 Mars
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4	14
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5	21
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1	31
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9	3 Avril
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9	15
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3	23
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8	30
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1	7 Mai
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2	14
38,1	72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	647,2	15 107,3	23
18,0	77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	655,1	15 773,2	30
17,8	76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	657,5	15 044,5	6 Juin
33,5	65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	658,4	15 040,2	13
21,4	65,4	61,0	11 115,5	2 603,1	241,2	2 844,3	318,8	660,5	15 000,1	23
18,7	68,5	61,0	11 568,4	4 616,2	254,2	4 870,4	232,0	665,2	17 397,0	30
19,6	80,0	61,0	11 274,8	2 292,8	446,1	2 738,9	318,5	678,2	15 071,4	7 Juillet
18,8	83,7	61,0	11 123,3	2 469,0	275,0	2 744,0	318,5	676,5	14 923,3	15
20,1	77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	677,7	14 851,4	23
18,7	83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	689,7	15 737,4	31
34,5	78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	694,5	15 041,9	7 Août
21,2	76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	690,3	14 940,1	15
34,5	75,1	61,0	11 143,3	2 582,1	110,4	2 692,5	318,5	690,1	14 905,4	22
18,7	83,8	61,0	11 388,8	2 528,5	194,0	2 722,5	318,5	705,0	15 195,8	29
37,3	92,1	61,0	11 127,8	2 367,9	306,8	2 674,7	318,5	702,4	14 884,4	5 Septembre
17,6	91,2	61,0	10 948,6	2 821,8	109,2	2 931,0	318,5	704,0	14 963,1	15
18,9	91,0	61,0	11 076,0	2 608,9	206,9	2 815,8	318,5	714,9	14 986,2	23
19,4	100,9	61,0	11 509,3	4 558,9	307,2	4 866,1	254,5	727,7	17 418,6	30
22,8	97,2	61,0	11 209,6	3 503,7	460,8	3 964,5	317,8	738,6	16 291,5	7 Octobre
18,1	97,5	61,0	11 020,3	3 991,5	499,3	4 490,8	317,8	742,5	16 632,4	15
40,9	92,2	61,0	11 300,8	3 884,3	281,3	4 165,6	317,8	750,4	16 595,6	23
15,5	107,5	61,0	11 533,0	3 289,0	634,5	3 923,5	317,8	770,9	16 606,2	31
17,4	96,1	61,0	11 343,5	3 335,3	716,0	4 051,3	317,8	772,0	16 545,6	7 Novembre
19,5	97,0	61,0	11 180,4	3 444,7	636,6	4 081,3	317,8	775,7	16 416,2	14
22,1	88,0	61,0	11 396,8	3 337,6	558,1	3 895,7	317,8	770,7	16 442,0	21
16,2	87,7	61,0	12 029,1	2 785,9	360,8	3 146,7	317,8	770,7	16 325,3	28
19,6	86,0	61,0	11 961,0	2 523,6	634,5	3 158,1	317,8	764,9	16 262,8	5 Décembre
19,7	84,2	61,0	12 186,2	3 734,1	372,6	4 106,7	317,8	765,3	17 437,0	15

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Goldbestand - Encasse or</b>					
Januar .....	11 694,8	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4
Februar .....	11 694,8	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1
März .....	11 694,8	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5
April .....	11 742,3	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8
Mai .....	11 634,0	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2
Juni .....	12 070,9	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7
Juli .....	11 489,3	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3
August .....	11 480,8	11 604,2	12 301,9	11 377,2	11 435,7
September ..	11 492,7	11 600,9	12 296,6	11 371,6	11 435,3
Oktober .....	11 513,1	11 598,4	12 292,0	11 366,0	11 434,5
November .....	11 513,1	11 592,3	11 916,2	11 360,5	11 434,5
Dezember .....	13 164,2	12 297,4	13 369,7	11 355,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 672,4	11 621,5	11 982,3	11 586,5	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	1 314,6	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8
Février .....	1 275,2	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7
Mars .....	1 024,6	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6
Avril .....	751,1	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7
Mai .....	729,9	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6
Juin .....	919,1	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3
Juillet .....	898,9	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1
Août .....	1 001,7	1 141,0	1 440,2	1 332,4	1 130,5
Septembre ..	915,7	1 059,5	1 337,1	1 287,8	2 456,3
Octobre .....	888,7	851,6	1 257,4	1 567,2	2 862,5
November .....	772,0	1 072,3	1 544,0	2 375,3	2 523,5
Décembre ..	852,6	2 060,3	1 986,7	5 601,2	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	971,7	983,4	1 351,8	1 602,6	
<b>Total</b>					
Januar .....	13 009,4	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2
Februar .....	12 970,0	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8
März .....	12 719,4	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1
April .....	12 493,4	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5
Mai .....	12 363,9	12 418,2	13 008,2	12 824,7	12 912,8
Juni .....	12 990,0	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0
Juli .....	12 388,2	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4
August .....	12 482,5	12 745,2	13 742,1	12 709,6	12 566,2
September ..	12 408,4	12 660,4	13 633,7	12 659,4	13 891,6
Oktober .....	12 401,8	12 450,0	13 549,4	12 933,2	14 297,0
November .....	12 285,1	12 664,6	13 460,2	13 735,8	13 958,0
Dezember .....	14 016,8	14 357,7	15 356,4	16 957,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	12 644,1	12 604,9	13 334,1	13 189,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encasse or de la Confédération**

In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encasse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	93,7	111,9	134,1	108,2	112,0
Februar .....	77,2	104,9	99,9	97,5	455,0
März .....	86,2	170,5	111,0	95,3	813,8
April .....	86,0	98,7	172,8	96,4	202,1
Mai .....	77,8	89,2	97,5	172,4	685,6
Juni .....	136,5	99,4	96,4	88,6	1 137,0
Juli .....	83,5	100,2	95,7	95,0	630,5
August .....	80,0	98,6	90,6	91,4	318,3
September ..	79,4	103,0	95,2	265,8	929,3
Oktober .....	82,0	98,2	101,8	323,2	105,7
November .....	89,1	107,4	131,1	99,2	97,8
Dezember .....	129,6	141,1	142,5	281,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	87,5	105,1	107,5	110,9	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	6,0	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	68,5	78,5	10,0	45,0	60,0
Avril .....	0,5	36,0	30,0	-	30,0
Mai .....	9,0	39,5	-	30,0	-
Juin .....	116,0	0,5	10,0	-	51,0
Juillet .....	-	-	-	-	10,0
Août .....	-	-	-	30,0	-
Septembre ..	30,0	30,0	30,0	46,0	65,0
Octobre .....	0,3	-	20,0	30,0	-
November .....	30,8	6,0	-	-	-
Décembre ..	9,5	16,7	-	6,8	-
Moyenne <sup>1)</sup> ..	5,6	4,7	4,7	3,3	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,1	11,8	20,5	10,0	12,7
Februar .....	11,7	19,4	22,4	8,1	133,9
März .....	19,3	45,3	36,5	27,1	216,9
April .....	18,0	34,2	45,1	14,9	109,2
Mai .....	20,4	50,9	38,7	26,4	135,7
Juni .....	27,7	56,1	49,6	44,6	255,3
Juli .....	21,0	24,5	34,5	28,8	201,5
August .....	18,1	20,3	13,4	20,2	133,7
September ..	28,4	44,1	27,5	45,1	305,5
Oktober .....	16,9	29,2	18,9	39,7	15,0
November .....	39,9	48,5	44,3	114,7	100,6
Dezember .....	38,9	109,3	86,6	160,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	20,9	32,6	30,5	27,3	
<b>Total</b>					
Janvier .....	105,8	123,7	160,6	118,2	124,7
Février .....	88,9	124,3	122,3	105,6	588,9
Mars .....	174,0	294,3	157,5	167,4	1 090,7
Avril .....	104,5	168,9	247,9	111,3	341,3
Mai .....	107,2	179,6	136,2	228,8	821,3
Juin .....	280,2	156,0	156,0	133,2	1 443,3
Juillet .....	104,5	124,7	130,2	123,8	842,0
Août .....	98,1	118,9	104,0	141,6	452,0
Septembre ..	137,8	177,1	152,7	356,9	1 299,8
Oktober .....	99,2	127,4	140,7	392,9	120,7
November .....	159,8	161,9	175,4	213,9	198,4
Décembre ..	178,0	267,1	229,1	448,6	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	114,0	142,4	142,7	141,5	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	9 058,9	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1
Februar .....	9 162,8	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2
März .....	9 229,5	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1
April .....	9 253,7	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6
Mai .....	9 275,5	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8
Juni .....	9 406,3	9 770,6	10 289,7	10 975,9	11 568,4
Juli .....	9 330,5	9 789,0	10 171,0	10 728,2	11 367,2
August .....	9 284,2	9 707,9	10 121,3	10 785,7	11 388,8
September .....	9 390,7	9 860,6	10 389,2	10 961,4	11 509,3
Oktober .....	9 476,1	9 887,5	10 359,9	10 918,2	11 533,0
November .....	9 699,0	10 120,6	10 669,4	11 382,8	12 029,1
Dezember .....	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 179,1	9 566,5	10 013,4	10 577,5	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 834,1	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9
Février .....	2 625,7	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8
Mars .....	2 601,8	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5
Avril .....	2 116,6	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5
Mai .....	2 116,2	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5
Juin .....	2 808,0	2 705,7	3 033,1	4 221,8	4 870,4
Juillet .....	2 283,9	2 254,8	2 924,8	3 279,8	3 301,0
Août .....	2 360,4	2 329,0	2 882,9	3 224,0	2 722,5
Septembre .....	2 283,8	2 369,1	2 532,6	3 311,8	4 866,1
Octobre .....	2 068,9	2 064,7	2 667,3	3 362,6	3 923,5
Novembre .....	1 902,8	2 043,7	2 303,3	3 450,9	3 146,7
Décembre .....	3 215,4	3 430,5	4 144,9	6 413,6	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 496,3	2 358,1	2 695,5	3 350,5	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 893,0	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0
Februar .....	11 788,5	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0
März .....	11 831,3	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6
April .....	11 370,3	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1
Mai .....	11 391,7	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3
Juni .....	12 214,3	12 476,3	13 322,8	15 197,7	16 438,8
Juli .....	11 614,4	12 043,8	13 095,8	14 008,0	14 668,2
August .....	11 644,6	12 036,9	13 004,2	14 009,7	14 111,3
September .....	11 674,5	12 229,7	12 921,8	14 273,2	16 375,4
Oktober .....	11 545,0	11 952,2	13 027,2	14 280,8	15 456,5
November .....	11 601,8	12 164,3	12 972,7	14 833,7	15 175,8
Dezember .....	13 257,9	14 081,6	15 471,7	18 460,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 675,4	11 924,6	12 708,9	13 928,0	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				
	1965	1966	1967	1968	1969 <sup>1)</sup>
1000	2 925,1	3 079,3	3 196,3	3 489,6	3 332,3
500	1 322,4	1 506,1	1 719,4	1 895,6	1 987,3
100	4 416,3	4 644,0	4 923,1	5 114,0	5 277,6
50	630,5	647,9	680,4	711,4	725,6
20	504,1	519,0	538,7	555,8	571,2
10	234,1	245,1	259,4	271,5	282,9
5	10,0	9,7	9,5	9,4	9,3
Total	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	12 186,2

<sup>1)</sup> 15. Dezember. - 15 Décembre.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	1 811,7	3 284,9	2 513,0	401,8	759,7	607,9
Feb. - Fév.	1 833,0	2 636,4	2 567,0	169,6	258,7	246,8
März - Mars	2 585,3	3 068,8	3 886,6	217,7	236,0	202,9
Apr. - Avr.	1 833,8	2 339,8	2 762,7	176,5	385,9	511,8
Mai - Mai	1 882,6	2 693,6	2 672,5	441,7	428,9	660,0
Juni - Juin	2 673,1	3 994,8	4 616,2	360,0	227,0	254,2
Juli - Juil.	2 515,8	2 729,2	2 765,8	409,0	550,6	535,2
Aug. - Août	2 430,6	2 763,5	2 528,5	452,3	460,5	194,0
Sep. - Sep.	2 387,2	3 070,8	4 558,9	145,4	241,0	307,2
Okt. - Oct.	2 021,1	3 021,1	3 289,0	646,2	341,5	634,5
Nov. - Nov.	1 953,3	3 046,8	2 785,9	350,0	404,1	360,8
Dez. - Déc.	3 810,8	5 776,2		334,1	637,4	
Mittel Moyenne	2 366,4	3 006,2		329,1	344,3	

<sup>1)</sup> ( Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	129,10	122,45	117,98	124,75	102,26
Februar .....	127,63	120,76	116,40	115,59	101,75
März .....	126,71	119,19	114,91	105,61	100,13
April .....	126,89	118,64	112,53	106,16	100,82
Mai .....	125,43	117,50	112,92	107,11	100,27
Juni .....	128,33	117,28	119,08	104,74	98,86
Juli .....	123,14	118,63	121,01	104,89	100,61
August .....	123,66	119,53	121,54	105,48	100,41
September .....	122,38	117,65	118,36	103,74	99,36
Oktober .....	121,50	117,30	118,65	104,10	99,15
November .....	118,70	114,54	111,69	99,80	95,06
Dezember .....	131,08	115,46	118,04	94,26	
Mittel <sup>1)</sup> .....	127,16	121,48	119,66	109,54	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	98,33	99,73	96,29	89,65	79,82
Février .....	99,21	99,17	96,91	90,53	81,40
Mars .....	98,85	95,34	89,93	80,63	73,75
Avril .....	103,27	98,97	93,95	84,46	78,24
Mai .....	102,13	96,46	91,69	82,77	77,59
Juin .....	98,83	91,85	91,97	75,64	69,57
Juillet .....	98,92	96,42	93,98	80,33	77,97
Août .....	98,59	96,40	94,60	81,21	81,04
Septembre .....	98,44	94,86	95,16	79,67	69,83
Octobre .....	99,72	97,04	94,36	79,59	73,98
Novembre .....	99,24	95,30	91,86	76,59	75,35
Décembre .....	99,29	87,33	86,41	61,51	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	99,97	97,46	94,28	83,19	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien .	Dollar	31.12.1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan .	Afghanl	22. 3.1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien . . .	Dollar	14. 2.1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien . . . . .	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Botswana . . . . .	Rand	14. 8.1969	1,24414	0,714 286	16,335	612,196	Botswana
Burma . . . . .	Kyat	7. 8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi . . . . .	Franken - franc	26. 1.1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon . . . . .	Rupie - roupie	21.11.1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica . . . . .	Colon	3. 9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark . . . . .	Krone - couronne	21.11.1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	27.10.1969	0,242 806 25	3,660 00	83,699	119,476	Allemagne occ.
Dominik. Rep. . . . .	Peso	23. 4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador . . . . .	Sucre	14. 7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland . . . . .	Mark	12.10.1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande
Frankreich . . . . .	Franc	11. 8.1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien . . . . .	Pfund - livre	8. 7.1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Gambie
Ghana . . . . .	Neuer - nouv. Cedi	8. 7.1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland . . . . .	Drachma	29. 3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien . . . . .	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala . . . . .	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Guyana . . . . .	G Dollar	20.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haiti . . . . .	Gourde	9. 4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras . . . . .	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien . . . . .	Rupie -roupie	6. 6.1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak . . . . .	Dinar	20. 9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran . . . . .	Rial	22. 5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland . . . . .	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Irlande
Island . . . . .	Krone - couronne	12.11.1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel . . . . .	Pfund - livre	19.11.1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël
Italien . . . . .	Lire	30. 3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika . . . . .	Dollar	8. 9.1969	1,066 41	0,833 333	19,057	5,247 41 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan . . . . .	Yen	11. 5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien . . . . .	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien . . . . .	Dinar	1. 1.1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada . . . . .	Dollar	2. 5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Kenia . . . . .	Kenia Shilling	14. 9.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait . . . . .	Dinar	26. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweït
Lesotho . . . . .	Rand	20.12.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon . . . . .	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia . . . . .	Dollar	13. 3.1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen . . . . .	Pfund - livre	12. 8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg . . . . .	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mall, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Swaziland, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.  
 Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Caméroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Swaziland, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine.  
 L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit - Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi .....	Pfund - livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malawi
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Malta .....	Pfund - livre	27. 6. 1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malte
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal .....	Rupie - roupie	11. 12. 1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20. 11. 1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigéria
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	30. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	8. 11. 1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda .....	Franken - franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia .....	Kwacha	16. 1. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ..	Leone	21. 11. 1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur .....	Dollar	12. 6. 1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia .....	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	20. 11. 1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep..	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrien .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania .....	Tansania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	TT Dollar	22. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zypern .....	Pfund - livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Swaziland, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Caméroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Swaziland, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

### Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold Je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien.....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarien
Deutschland-Ost.....	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen.....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien.....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion.....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei.....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn.....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

### Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten – Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien.....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427	b. Fr. 100 fr.b. = 8,74565	fr. 8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark.....	21.11.1967	100 Fr. = 171,5140	Kr. 100 cr. = 58,3043	fr. 56,8404	59,7817	Danemark	
Deutschland-West.....	27.10.1969	100 Fr. = 83,6988	DM 100 DM = 119,4761	fr. 116,3956	122,5895	Allemagne occ.	
Frankreich.....	11. 8.1969	100 Fr. = 127,016	FF 100 FF = 78,7301	fr. 76,7512	80,7256	France	
Griechenland.....	11. 6.1964	100 Fr. = 686,054	Dr. 100 dr. = 14,576	fr. 14,2691	14,8829	Grèce	
Großbritannien.....	18.11.1967	100 Fr. = 9,52853	£ 1 £ = 10,4948	fr. 10,2221	10,7690	Grande-Bret.	
Island.....	12.11.1968	100 Fr. = 2012,436	Kr. 100 cr = 4,969	fr. 4,8751	5,0626	Islande	
Italien.....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928	Lit. 100 lit. = 0,69965	fr. 0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande.....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841	Fl. 100 fl. = 120,7961	fr. 117,7519	123,8692	Pays-Bas	
Norwegen.....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346	Kr. 100 cr. = 61,2197	fr. 59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich.....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582	Sch. 100 sch. = 16,8185	fr. 16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal.....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47	Esc. 100 esc. = 15,2098	fr. 14,7696	15,6580	Portugal	
Schweden.....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037	Kr. 100 cr. = 84,5282	fr. 82,39%	86,66	Suède	
Spanien.....	20.11.1967	1 Fr. = 16,0080	Ptas. 100 ptas = 6,2469	fr. 6,0900	6,4052	Espagne	
Türkei.....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817	L.tq. 100 L.tq. = 48,587	fr. 47,3018	49,4444	Turquie	

### Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien <sup>1)</sup> .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarien <sup>1)</sup>
Polen.....	Zloty	1.12.1969	109,051	109,601	Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Zloty	1.12.1969	17,945	18,036	paiements non commerciaux
Rumänien <sup>1)</sup> .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie <sup>1)</sup>
Tschechoslowakei <sup>1)</sup> .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaq. <sup>1)</sup>
Ungarn.....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux

<sup>1)</sup> Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.  
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York	London Londres	Paris	Brüssel Bruxelles	Frankfurt Francfort	Malland Milan	Amster- dam	Kopen- hagen Copen- hague	Stock- holm	Oslo	Montreal Montréal
	\$ 1.—	£ 1.— 1)	F 100.— 2)	Fr.100.—	DM 100.— 3)	Lire 100.—	Fl. 100.—	Kr. 100.— 4)	Kr. 100.—	Kr. 100.—	\$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	(11,900)	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	(62,018)	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1968											
Okt. - Oct.	4,297	10,268	86,386	8,534	107,919	0,690	118,086	57,244	83,081	60,148	4,004
Nov. - Nov.	4,300	10,266	86,532	8,568	108,134	0,690	118,478	57,215	83,087	60,188	4,006
Dez. - Déc.	4,299	10,249	86,835	8,568	107,659	0,689	119,129	57,354	83,076	60,188	4,004
1969											
Jan. - Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420	4,026
Feb. - Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421	4,020
März - Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184	3,991
Apr. - Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540	4,015
Mai - Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543	4,015
Juni - Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli - Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
Aug. - Août	4,304	10,266	.	8,562	107,926	0,685	118,940	57,171	83,297	60,252	3,991
Sep. - Sep.	4,298	10,246	77,391	8,539	108,286	0,683	118,871	57,110	83,081	60,129	3,986
Okt. - Oct.	4,303	10,284	77,057	8,613	.	0,685	119,651	57,220	83,329	60,190	3,991
Nov. - Nov.	4,325	10,365	77,546	8,703	117,216	0,691	120,012	57,676	83,711	60,509	4,019
Tageskurs - Cours du jour											
1969											
Nov. - Nov.											
16											
17	4,3245	10,3600	77,53	8,70	117,19	0,6902	120,06	57,69	83,73	60,49	4,01 1/2
18	4,3280	10,3605	77,53	8,71 1/2	117,32	0,6911	120,17	57,74	83,77	60,55	4,02 1/2
19	4,3258	10,3615	77,50	8,70 3/4	117,24	0,6905	120,02	57,73	83,78	60,52	4,02
20	4,3205	10,3495	77,38	8,69 1/2	117,10	0,6894	119,86	57,64	83,67	60,46	4,01 1/2
21	4,3175	10,3390	77,34	8,68 1/2	116,99	0,6876	119,82	57,60	83,52	60,41	4,01
22											
23											
24	4,3165	10,3410	77,40	8,68 1/2	116,97	0,6879	119,74	57,59	83,44	60,39	4,01
25	4,3100	10,3295	77,30	8,67 1/2	116,82	0,6879	119,62	57,52	83,32	60,31	4,00 1/2
26	4,3140	10,3410	77,39	8,68 1/2	116,92	0,6893	119,74	57,57	83,40	60,37	4,01 1/2
27	4,3190	10,3510	77,46	8,69	117,03	0,6893	119,80	57,63	83,50	60,42	4,01 1/2
28	4,3210	10,3540	77,54	8,69 1/2	117,09	0,6898	119,78	57,66	83,57	60,44	4,01 1/2
29											
30											
Dez. - Déc.											
1	4,3180	10,3490	77,49	8,68 1/2	117,01	0,6890	119,67	57,61	83,56	60,40	4,01 1/2
2	4,3105	10,3270	77,35	8,67 1/2	116,82	0,6877	119,47	57,52	83,47	60,30	4,01 1/2
3	4,3035	10,3145	77,27	8,66 1/4	116,84	0,6869	119,34	57,44	83,37	60,21	4,00 1/2
4	4,3038	10,3105	77,26	8,66 1/2	117,01	0,6868	119,47	57,44	83,37	60,19	4,00 1/2
5	4,3015	10,3040	77,19	8,65 1/2	117,28	0,6864	119,36	57,41	83,32	60,19	4,00 1/2
6											
7											
8	4,3037	10,3100	77,21	8,66	117,35	-	119,38	57,44	83,33	60,22	4,00 1/2
9	4,3042	10,3115	77,22	8,66	117,06	0,6869	119,27	57,44	83,33	60,22	4,00 1/2
10	4,3025	10,3115	77,23	8,65 1/2	116,74	0,6875	119,11	57,44	83,32	60,23	4,00 1/2
11	4,3045	10,3145	77,28	8,66 1/2	116,92	0,6879	119,02	57,47	83,35	60,28	4,00 1/2
12	4,3050	10,3195	77,26	8,66 1/2	116,81	0,6872	118,84	57,48	83,33	60,29	4,00 1/2
13											
14											
15	4,3052	10,3175	77,28	8,66 1/2	116,81	0,6871	118,77	57,48	83,28	60,29	4,00 1/2

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.

3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. - 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.

4) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. - 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.— <sup>1)</sup>	Frank- reich France F 100.— <sup>2)</sup>	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— <sup>3)</sup>	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	(11,886)	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1968</b>										
Okt. - Oct.	4,287	10,252	86,32	8,398	107,84	0,689	117,95	82,96	16,63	14,82
Nov. - Nov.	4,290	10,218	84,46	8,306	108,04	0,688	118,20	82,74	16,59	14,86
Dez. - Déc.	4,289	10,235	82,92	8,239	107,53	0,688	118,94	82,92	16,63	14,91
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. - Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März - Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. - Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai - Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juil.	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
Aug. - Août	4,295	10,253	.	7,925	107,80	0,684	118,77	83,13	16,66	15,01
Sep. - Sep.	4,290	10,229	77,14	7,942	108,11	0,681	118,70	82,91	16,61	14,95
Okt. - Oct.	4,297	10,262	74,11	8,219	.	0,684	119,44	83,15	16,64	14,87
Nov. - Nov.	4,317	10,346	74,75	8,453	117,06	0,689	119,86	83,55	16,69	14,92
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1969</b>										
<b>Nov. - Nov.</b>										
16										
17	4,31 ½	10,35	75,10	8,53	117,05	0,6900	119,95	83,60	16,69	14,90
18	4,31 ½	10,34 ½	75,10	8,45	117,10	0,6900	120,00	83,65	16,69	14,90
19	4,31 ½	10,34 ½	74,85	8,48	117,05	0,6895	119,90	83,65	16,69	14,95
20	4,31 ¼	10,34	74,25	8,43	117,00	0,6885	119,80	83,55	16,67	14,95
21	4,31	10,32	73,60	8,40	116,85	0,6865	119,70	83,45	16,66	14,95
22										
23										
24	4,31	10,32	74,00	8,40	116,85	0,6865	119,65	83,35	16,66	14,95
25	4,30 ½	10,31 ½	74,10	8,45	116,75	0,6865	119,50	83,25	16,64 ½	14,95
26	4,30 ½	10,32	74,25	8,45	116,80	0,6870	119,55	83,25	16,65	14,95
27	4,30 ¾	10,33	74,25	8,49	116,80	0,6875	119,60	83,25	16,66	14,85
28	4,31 ¼	10,33	74,50	8,49	116,80	0,6875	119,60	83,25	16,66	14,85
29										
30										
<b>Dez. - Déc.</b>										
1	4,31 ¼	10,33	74,85	8,49	116,85	0,6875	119,55	83,30	16,66	14,85
2	4,30 ½	10,31 ½	74,75	8,45	116,75	0,6865	119,40	83,30	16,65	14,85
3	4,30	10,30 ½	74,35	8,40	116,75	0,6860	119,25	83,30	16,63	14,85
4	4,30	10,30 ½	74,00	8,40	116,85	0,6860	119,25	83,30	16,63	14,85
5	4,30	10,30	73,50	8,40	117,10	0,6855	119,25	83,25	16,63	14,85
6										
7										
8	4,29 ¼	10,30	73,75	8,49	117,10	0,6855	119,20	83,15	16,64	14,80
9	4,29 ¾	10,30	74,00	8,49	117,00	0,6855	119,20	83,15	16,64	14,80
10	4,29 ¾	10,30	74,10	8,45	116,50	0,6855	119,00	83,15	16,64	14,80
11	4,29 ¾	10,30	74,25	8,49	116,60	0,6855	118,90	83,15	16,64 ½	14,80
12	4,30	10,30	74,25	8,49	116,60	0,6860	118,80	83,15	16,64 ½	14,80
13										
14										
15	4,29 ½	10,31	74,50	8,53	116,70	0,6860	118,75	83,20	16,66	14,80

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.  
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.  
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. — 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.

**Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Januar .....	99,17	99,46	98,92	98,98	99,95	98,49	98,87	99,85	98,60	99,55	100,16	98,58
Februar .....	99,18	99,47	98,59	98,91	99,63	98,30	98,91	99,70	98,29	99,68	100,12	98,16
März .....	99,12	98,78	98,79	99,02	98,70	98,52	98,84	99,10	98,35	99,66	99,36	98,08
April .....	98,72	99,29	98,57	98,66	99,15	98,08	98,75	99,30	97,89	99,42	99,89	98,08
Mai .....	98,68	98,24	99,12	98,50	97,56	98,66	99,15	.	98,38	99,41	98,62	98,82
Juni .....	98,72	98,23	99,07	98,37	97,51	98,69	99,38	97,49	98,38	99,45	98,39	98,45
Juli .....	98,95	98,41	98,51	98,45	98,22	98,12	99,65	97,70	97,81	99,66	98,59	98,09
August .....	99,23	98,35	98,44	98,73	97,66	97,67	99,89	97,59	98,60	99,96	97,99	97,69
September .....	99,32	98,44	98,38	98,73	98,03	97,67	99,96	97,74	98,11	100,05	97,83	97,93
Oktober .....	99,14	98,28	99,02	98,53	97,91	98,83	99,85	97,54	98,60	99,86	97,66	99,62
November .....	98,68	98,40	98,82	99,47	97,78	98,66	99,29	98,05	98,49	99,39	98,21	99,38
Dezember .....	98,91	98,38		99,19	97,73		99,40	98,16		99,62	98,28	
Mittel .....	98,99	98,64		98,80	98,32		99,33	98,38		99,64	98,76	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Janvier .....	99,83	99,35	98,69	99,43	99,80	98,86	99,09	99,92	98,65	99,33	99,69	98,95
Février .....	99,81	99,36	98,02	99,37	99,78	98,35	98,94	100,13	98,38	99,23	99,46	98,54
Mars .....	99,73	99,31	98,21	99,31	98,98	98,35	99,09	99,39	98,65	99,35	98,84	98,97
Avril .....	99,38	99,58	99,11	99,03	99,30	98,20	98,63	99,79	98,14	98,98	99,32	98,67
Mai .....	99,16	98,67	99,08	99,13	98,45	98,38	98,36	98,72	98,74	99,09	98,46	99,26
Juin .....	99,05	98,36	99,02	99,18	98,25	98,35	98,41	98,36	98,69	98,98	98,32	99,09
Juillet .....	98,83	97,95	98,41	99,47	98,36	98,22	98,39	98,14	98,11	99,40	98,57	98,67
Août .....	99,19	98,99	98,98	99,88	98,12	98,46	98,79	98,11	98,11	99,46	98,52	98,39
Septembre .....	99,22	99,05	101,42	99,95	98,02	98,66	98,98	98,45	98,02	99,47	98,61	98,50
Octobre .....	99,01	98,83	98,21	99,75	97,88	99,44	98,63	98,05	98,88	99,10	98,23	99,17
Novembre .....	99,04	98,64	98,00	99,31	98,42	99,16	99,10	98,36	98,89	98,63	98,38	98,87
Décembre .....	98,93	98,34		99,53	98,71		99,48	98,40		99,15	98,33	
Moyenne .....	99,27	98,87		99,45	98,67		98,82	98,82		99,18	98,73	

**Goldpreise - Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay <sup>4)</sup> Rs.
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
					sh <sup>3)</sup>	\$	
1966	44,86	4 893	5 588	718	251/10	35,16	.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1968							
Okt. - Oct.	51,25	5 415	6 259	785	-	39,20	407,87
Nov. - Nov.	52,25	5 495	6 690	800	-	39,85	412,75
Dez. - Déc.	53,25	5 780	7 045	830	-	41,95	407,47
1969							
Jan. - Jan.	60,00	5 910	7 150	845	-	42,55	434,03
Feb. - Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77 1/2	448,48
März - Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	464,67
Apr. - Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	477,76
Mai - Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	484,85
Juni - Juin	57,75	5 735	6 835	825	-	41,22 1/2	450,21
Juli - Juil.	57,25	5 735	7 025	835	-	41,45	465,41
Aug. - Août	57,25	5 660	7 435	825	-	40,95	.
Sep. - Sep.	58,00	5 610	7 400	830	-	40,65	.
Okt. - Oct.	57,50	5 545	7 365	800	-	39,85	.
Nov. - Nov.	55,25	4 925	6 750	720	-	35,55	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Mittelkurse am freien Markt - Cours moyens du marché libre.

<sup>4)</sup> Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz Mitte Dezember 1969 Taux à la mi-décembre 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ...	3¼	15. 9.1969	3	10. 7.1967	2,50	2,99	3,26	3,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	7½ <sup>3)</sup>	18. 9.1969	7	31. 7.1969	4,75	5,04	4,55	3,82	Belgique
Dänemark .....	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,50	6,54	6,66	Danemark
Deutschland-W.	6	11. 9.1969	5	20. 6.1969	3,66	4,60	3,39	3,00	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	8	8.10.1969	7	13. 6.1969	3,63	3,50	3,50	4,38	France
Griechenland ..	6½	15. 9.1969	6	1. 7.1969	5,50	5,50	5,06	4,76	Grèce
Großbritannien.	8	27. 2.1969	7	19. 9.1968	6,42	6,47	6,16	7,47	Grande-Bretagne
Irland .....	8¼	21. 11.1969	8⅞	31.10.1969	6,28	6,36	6,10	7,33	Irlande
Italien .....	4	14. 8.1969	3½	7. 6.1958	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	6	4. 8.1969	5½	9. 4.1969	4,50	4,83	4,60	4,52	Pays-Bas
Norwegen .....	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ...	4¾	11. 9.1969	3¾	27.10.1967	4,50	4,50	4,23	3,75	Autriche
Portugal .....	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,67	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden .....	7	11. 7.1969	6	28. 2.1969	5,37	5,78	5,18	5,44	Suède
Spanien .....	6⅞	22. 7.1969	5⅞	27.11.1967	5,00	5,00	5,06	5,63	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	5½	22. 7.1969	4½	27.11.1967	4,00	4,00	4,05	4,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	19,59	1. 7.1969	19,09	1. 1.1969	15,30 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	16,61 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	5	9.1966	4	1. 7.1964	4,00	4,33	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	8	16. 7.1969	7½	11. 6.1969	4,29	5,15	4,90	6,73	Canada
Kolumbien ....	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,04	4,50	4,19	5,17	USA (New York)
Venezuela .....	5½	6.1969	4½	12.11.1959	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	10.1969	5½	27. 8.1968	4,91	5,48	6,00	5,83	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	5,87	6,00	6,00	5,17	Inde
Iran .....	8	7. 8.1969	7	26.11.1968	4,00	4,32	5,00	5,20	Iran
Japan .....	6,25	1. 9.1969	5,84	7. 8.1968	5,75	5,48	5,60	6,05	Japon
Pakistan .....	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,55	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 3¼%, vorheriger Satz seit 1. April 1968 3%.

Übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 4%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 11 novembre 1969 3¼%, taux précédent depuis le 1er avril 1968 3%.

Autres stocks obligatoires dès le 11 novembre 1969 4%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.

<sup>2)</sup> Satz für Einzelrechnungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

<sup>4)</sup> Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7¼%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.

Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7¼%, taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.

<sup>5)</sup> Jahresende. - Fin d'année.



**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz Mitte Dezember 1969 Taux à la mi-décembre 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965	1966	1967	1968	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	4¼	15. 9.1969	3¼	10. 7.1967	3,50	3,75	3,88	3,75	SUISSE
Belgien .....	9 <sup>1)</sup>	18. 9.1969	8½	31. 7.1969	5,25	5,59	5,54	4,82	Belgique
	9½ <sup>2)</sup>	18. 9.1969	9	31. 7.1969	6,50	6,79	6,30	5,57	
Deutschland-West	9	5. 12. 1969	7½	11. 9.1969	4,66	5,75	4,20	3,50	Allemagne occ.
Frankreich .....	9½	8. 10. 1969	8½	13. 6.1969	5,00	5,00	5,00	5,88	France
Italien .....	4	14. 8.1969	3½	7. 6.1958	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	7	4. 8.1969	6	9. 4.1969	5,00	5,33	5,10	5,02	Pays-Bas
Oesterreich .....	5¼	11. 9.1969	4¼	27. 10.1967	5,00	5,25	4,88	4,25	Autriche

<sup>1)</sup> Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
<sup>2)</sup> Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1968		1969			1968		1969			1968		1969		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	3,75	3¼	3¼	3¼	3¼	0,50	1	1½	1½	3	3,06	4¼	4	4	4
Feb. - Fév.	3,75	3¼	3¼	3¼	3¼	0,63	3	3	3½	3½-4	2,75	4%	4%	4%	4%
März - Mars	3,75	3¼	3¼	3¼	4	1,25	3½-4	4	4½	4½-5	2,75	4%	4%	4%	4%
Apr. - Avr.	3,75	4	4	4	4	1,75	2	2	2	2½	2,75	4%	4%	4%	4%
Mai - Mai	3,75	4	4	4	4	2,60	2	2½	2	2½	3,13	4%	4%	4%	4%
Juni - Juin	3,75	4	4	4	4¼	2,69	2½-3	2½-3	3½	5	3,75	4%	5	5	5
Juli - Juil.	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,97	3½	3½	3½	3½-4	3,75	5	5	5	5
Aug. - Août	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,50	3½	3½-4½	4½	4½	3,75	5	5	5	5
Sep. - Sep.	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,63	4½	4½	4½	4½-5	3,75	5	5	5	5
Okt. - Oct.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	3,80	2-3	2½	2½	2	4,00	5	5	5	5
Nov. - Nov.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	2,40	2½	2	2	3½	4,19	5	5	5	5
Dez. - Déc.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	3,25	4	4½			4,25	5	5	5	5
Mittel Moyenne	3,75					2,25					3,49				

19

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1967	1968	1969							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Juli Juil.	31. Aug. Août	30. Sep. Sep.	15. Okt. Oct.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,57	4,44	5½	6	6	6	5¼	6	6	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	3,16	2,75	4%	4%	5%	5%	5%	5%	5%	5%
London .....	3 months Treasury bills	5,83	7,07	7%	7%	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	7%	7 <sup>11</sup> / <sub>32</sub>	7%	7 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	6,07	7,42	8¼-9	8¼-9	8¼-9	8¼-9	8¼-9	8¼-9	8¼-9	8¼-9
New York ...	3 months Treasury bills	4,32	5,34	7,172	7,098	7,106	7,042	7,030	7,157	7,476	7,702

20

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			Ausgabe- bedingungen Conditions
	1967	1968	1969	
Januar .....	4,86	4,85	4,85	Seit - Dès le 10. September 1969 10 septembre 1969  häufigste Sätze taux les plus fréquents  5% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2% auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Februar .....	4,86	4,85	4,85	
März .....	4,86	4,85	4,85	
April .....	4,86	4,85	4,85	
Mai .....	4,86	4,85	4,85	
Juni .....	4,86	4,85	4,85	
Juli .....	4,86	4,85	4,85	
August .....	4,86	4,85	4,85	
September ..	4,86	4,85	5,13	
Oktober .....	4,85	4,85	5,13	
November ..	4,85	4,85	5,13	
Dezember ..	4,85	4,85	5,13 <sup>1)</sup>	
Mittel .....	4,86	4,85		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier .....	4,88	4,88	4,88	Seit - Dès le 10. September 1969 10 septembre 1969  5% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2% auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Février .....	4,88	4,88	4,88	
Mars .....	4,88	4,88	4,88	
Avril .....	4,88	4,88	4,88	
Mai .....	4,88	4,88	4,89	
Juin .....	4,88	4,88	4,89	
Juillet .....	4,88	4,88	4,89	
Août .....	4,88	4,88	4,89	
Septembre ..	4,88	4,88	5,13	
Oktober .....	4,88	4,88	5,13	
November ..	4,88	4,88	5,13	
Décembre ..	4,88	4,88	5,13 <sup>1)</sup>	
Moyenne ...	4,88	4,88		

1) 15. Dezember. - 15 Décembre.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Januar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
Februar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
März .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
April .....	2,90	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67
Mai .....	2,94	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
Juni .....	2,96	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
Juli .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
August .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
September ..	2,98	3,19	3,31	3,58	3,60	3,71
Oktober .....	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71
November ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71
Dezember ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71 <sup>1)</sup>
Mittel .....	2,95	3,18	3,30	3,57	3,60	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1968			1969		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	4,54	4,84	4,77	4,71	4,96	4,88
Février .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mars .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Avril .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mai .....	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Juin .....	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Juillet .....	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Août .....	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
September ..	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Oktober .....	4,60	4,88	4,82	4,76	5,00	4,95
November ..	4,60	4,88	4,82	4,76	5,02	4,97
Décembre ..	4,60	4,90	4,84	4,76 <sup>1)</sup>	5,02 <sup>1)</sup>	4,97 <sup>1)</sup>
Moyenne ...	4,58	4,87	4,81			

1) 15. Dezember. - 15 Décembre.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan. ...	4,74	4,59	4,38	91,62	94,99	97,92	5,32	5,03	4,62	86,22	88,89	92,14
Feb. - Fév. ...	4,74	4,39	4,40	91,63	96,31	97,72	5,25	4,84	4,63	86,65	90,01	92,10
März - Mars ..	4,72	4,35	4,60	91,72	96,45	96,42	5,18	4,66	4,83	87,14	91,23	91,01
Apr. - Avr. ...	4,69	4,37	4,67	92,16	96,46	96,09	5,07	4,64	4,83	87,83	91,33	90,92
Mai - Mai ...	4,68	4,35	4,58	92,32	96,58	96,69	5,00	4,63	4,79	88,30	91,42	91,13
Juni - Juin ...	4,75	4,34	4,69	91,95	96,72	95,93	5,02	4,69	4,94	88,14	91,01	90,30
Juli - Juil. ...	4,60	4,35	5,00	92,95	96,75	94,30	4,99	4,72	5,32	88,79	91,15	88,79
Aug. - Août ..	4,48	4,35	5,20	93,55	96,75	92,96	4,96	4,73	5,60	88,98	91,11	87,28
Sep. - Sep. ...	4,32	4,34	5,37	94,40	96,79	91,86	4,84	4,73	4)	89,76	91,11	4)
Okt. - Oct. ...	4,45	4,38	5,23	93,89	96,70	92,78	4,94	4,73		89,10	91,08	
Nov. - Nov. ...	4,52	4,33	5,34	93,54	96,99	92,24	5,00	4,70		88,66	91,30	
Dez. - Déc. ...	4,55	4,33		93,28	96,98		5,07	4,66		88,20	91,52	
Mittel Moyenne	4,62	4,39		92,69	96,44		5,06	4,74		88,11	90,84	
21. Nov. - Nov.	.	.	5,35	.	.	92,20	.	.	.	.	.	.
28. ....	.	.	5,34	.	.	92,24	.	.	.	.	.	.
5. Dez. - Déc.	.	.	5,34	.	.	92,23	.	.	.	.	.	.
12. ....	.	.	5,34	.	.	92,27	.	.	.	.	.	.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

4) Der Index wird revidiert. - L'indice sera révisé.

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- sche- rungen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- men- gen Entre- prises diver- ses	Industrieaktion - Actions Industrielles							Ge- samt- Index Indice total
						Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- sch- len und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilen und Leder Tex- tiles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
	14	25	8	6	6	8	6	20	2	7	2	45	104
<b>1966</b>													
24. Juni - Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8
30. Dez. - Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7
<b>1967</b>													
30. Juni - Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5
29. Dez. - Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4
<b>1968</b>													
28. Juni - Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2
26. Juli - Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9
30. Aug. - Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7
27. Sep. - Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5
25. Okt. - Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5
29. Nov. - Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1
30. Dez. - Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9
<b>1969</b>													
31. Jan. - Jan.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3
28. Feb. - Fév.	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7
28. März - Mars	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7
25. Apr. - Avr.	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6
30. Mai - Mai	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3
27. Juni - Juin	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6
31. Juli - Juil.	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8
8. Aug. - Août	184,4	117,6	143,9	136,0	99,0	102,3	217,1	144,2	109,9	140,3	129,5	169,0	162,4
15. ....	183,7	117,9	142,5	136,7	99,9	100,6	217,6	144,0	110,8	140,4	130,9	169,2	162,4
22. ....	179,4	116,5	140,3	135,0	97,8	101,1	207,3	140,2	108,3	137,0	128,4	163,2	157,7
29. ....	182,7	120,3	142,8	137,5	103,7	100,7	216,2	143,0	110,8	141,6	132,4	168,8	162,4
5. Sep. - Sep.	181,7	120,1	143,9	138,4	99,6	99,4	216,6	142,4	109,5	138,7	131,4	167,8	161,6
12. ....	173,1	122,4	142,0	137,6	96,9	100,1	209,7	141,0	111,6	137,1	127,4	164,3	157,8
19. ....	170,1	120,4	139,7	137,8	96,2	100,2	206,1	139,7	111,6	135,2	127,4	162,0	155,4
26. ....	174,1	121,4	143,4	138,1	96,3	100,7	213,8	142,2	119,0	136,0	137,8	165,9	158,9
3. Okt. - Oct.	177,1	121,5	143,2	138,7	95,9	100,7	218,4	142,7	119,8	137,6	133,7	168,4	160,9
10. ....	177,6	122,0	143,0	139,4	94,1	100,8	218,0	143,6	118,2	139,8	134,5	169,1	161,4
17. ....	185,7	125,4	145,4	139,0	97,7	101,8	223,4	153,0	117,4	142,8	137,4	174,3	166,7
24. ....	189,4	126,4	149,1	139,2	96,4	101,9	226,8	151,8	117,4	145,7	133,0	176,3	168,9
31. ....	196,6	129,7	151,2	138,4	96,8	103,1	233,8	157,1	123,9	151,1	134,4	182,1	174,2
7. Nov. - Nov.	199,6	133,4	154,3	140,1	101,2	103,4	233,7	159,1	128,1	149,9	141,0	182,2	175,6
14. ....	192,9	131,4	154,1	136,4	97,8	103,6	224,3	156,6	123,9	145,1	134,0	176,3	170,4
21. ....	188,8	129,1	151,9	135,4	96,8	102,7	218,1	150,0	119,8	140,2	130,9	170,7	166,0
28. ....	191,6	132,2	149,7	136,0	97,3	103,7	221,2	152,7	119,8	141,2	135,7	172,9	168,0
5. Dez. - Déc.	190,3	132,6	149,0	135,4	98,4	103,1	219,1	155,0	119,0	140,6	134,8	172,4	167,4
12. ....	189,3	132,4	147,5	137,2	99,2	102,1	220,3	153,6	117,4	138,8	135,0	171,9	166,8

Neuer AktienIndex. - Nouvel Indice des actions.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1968 2)		Nov. - Nov. 1969 2)			Jan. bis Nov. Jan. à Nov. 1969 <sup>2)</sup>		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	47	100,00	98,50	97,75	97,00	96,75	96,75	99,25	96,50
3 1/4% Eidg. Anleihe Dez.	1946	1971	»	200	100,00	99,25	96,60	96,75	96,50	96,50	99,50	95,25
3 % »	1949	1974	»	100	101,00	94,50	92,10	91,50	90,50	90,50	94,50	90,50
3 % »	1950	1980	1972	150	105,40	82,00	85,50	83,50	82,50	83,00	88,40	80,75
3 % »	Mai 1951	1971	jederzeit	200	100,75	98,75	96,10	-	97,00	96,90	99,00	95,75
3 % »	» 1952	1970	»	200	100,75	99,35	98,15	99,00	98,60	99,00	99,60	98,00
2 3/4% »	März 1954	1972	»	250	101,40	96,25	93,00	96,00	94,50	94,50	97,10	93,00
2 3/4% »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,00	90,60	90,00	89,75	89,75	93,25	89,00
3 % »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,40	90,60	90,00	89,00	89,25	93,60	88,50
3 % »	» 1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,00	93,50	93,25	93,00	93,00	96,50	91,75
4 1/4% » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,00	97,50	93,75	93,25	93,25	100,30	93,00
4 % » Kassarheine	1965	1970	-	150	99,70	101,00	100,30	99,50	99,25	99,30	100,50	98,60
4 1/4% » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,25	97,35	94,50	92,75	93,00	100,65	92,75
4 1/4% » »	1966	1976	-	50	98,70	100,00	97,35	-	94,50	94,25	100,50	93,25
4 % » Kassarheine	1966	1971	-	140	99,40	100,75	100,30	-	99,50	99,25	100,75	98,75
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,50	101,85	99,00	98,25	98,25	104,00	98,00
4 1/4% » »	1967	1982	1979	230	99,40	100,85	101,00	95,50	95,00	95,00	101,85	94,75
4 3/4% » »	1968	1983	1980	250	100,40	102,75	101,15	95,75	95,00	95,00	101,85	95,00
4 1/4% » »	1969	1984	1981	400	100,40	-	-	95,75	94,90	95,25	98,25	94,90

1) Stand am 31. Dezember 1968. - Montant au 31 décembre 1968.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951 Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nieder- ländische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts				
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations												
	21	24	22	15	8	11	26	13	6	37	11	199
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	960,8	957,5	1 053,9	582,4	328,0	226,7	760,0	1 294,2	33,6	1 652,4	793,9	8 769,3
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc.												
1966	96,90	95,40	92,77	94,43	94,21	97,70	95,51	-	45,86	99,20	93,13	95,32
1967	96,92	100,84	94,62	96,36	93,60	99,18	95,98	103,02	55,04	100,43	94,13	97,51
1968												
Okt. - Oct.	99,07	103,71	96,52	97,30	94,13	99,85	97,38	105,02	63,61	97,16	94,94	98,84
Nov. - Nov.	99,24	103,51	96,58	97,25	94,27	99,74	97,45	105,73	63,78	97,10	94,40	98,90
Dez. - Déc.	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23
1969												
Jan. - Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59
Feb. - Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44
März - Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32
Apr. - Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26
Mai - Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01
Juni - Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17
Juli - Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15
Aug. - Août	94,78	96,73	89,48	90,54	92,70	95,46	91,90	97,46	55,45	93,04	88,83	93,09
Sep. - Sep.	94,38	95,72	88,96	89,88	92,39	94,63	92,24	97,51	53,78	93,02	88,62	92,79
Okt. - Oct.	95,78	99,84	92,07	93,12	93,35	96,23	94,65	98,94	52,19	96,00	90,81	95,23
Nov. - Nov.	95,81	98,72	91,33	92,20	92,75	95,50	93,87	95,66	52,60	94,96	90,80	94,17

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3½% 1975-78
1966	6,63	7,86	8,1	5,88	6,81	5,48	6,25	5,76	4,66	5,81
1967	6,70	8,17	7,0	6,07	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	6,43	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1968										
Okt. – Oct.	6,58	8,33	6,3	6,49	7,44	5,64	6,26	5,88	5,24	7,01
Nov. – Nov.	6,59	8,38	6,3	7,23 <sup>2)</sup>	7,63	5,65	6,19	5,87	5,36	7,15
Dez. – Déc.	6,63	8,38	6,3	7,41	7,99	5,62	6,44	5,88	5,65	7,45
1969										
Jan. – Jan.	6,65	8,38	6,3	7,63	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	7,61	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	7,85	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. – Avr.	6,84	8,38	6,5	7,78	8,78	5,63	6,95	6,77	5,84	7,49
Mai – Mai	7,06	9,46	6,5	7,82	9,08	5,64	6,74	6,82	5,85	7,69
Juni – Juin	7,19	9,46	6,7	8,01	9,46	5,65	6,89	.	6,06	7,87
Juli – Juil.	7,16	9,46	6,9	7,85	9,06	5,66	7,00	7,03	6,07	7,80
Aug. – Août	7,22	9,46	6,9	7,93	9,18	5,68	7,20	7,14	6,02	7,71
Sep. – Sep.	7,37	9,46	7,2	8,12	9,22	5,90	7,70	7,14	6,32	7,90
Okt. – Oct.	7,86	10,69	7,4	8,31	8,76	6,15	7,64	.	6,27	.
Nov. – Nov.	.	10,37	.	.	8,94	.	7,69	.	6,47	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

2) Seit November 1968 neue Serie. – Dès novembre 1968, nouvelle série.

## Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1966	96	168	178	131	183	192	190	184	191
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1968									
Okt. – Oct.	104	148	251	122	299	274	213	230	219
Nov. – Nov.	106	146	246	124	302	269	222	232	219
Dez. – Déc.	106	148	241	128	310	271	229	235	226
1969									
Jan. – Jan.	109	156	249	133	322	278	250	225	229
Feb. – Fév.	112	157	252	142	311	292	251	224	229
März – Mars	112	168	254	153	299	285	251	219	223
Apr. – Avr.	114	173	255	151	295	285	266	225	231
Mai – Mai	118	168	267	160	281	290	269	232	241
Juni – Juin	112	165	270	146	261	276	262	221	225
Juli – Juil.	112	165	260	143	250	265	242	212	215
Aug. – Août	115	160	271	150	250	255	240	210	213
Sep. – Sep.	110	153	276	150	253	265	237	212	219
Okt. – Oct.	109	.	287	160	250	271	238	212	222
Nov. – Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 111 .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	40 000	40 160	-	40 160
17.1.-24.1.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	35 000	34 790	-	34 790
28.1.- 3.2.	Kanton Zürich .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	40 000	40 260	40 000	260
31.1.- 6.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR .....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
5.2.-11.2.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	20 000	20 080	20 000	80
11.2.- 17.2.	Ville de Lausanne .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	30 000	29 895	-	29 895
20.2.-27.2.	Eidgenossenschaft.....	4¾	100,40	4,71	4,65	1984	1981	400 000	401 600	200 000	201 600
21.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	-	20 130
3.3.- 7.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 24 .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	-	40 000	40 160	40 000	160
6.3.-12.3.	Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich .....	5¾	99,40	5,83	5,75	1975-84	1979	60 000	59 640	-	59 640
6.3.-19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Wandelanleihe ..	4½	99,40	4,57	4,50	1980	1973	144 000	143 136	-	143 136
7.3.-13.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 47.....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
12.3.-18.3.	Stadt Zürich .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	30 000	30 270	-	30 270
14.3.-20.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	5½	99,65	5,54	5,47	1985	1979	25 000	24 913	-	24 913
20.3.-26.3.	Ville de Neuchâtel .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	12 000	11 958	5 440	6 518
21.3.-27.3.	Kanton Bern, (März-Ausgabe) .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1981	50 000	50 450	-	50 450
25.3.-31.3.	Canton de Fribourg .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	12 000	12 048	10 000	2 048

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
26.3.–2.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 112 .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	60 000	60 540	30 000	30 540
26.3.–3.4.	Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Lausanne .....	6	99,40	6,07	6,00	1972-84	1977	5 000	4 970	3 000	1 970
10.4.–16.4.	Graubündner Kantonalban	5	100,00	5,00	4,93	1981	1979	20 000	20 000	–	20 000
11.4.–17.4.	Brauerei Eichhof, Luzern .....	5½	99,00	5,36	5,29	1984	1979	6 000	5 940	3 000	2 940
17.4.–23.4.	Kanton St. Gallen .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	35 000	35 228	–	35 228
4.	Comune di Melide .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	700	696	–	696
29.4.–6.5.	Handwerkerbank Basel ....	5	98,40	5,22	5,14	1979	–	10 000	9 840	–	9 840
29.4.–6.5.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève .....	5½	99,00	5,61	5,54	1984	1979	10 000	9 900	6 000	3 900
6.5.–12.5.	Ville d'Yverdon .....	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	12 000	11 958	–	11 958
7.5.–13.5.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5¼	100,65	5,18	5,12	1984	1979	50 000	50 325	–	50 325
8.5.–14.5.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich .....	5¼	98,40	5,42	5,36	1984	1979	12 000	11 808	7 000	4 808
12.5.–19.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 134	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	50 000	50 200	20 000	30 200
14.5.–21.5.	Kraftwerke Gouggra AG, Siders .....	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	30 000	29 820	30 000	– 180
5.	Comune di Camorino .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	1 500	1 491	–	1 491
22.5.–29.5.	Société Romande d'Electricité, Montreux .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	11 300	8 700
28.5.–3.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	20 000	130
30.5.–6.6.	Banque de l'Etat de Fribourg (juin) .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	15 000	15 060	–	15 060
2.6.–9.6.	Città di Locarno .....	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	7 000	6 976	592	6 384

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titeistempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29  
Fortsetzung  
Suite

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
3.6.–10.6.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	35 000	35 000	22 000	13 000
6.6.–12.6.	Kanton Basel-Stadt (Juni-Ausgabe) .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	60 000	60 240	–	60 240
6.6.–12.6.	St. Gallische Kantonalbank	5	100,40	4,96	4,90	1984	19 9	15 000	15 060	15 000	60
11.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG .	5¼	100,65	5,18	5,11	1983	1979	40 000	40 260	25 000	15 260
12.6.–18.6.	Kanton Zug .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	25 000	25 100	5 000	20 100
13.6.–19.6.	Crédit foncier vaudois, série 48 .....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
18.6.–24.6.	Mobil Oil (Switzerland), Basel .....	6	100,00	6,00	5,93	1977-84	1979	60 000	60 000	–	60 000
25.6.– 1.7.	Canton de Vaud .....	5	100,15	4,98	4,92	1984	1	60 000	60 090	23 600	36 490
27.6.– 3.7.	Stadt Thun .....	5¼	100,40	5,21	5,14	1983	1979	12 000	12 048	–	12 048
30.6.– 4.7.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez (Juli-Ausgabe) ..	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	–	49 700
2.7.– 8.7.	National Registriertkassen AG, Zürich .....	6	100,00	6,00	5,94	1979-84	1973	50 000	50 000	–	50 000
3.7.– 9.7.	Kantonalbank Schwyz.....	5	99,25	5,08	5,02	1983	1979	15 000	14 888	–	14 888
8.7.–15.7.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, Wandelanleihe .....	5	99,40	5,07	5,00	1981	1974	78 125	77 656	–	77 656
7.	Comune di Sementina.....	5½	99,40	5,59	5,50	1979	–	1 000	994	–	994
11.8.–18.8.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz AG, Schwyz .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	12 000	11 928	7 000	4 928
12.8.–18.8.	Du Pont de Nemours International S.A., Genève. ....	6	99,40	6,07	6,00	1984	1973	60 000	59 640	–	59 640
14.8.–20.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 113 .....	5	98,40	5,17	5,10	1984	1979	50 000	49 200	–	49 200

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre Fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net <sup>1)</sup> %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Noml- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frals dem- andé au marché
1969											
22.8.–28.8.	Emissionszentrale schweizerischer Lokal- banken, Zürich, Serie 6 .	5¼	100,12	5,23	5,15	1977	–	25 000	25 030	–	25 030
26.8.–1.9.	Zürcher Kantonalbank, Serie 25.....	5¼	100,00	5,25	5,18	1983	1979	60 000	60 000	56 000	4 000
27.8.–3.9.	Gommerkraftwerke AG, Lax.....	5¼	98,40	5,93	5,86	1984	1979	25 000	24 600	–	24 600
28.8.–3.9.	Stadt St.Gallen .....	5¼	100,00	5,25	5,18	1983	1979	25 000	25 000	–	25 000
29.8.–4.9.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	5¼	100,40	5,21	5,14	1984	1979	20 000	20 080	–	20 080
4.9.–10.9.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 22.....	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	15 000	14 910	–	14 910
10.9.–16.9.	Conoco AG, Zug.....	6	98,40	6,19	6,12	1977-84	1979	20 000	19 680	–	19 680
12.9.–18.9.	Kanton Graubünden .....	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	25 000	24 850	–	24 850
16.9.–23.9.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 136.....	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	50 000	50 000	29 000	21 000
22.9.–26.9.	Kantonalbank von Bern ..	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	20 000	20 000	–	20 000
22.9.–30.9.	Wasserwerke Zug AG ...	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	2 000	1 988	2 000	– 12
23.9.–29.9.	Ville de Renens .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	10 000	10 000	–	10 000
23.9.–29.9.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny.....	5¼	98,00	5,98	5,91	1984	1979	20 000	19 600	–	19 600
1.10.–7.10.	Kraftwerke Hinter- rhein AG, Thuisis .....	5¼	100,00	5,75	5,68	1984	1979	30 000	30 000	30 000	–
1.10.–7.10.	Buss AG, Basel .....	6	100,00	6,00	5,93	1977-84	1979	10 000	10 000	–	10 000
3.10.–9.10.	Kanton Basel-Stadt .....	5½	100,40	5,46	5,39	1984	1979	50 000	50 200	40 000	10 200
3.10.–9.10.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 49 .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	30 000	30 000	26 000	4 000
7.10.–13.10.	Luzerner Kantonalbank...	5¼	100,00	5,50	5,43	1981	1977	30 000	30 000	–	30 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

29

Fort-  
setzung  
Suite

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net <sup>1)</sup> %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
1969											
7.10.–13.10.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex.	6	100,00	6,00	5,94	1984	1979	20 000	20 000	–	20 000
9.10.–15.10.	Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich ....	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	20 000	19 880	–	19 880
13.10.–17.10.	Canton de Fribourg .....	5½	100,00	5,50	5,43	1981	1979	15 000	15 000	15 000	–
15.10.–21.10.	Kanton Basel – Landschaft	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	30 000	30 000	15 000	15 000
20.10.–27.10.	Schweizerische Kreditanstalt .....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	100 000	99 400	–	99 400
24.10.–30.10.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Serie 115 .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	60 000	60 000	45 000	15 000
24.10.–30.10.	Bernische Kraft- werke AG, Bern .....	5¼	100,00	5,75	5,68	1984	1979	35 000	35 000	–	35 000
27.10.–31.10.	Kanton Aargau .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	40 000	40 000	–	40 000
30.10. – 5.11.	Basler Kantonalbank .....	5½	100,00	5,50	5,43	1981	1979	25 000	25 000	–	25 000
3.11. – 7.11.	Eidgenossenschaft .....	5¼	98,40	5,48	5,39	1979	1977	150 000	147 600	150 000	– 2 400
10.11.–14.11.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 54 .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1977	20 000	19 880	–	19 880
11.11.–17.11.	Paillard S.A., Sainte- Croix, Yverdon, Orbe ....	6	99,40	6,07	6,00	1984	1979	18 000	17 892	–	17 892
14.11.–20.11.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR .....	6	100,40	5,96	5,89	1984	1979	40 000	40 160	–	40 160
18.11.–24.11.	Banque Cantonale Vaudoise .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
18.11.–24.11.	Gasverbund Ostschweiz AG, Zürich .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	45 000	44 730	–	44 730
21.11.–27.11.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	25 000	24 850	–	24 850
11.	Comune di Gordola .....	5¼	99,00	5,90	5,81	1979	–	1 000	990	–	990

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
25.11. – 1.12.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 138 .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
27.11. – 3.12.	Ville de Lausanne .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	20 000	–
4.12. – 10.12.	Siemens Europa-Beteiligungen AG, Zürich .....	6¼	99,40	6,32	6,25	1985	1974	50 000	49 700	–	49 700
9.12. – 15.12.	Zürcher Kantonalbank, Serie 26 .....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	40 000	40 000	20 000	20 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- ions- kurs Cours d'émiss- ion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emiss- ions- wert Valeur d'émiss- ion	Kon- verslon Con- version	Neube- ansprü- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1969											
10.1.-15.1.	International Harvester Overseas Capital Corporation, Chicago, Illinois, USA..	5½	99,50	5,55	5,55	1984	1972	60 000	59 700	-	59 700
24.1.-30.1.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg .....	5½	99,50	5,53	5,53	1975-86	1979	60 000	59 700	-	59 700
6.2.-12.2.	Republik Südafrika .....	5½	98,50	5,71	5,71	1975-84	1979	60 000	59 100	60 000	-900
2.	Alusuisse International N.V., Willemstad, Curaçao, Internationale Wandel- anleihe von \$ 60 Mio....	4¾	100,00	4,75	4,75	1987	1970	129900 <sup>2)</sup>	129 900 <sup>2)</sup>	-	129900 <sup>2)</sup>
19.2.-26.2.	Kajaani Oy Kajaani, Finnland .....	6	100,00	6,00	6,00	1979	1977	6 000	6 000	-	6 000
21.2.-27.2.	Sears International Finance Co., Chicago, Illinois, USA .....	5½	100,00	5,50	5,50	1980-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
10.3.-14.3.	British Leyland Motor Corporation Limited, London .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1979-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	Honeywell Overseas Finance Company Minne- apolis, Minnesota, USA.	5¾	100,00	5,75	5,75	1984	1973	60 000	60 000	-	60 000
5.5.- 9.5.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 1.Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	15 000	14 700	-	14 700
22.5.-29.5.	Bayer Finance S.A., Luxemburg .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1980-84	1975	60 000	60 000	-	60 000
6.6.-12.6.	Compañía Italo-Argentina de Electricidad Sociedad Anónima, Buenos-Aires, Wandelanleihe.....	6½	100,00	6,50	6,50	1984	1971	35 000	35 000	-	35 000
14.7.-18.7.	Corning International Cor- poration, Corning N.Y., USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1984	1972	60 000	60 000	-	60 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

2) Von Schweizerbanken zur Platzierung übernommen. – Repris par les banques suisses aux fins de placements.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**

**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969 18.8.–25.8.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel ..	6½	98,50	6,44	6,44	1977-84	1979	40 000	39 400	–	39 400
5.9.–12.9.	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven/Niederlande ..	6	99,50	6,05	6,05	1975-84	1973	60 000	59 700	–	59 700
9.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 2. Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	10 000	9 800	–	9 800
2.10.– 8.10.	U.S. Rubber Uniroyal Holdings S.A., Luxemburg .....	6½	100,00	6,25	6,25	1979-84	1973	60 000	60 000	–	60 000
30.10.– 5.11.	Thyssen Investment S.A., Luxemburg .....	6½	98,50	6,34	6,34	1979-84	1973	60 000	59 100	–	59 100
11.11.–17.11.	Havas Conseil S.A., Paris .....	6½	99,00	6,67	6,67	1979	1976	10 000	9 900	–	9 900
17.11.–21.11.	Norinvest A/S, Oslo .....	6½	98,00	6,86	6,86	1972-81	–	9 000	8 820	–	8 820
20.11.–26.11.	Litton Industries International N.V., Amsterdam .....	6½	99,50	6,31	6,31	1981-84	1972	60 000	59 700	–	59 700
2.12.– 8.12.	Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft, Salzburg .....	6½	98,50	6,33	6,33	1980-84	1977	40 000	39 400	–	39 400

<sup>1)</sup> Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
23.12.–10. 1.	Hotel Eden AG, Arosa.....	100 <sup>1)</sup>	800	800
10. 1.–24. 1.	Ed.Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich .....	150	1 500	2 250
16. 1.–24. 1.	Zyma SA, Nyon .....	350	2 000	7 000
bis 15. 2.	AG Sportbahnen im Mythengebiet, Schwyz, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	300	300
3. 3.–12. 3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich .....	150	10 000	15 000
3. 3.–21. 3.	Spar- und Leihkasse Balgach SG .....	160	250	400
5. 3.–17. 3.	Schweizerische Volksbank, Bern, Stammanteile .....	200	30 000	60 000
6. 3.–19. 3.	Schweizerische Kreditanstalt.....	200	30 000	60 000
10. 3.–20. 3.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève, actions «B» nominatives .....	140	3 000	4 200
10. 3.–21. 3.	Bank in Langenthal .....	150	3 000	4 500
11. 3.–21. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 000	1 000
11. 3.–21. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	500	500
12. 3.–21. 3.	Luzerner Landbank AG, Grosswangen, Namenaktien.....	120	2 000	2 400
18. 3.– 1. 4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien.....	150	10 000	15 000
20. 3.–15. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne .....	120	3 000	3 600
21. 3.– 3. 4.	Editions Rencontre Société anonyme, Lausanne, actions A nominatives .....	150	416	624
	actions B au porteur .....	150	5 584	8 376
31. 3.–22. 4.	Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums .....	150 und 200	1 000	1 625
31. 3.–28. 4.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano .....	100 <sup>1)</sup>	1 500	1 500
8. 4.–18. 4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien .....	100	3 000	3 000
9. 4.–18. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Partizipationsscheine .....	200	18 000	36 000
9. 4.–23. 4.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien .....	100	2 000	2 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
14.4.–23.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien .....	250	16 250	40 625
14.4.–23.4.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Namenaktien .....	135	3 500	4 725
16.4.–25.4.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg, Namenaktien .....	140	7 500	10 500
16.4.–30.4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald .....	100 <sup>1)</sup>	900	900
24.4.– 4.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen .....	200	500	1 000
25.4.– 8.5.	Zürcher Ziegeleien .....	100	3 500	3 500
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	114, 286	43 750 <sup>2)</sup>	50 000
	Inhaberaktien .....	114, 286	10 938	12 500
1.5.–15.5.	Spar- und Leihkasse Erlach, Namenaktien .....	130 u. 150	500	700
7.5.–16.5.	Huber & Suhner AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff- werke, Herisau AR und Pfäffikon ZH, Namenaktien .....	100	2 000	2 000
7.5.–23.5.	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Inhaberaktien .....	100 u. 500	6 000	6 572
8.5.–16.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
12.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	150	8 000	12 000
16.5.–30.5.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg, actions ordinaires au porteur .....	100	1 233	1 233
27.5.–13.6.	Pro-Anzère Holding S.A., Commune d'Ayent VS, actions nominatives privilégiées «C» .....	110	228	250
	actions au porteur «B» .....	110	1 522	1 675
2.6.–21.6.	Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG, Celerina .....	50 <sup>3)</sup>	1 200	600
3.6.–13.6.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern .....	100	15 000	15 000
3.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	120 <sup>1)</sup> u. 200	34 000	45 600
5.6.–18.6.	Cementia Holding AG, Zürich .....	200	500	1 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Davon wurden Fr. 13 125 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 13 125 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

<sup>3)</sup> Weitere 50% sind durch freie Reserven der Gesellschaft liberiert worden. – La société a utilisé des réserves sans affectation pour couvrir l'autre moitié du capital.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**31**

Fort-  
setzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
9.6.–20.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien .....	130 <sup>1)</sup>	4 000	5 200
26.6.–10.7.	Société Romande d'Electricité, Montreux .....	105	11 000	11 550
28.6.–10.7.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	3 000	3 000
1.7.–11.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	135	10 000	13 500
21.7.–31.7.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A .....	200 <sup>1)</sup>	16 500	33 000
	Namenaktien Serie B .....	200 <sup>1)</sup>	3 300	6 600
8.	Installations Mécaniques Crosets-Portes du Soleil S.A., Val – d'Illiez ....	100 <sup>1)</sup>	500	500
1.9.–31.10.	Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, Emmetten ..	100 <sup>1)</sup>	500	500
29.9.–17.10.	Interaar Immobilien AG, Baden, Inhaberaktien .....	102	1 500	1 530
1.10. 8.10.	Girard-Perregaux S.A., La Chaux-de-Fonds .....	450	1 250	5 625
1.10.–15.10.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	350	50 000	175 000
27.10. – 7.11.	Schweizerischer Bankverein .....	200	58 000	116 000
11.	Schweizerische Milchgesellschaft AG, Hochdorf, Namenaktien .....	102 u. 153	2 500	2 616
24.11.–15.12.	Spar- & Leihkasse Schaffhausen, Namenaktien .....	150	600	900
1.12.–10.12.	ARTO HOLDING AG, Baden .....	150	1 200	1 800
10.12.–22.12.	ORNAPRESS AG, Schwerzenbach, Inhaberaktien.....	150 <sup>1)</sup>	800	1 200

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émissions %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				

31  
Fort-  
setzung  
Suite

### **Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**32**

<b>Zeichnungs- frist Période de souscription</b>	<b>Firma Raison sociale</b>	<b>Nominal- betrag Valeur nominale</b>	<b>Emissions- wert Valeur d'émission</b>
1969			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis November – Janvier à Novembre

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	2	250 000	550 000	251 000	549 200	77 900	350 000	173 100	199 200	Confédération
Kantone .....	9	12	385 000	442 000	386 010	443 466	39 000	148 600	347 010	294 866	Cantons
Gemeinden ....	13	12	248 000	142 200	248 278	142 276	78 935	6 032	169 343	136 244	Communes
Total öffentlich- rechtliche Körperschaften ..	23	26	883 000	1 134 200	885 288	1 134 942	195 835	504 632	689 453	630 310	Total emprunts publics Usines électriques
Kraftwerke .....	20	19	604 000	589 000	602 413	587 364	110 000	127 300	492 413	460 064	Industrie
Industrie .....	7	6	146 350	106 000	146 170	105 540	3 350	16 000	142 820	89 540	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	6	2	139 500	80 000	138 863	79 880	16 000	-	122 863	79 880	Commerce de marchandises
Banken .....	18	23	545 500	754 000	545 150	752 784	8 000	177 000	537 150	575 784	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	5	6	215 000	310 000	215 260	310 100	-	124 000	215 260	186 100	Centrales des lettres de gage
Holdings- gesellschaften	9	3	301 000	140 000	299 950	138 960	4 500	-	295 450	138 960	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	5	2	109 000	83 125	108 226	82 626	1 150	3 000	107 076	79 626	Autres entre- prises
Total .....	93	87	2 943 350	3 196 325	2 941 320	3 192 196	338 835	951 932	2 602 485	2 240 264	Total
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
Total .....	21	20	1 092 000	974 900	1 089 050	970 520	60 000	60 000	1 029 050	910 520	Total
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	2	4	12 000	70 000	15 900	85 650	-	-	15 900	85 650	Usines électriques
Industrie .....	7	14	74 050	79 300	170 800	157 416	-	-	170 800	157 416	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	1	500	4 000	500	5 200	-	-	500	5 200	Commerce de marchandises
Banken .....	12	14	122 500	208 750	191 940	469 450	-	-	191 940	469 450	Banques
Holdings- gesellschaften	8	7	23 800	7 983	31 400	8 658	-	-	31 400	8 658	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	3	19 500	11 000	19 500	11 572	-	-	19 500	11 572	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	6	12	16 440	67 888	16 940	78 130	-	-	16 940	78 130	Autres entre- prises
Total .....	38	55	268 790	448 921	446 980	816 076	-	-	446 980	816 076	Total
<b>Zusammen – En tout</b>											
Total .....	152	162	4 304 140	4 620 146	4 477 350	4 978 792	398 835	1 011 932	4 078 515	3 966 860	Total
<p>1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non verse.</p>											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1969												Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1968	1969
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Junl	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	12 800	-	-	-	-	-	-	-	-	9 152	12 800
Kantone .....	-	-	-	10 000	-	-	-	-	4 500	-	-	-	-	14 500
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	22 800	-	-	-	-	4 500	-	-	-	9 152	27 300
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 000	-	-	-	6 000
Banken .....	-	-	25 000	-	-	-	6 500	-	-	-	-	-	24 000	31 500
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	800	10 000
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25 000</b>	<b>22 800</b>	<b>-</b>	<b>10 000</b>	<b>6 500</b>	<b>-</b>	<b>4 500</b>	<b>6 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33 952</b>	<b>74 800</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	970	400	-	-	550	-	-	-	-	-	-	4 725	1 920
Banken .....	-	950	-	-	300	-	-	-	-	-	-	-	-	1 250
Holdingsgesellschaften .....	400	1 000	450	-	950	200	500	-	-	-	430	-	4 696	3 930
Übrige Unternehmungen ..	-	250	450	650	700	2 000	-	-	-	450	-	-	5 597	4 500
<b>Total .....</b>	<b>400</b>	<b>3 170</b>	<b>1 300</b>	<b>650</b>	<b>1 950</b>	<b>2 750</b>	<b>500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>450</b>	<b>430</b>	<b>-</b>	<b>15 018</b>	<b>11 600</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>400</b>	<b>3 170</b>	<b>26 300</b>	<b>23 450</b>	<b>1 950</b>	<b>12 750</b>	<b>7 000</b>	<b>-</b>	<b>4 500</b>	<b>6 450</b>	<b>430</b>	<b>-</b>	<b>48 970</b>	<b>86 400</b>
1) Texte française voir tableau 33.												1968	1969	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Nov.	Jan. à Nov.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheltragungen –												-	3 546	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												9 152	9 254	
Amortisationszahlungen – amortissements .....												-	-	
<b>Total</b>												<b>9 152</b>	<b>12 800</b>	

35

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Junl	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Nov. Jan. à Nov.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	366,3
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	254,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	67,3
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,9
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	74,8
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	72,6
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	128,2
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	179,1
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	205,8
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	-	258,7	258,7
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	15,7
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	4,7
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	5,2
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	15,0
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	-	11,6	11,6

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jul	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Junl	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Nov. Jan. à Nov.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert – Valeur d'émission</b>														
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	2 753,9
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	2 906,4
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	3 159,0
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	2 941,3
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1			3 192,2
<b>b) Konversionen – Conversions</b>														
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7	334,5
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0	–	29,9	23,0	–	707,4	707,4
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	–	–	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	866,8
1968	–	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	–	338,9	338,9
1969	–	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	–		951,9
<b>c) Neubeachspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché</b>														
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	2 419,4
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	2 199,0
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	2 292,2
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	2 602,4
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1			2 240,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9	294,3
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	467,8
1967	49,5	–	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	814,5
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	1 029,1
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	137,5			910,5
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	263,7
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	252,8
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	–	66,4	97,8	0,3	321,5	321,2
1968	9,0	–	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	–	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	447,0
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	–	182,7	118,6			816,1
<b>Neubeachspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	2 977,4
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	2 919,6
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	3 427,9
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	4 078,5
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	457,2			3 966,9
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> – Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	454,6
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	387,7
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	251,6
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	254,7
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2			345,1
<b>Nettoeachspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché</b>														
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	2 522,8
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	2 531,9
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	3 176,3
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	3 823,8
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	381,0			3 621,8

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs									Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968			1969			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II		III
Bund.....	-	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	28,5	23,9	20,0	45,4	10,0	-	8,5	-	8,0	5,5	Cantons
Gemeinden.....	72,6	111,3	20,5	41,7	12,9	0,5	15,2	9,9	2,0	1,0	Communes
Kraftwerke.....	-	1,0	5,0	2,0	-	-	-	-	2,0	-	Usines électriques
Industrie.....	2,5	5,9	86,5	32,3	28,7	0,5	1,7	0,3	0,4	5,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	3,9	3,9	0,8	7,4	-	-	1,7	-	1,0	-	Commerce
Banken.....	18,3	36,9	17,5	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	59,3	112,4	9,9	57,0	37,0	-	20,0	91,1	38,1	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .	4,5	-	2,5	8,4	6,9	1,5	-	4,6	2,1	9,2	Holdings
Übrige.....	2,9	31,4	3,9	12,6	-	4,8	2,1	-	0,8	0,3	Autres
<b>Total.....</b>	<b>192,5</b>	<b>445,8</b>	<b>166,6</b>	<b>206,8</b>	<b>95,5</b>	<b>9,0</b>	<b>47,5</b>	<b>106,9</b>	<b>53,4</b>	<b>22,3</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs									Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968			1969			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II		III
Bund.....	297,2	666,4	477,1	251,0	251,0	-	-	401,6	-	-	Confédération
Kantone.....	435,6	488,2	633,2	431,4	180,6	40,2	138,7	102,8	128,6	90,4	Cantons
Gemeinden.....	405,6	516,9	393,8	291,0	118,3	25,5	44,0	82,0	23,1	49,1	Communes
Kraftwerke.....	630,5	557,1	652,8	604,4	74,7	144,7	116,9	109,4	177,4	107,8	Usines électriques
Industrie.....	183,0	84,5	99,5	183,5	43,7	31,0	60,4	0,3	28,0	55,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	98,3	33,7	23,8	146,3	2,5	76,5	49,7	1,0	60,0	0,5	Commerce
Banken.....	602,3	577,1	693,4	545,2	92,3	158,3	220,0	253,5	110,1	154,9	Banques
Pfandbriefzentralen....	282,7	401,5	336,4	272,2	67,1	95,4	60,0	131,2	148,8	99,2	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .	83,9	63,6	177,7	347,8	111,5	21,4	105,1	64,3	2,1	88,5	Holdings
Übrige.....	31,2	56,2	63,6	120,8	-	86,3	4,1	-	5,8	78,0	Autres
<b>Total.....</b>	<b>3050,3</b>	<b>3445,2</b>	<b>3551,3</b>	<b>3193,6</b>	<b>941,7</b>	<b>679,3</b>	<b>798,9</b>	<b>1146,1</b>	<b>683,9</b>	<b>724,2</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1965	1966	1967	1968	1968			1969			Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Öffentliche.....	281,6	257,8	321,5	502,5	183,2	82,5	152,9	158,4	288,3	68,1	Publiques
Nicht öffentliche.....	1327,9	1020,9	1023,7	1432,5	229,7	381,1	500,3	318,6	496,6	325,1	Non publiques
Einberufungen.....	130,3	185,8	97,2	312,1	21,5	92,1	57,6	35,4	48,4	27,8	Libérations
Gründungen.....	365,0	411,3	335,3	507,4	159,8	112,8	139,0	152,7	136,0	111,8	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	1114,2	681,6	912,7	1115,5	231,6	258,7	456,6	288,9	600,5	253,6	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>1609,5</b>	<b>1278,7</b>	<b>1345,2</b>	<b>1935,0</b>	<b>412,9</b>	<b>463,6</b>	<b>653,2</b>	<b>477,0</b>	<b>784,9</b>	<b>393,2</b>	<b>Total</b>

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent - Taux en pour-cent												Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5½	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses													
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	-	-	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	2 867	3,84
1969													
März - Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	2 907	3,86
Juni - Juin	115	470	336	529	245	177	20	345	165	440	95	2 937	3,89
Sep. - Sep.	115	470	336	529	245	177	20	345	165	490	95	2 987	3,91
Dez. - Déc.													
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire													
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	-	-	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	2 564	3,82
1969													
März - Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	2 590	3,84
Juni - Juin	225	367	355	455	50	65	115	290	174	515	30	2 641	3,89
Sep. - Sep.	196	367	355	455	50	65	115	290	174	515	80	2 662	3,93
Dez. - Déc.													
<b>Total</b>													
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	-	-	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	5 431	3,83
1969													
März - Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	5 497	3,85
Juni - Juin	340	837	691	984	295	242	135	635	339	955	125	5 578	3,89
Sep. - Sep.	311	837	691	984	295	242	135	635	339	1 005	175	5 649	3,91
Dez. - Déc.													

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan de placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1966	7 284,4	205,5	1 119,9	1 026,0	2 178,2	1 403,5	1 249,3	102,0	129,3
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968									
Okt. - Oct.	7 600,0	205,5	1 138,5	1 089,9	2 217,3	1 454,9	1 284,9	209,0	87,0
Nov. - Nov.	7 541,4	205,5	1 117,9	1 089,5	2 217,3	1 454,9	1 284,3	172,0	115,2
Dez. - Déc.	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Jan. - Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3
Feb. - Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März - Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. - Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4
Mai - Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8
Aug. - Août	7 576,2	205,7	1 126,1	1 113,4	2 241,9	1 478,5	1 292,6	118,0	39,3
Sep. - Sep.	7 709,2	205,7	1 126,0	1 113,9	2 240,8	1 483,3	1 296,5	243,0	35,1
Okt. - Oct.	7 632,8	205,7	1 125,6	1 117,1	2 290,8	1 483,3	1 296,3	114,0	9,7
Nov. - Nov.	7 559,3	205,7	1 125,3	1 118,9	2 290,1	1 483,3	1 311,0	25,0	56,9

47

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1965	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
<b>1968</b>											
September ..	547,6	13,4	446,5	2 187,9	541,0	4,5	730,2	5 021,0	3 370,9	108,5	3 178,3
Oktober .....	555,6	16,8	551,7	2 023,7	552,9	5,1	697,0	5 015,6	3 393,7	107,0	3 205,5
November ...	613,3	20,5	703,6	1 814,8	575,7	7,9	710,6	5 030,6	3 412,8	110,9	3 231,7
Dezember ...	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
<b>1969</b>											
Januar .....	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar .....	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März .....	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April .....	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Mai .....	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni .....	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
Juli .....	590,2	22,3	546,7	2 257,8	611,6	11,4	962,2	5 368,8	3 576,9	105,9	3 532,6
August .....	622,6	17,2	517,6	2 217,7	627,0	12,5	937,2	5 576,3	3 763,1	105,6	3 584,3
September ..	743,4	17,2	460,3	2 014,8	622,3	11,6	931,6	5 692,2	3 845,5	106,3	3 611,5
Oktober .....	699,5	22,3	592,2	1 967,5	610,9	11,5	959,5	5 651,0	3 812,6	105,7	3 636,1
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1965	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
<b>1968</b>											
September ..	4 713,1	75,6	8 431,6	8 816,7	4 832,5	23,5	3 477,3	10 010,9	4 296,2	1 980,5	3 940,3
Oktober .....	3 788,7	87,5	9 201,9	9 787,3	4 869,2	12,5	3 317,1	10 049,4	4 280,0	2 015,4	3 855,4
November ...	3 972,9	107,6	9 523,1	9 898,1	5 222,0	13,2	3 316,8	10 026,6	4 298,7	2 163,4	3 842,3
Dezember ...	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
<b>1969</b>											
Januar .....	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar .....	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März .....	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April .....	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8
Mai .....	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni .....	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6
Juli .....	4 737,2	152,8	12 330,1	13 257,1	4 995,5	19,9	4 322,2	12 196,0	4 581,7	3 132,4	4 813,8
August .....	4 230,1	90,2	11 702,6	14 059,8	5 730,0	14,6	4 400,2	12 549,7	4 667,2	3 258,0	4 914,8
September ..	6 089,8	88,6	11 966,1	13 736,6	5 054,4	22,3	4 626,7	12 484,6	4 740,0	3 344,6	5 038,3
Oktober .....	4 756,9	97,4	13 037,7	15 439,3	5 404,0	11,5	4 392,2	12 463,1	4 752,3	3 265,8	5 180,9



# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Anderer Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	1965
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
1968											
2 800,5	9 038,0	3 202,4	19 805,1	2 467,5	3,1	103,4	148,2	436,6	-	38 945,2	Septembre
2 833,5	9 025,1	3 308,0	19 910,6	2 501,3	4,0	105,8	148,0	486,0	-	39 194,6	Octobre
2 859,9	9 083,8	3 383,4	20 026,6	2 526,0	4,6	109,0	148,4	543,1	-	39 560,7	Novembre
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	Décembre
1969											
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
3 148,4	9 969,5	3 259,9	21 162,7	2 777,4	5,3	117,2	155,4	425,7	-	41 913,1	Juillet
3 192,9	10 203,4	3 337,6	21 279,3	2 765,5	2,7	118,6	155,1	423,4	-	42 300,2	Août
3 219,7	10 341,6	3 463,2	21 403,0	2 783,2	3,5	120,5	156,7	473,2	-	42 614,5	Septembre
3 245,7	10 352,3	3 578,1	21 529,8	2 783,2	4,2	122,0	155,6	552,9	-	42 982,0	Octobre
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	1965
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
1968											
2 324,9	19 409,0	629,3	3 515,8	2 688,0	2,8	68,2	43,7	466,2	-	53 716,0	Septembre
2 299,6	19 237,3	654,4	3 689,4	2 812,5	2,5	68,2	43,9	567,5	-	54 822,8	Octobre
2 307,1	19 349,1	609,8	3 804,2	2 978,3	16,4	68,2	43,9	360,8	-	55 967,6	Novembre
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	Décembre
1969											
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin
2 591,7	24 464,4	689,9	4 179,6	3 640,4	11,8	80,2	76,7	664,3	-	69 299,9	Juillet
2 632,9	25 122,7	682,1	4 224,4	3 553,8	2,8	80,2	76,7	526,2	-	70 096,2	Août
2 686,4	25 494,2	711,8	4 310,2	3 534,0	2,8	80,2	76,7	476,2	-	71 643,9	Septembre
2 789,1	25 302,0	719,8	4 359,8	3 781,1	2,8	80,2	76,9	359,9	-	73 429,3	Octobre

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Glo- und Post-checkguthaben	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
	Calsse, compte de virements et compte de chèques postaux		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (24 Banken<sup>1)</sup>) und Sparkassen (15 Banken)</b>											
1965	398,0	0,5	147,1	192,3	194,3	2,3	264,1	1 963,1	1 193,4	14,0	368,6
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
<b>1968</b>											
September ...	316,0	3,4	229,8	418,4	208,2	1,6	423,1	2 357,8	1 391,5	18,8	440,2
Oktober ...	232,9	4,7	343,7	401,7	195,7	1,1	395,0	2 362,9	1 400,5	22,2	440,2
November ...	204,2	7,8	286,2	469,1	207,0	1,3	398,1	2 383,7	1 388,2	21,5	444,5
Dezember ...	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
<b>1969</b>											
Januar .....	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar .....	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März .....	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April .....	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Mai .....	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni .....	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
Juli .....	204,8	6,2	212,3	611,6	212,8	0,9	513,3	2 579,2	1 465,8	16,7	471,1
August .....	210,8	3,4	252,6	490,5	216,4	1,0	529,5	2 631,7	1 309,2	15,6	479,8
September ...	338,2	4,9	268,3	417,5	215,2	1,0	518,3	2 678,1	1 531,7	16,4	485,7
Oktober .....	280,0	6,7	377,3	398,6	223,0	0,7	535,2	2 704,3	1 538,0	16,5	486,3
<b>Total (72 Banken<sup>1)</sup>)</b>											
1965	4 843,0	63,7	3 487,2	5 422,3	4 984,8	20,7	3 303,2	13 685,2	7 561,9	1 172,5	5 411,4
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
<b>1968</b>											
September ...	5 576,7	92,4	9 107,9	11 423,0	5 581,7	29,6	4 630,6	17 389,7	9 058,6	2 107,8	7 558,8
Oktober ...	4 577,2	109,0	10 097,3	12 212,7	5 617,8	18,7	4 409,1	17 427,9	9 074,2	2 144,6	7 501,1
November ...	4 790,4	135,9	10 512,9	12 182,0	6 004,7	22,4	4 425,5	17 440,9	9 099,7	2 295,8	7 518,5
Dezember ...	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
<b>1969</b>											
Januar .....	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar .....	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März .....	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April .....	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9
Mai .....	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni .....	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
Juli .....	5 532,2	181,3	13 089,1	16 126,5	5 819,9	32,2	5 797,7	20 144,0	9 624,4	3 255,0	8 817,5
August .....	5 063,5	110,8	12 472,8	16 768,0	6 573,4	28,1	5 866,9	20 757,7	9 739,5	3 379,2	8 978,9
September ...	7 171,4	110,7	12 694,7	16 168,9	5 891,9	34,9	6 076,6	20 854,9	10 117,2	3 467,3	9 135,5
Oktober .....	5 736,4	126,4	14 007,2	17 805,4	6 237,9	23,7	5 886,9	20 818,4	10 102,9	3 388,0	9 303,3
<p><sup>1)</sup> Anzahl Banken : Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 ..... 28 76</p> <p>Dezember 1967–Mai 1968 ..... 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 ..... 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécalre pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- &amp; Sparbank HYSVA.</p>											

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Actif**
**40**  
 Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahliges Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

**Banques locales (24 banques<sup>1)</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)**

198,1	2 609,8	310,7	7 808,0	852,1	1,7	42,4	15,4	155,0	5,0	12 734,6	1965
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
											1968
233,9	3 239,9	416,3	8 210,1	1 069,1	4,6	52,5	26,2	233,8	-	14 429,9	Septembre
235,5	3 220,3	420,6	8 262,1	1 077,2	3,9	52,5	26,7	244,5	-	14 487,6	Octobre
237,3	3 247,8	421,5	8 302,9	1 087,3	3,5	54,4	27,1	294,4	-	14 614,5	Novembre
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	Décembre
											1969
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
254,5	3 580,3	429,0	8 659,5	1 190,5	6,0	55,0	30,8	232,3	-	15 432,0	Juillet
254,1	3 656,6	433,9	8 693,4	1 186,8	3,6	55,0	31,0	244,1	-	15 479,1	Août
248,0	3 698,5	440,0	8 726,6	1 199,4	4,7	56,3	31,0	271,5	-	15 673,1	Septembre
234,2	3 742,3	452,7	8 785,1	1 208,8	5,2	56,3	31,3	279,9	-	15 847,9	Octobre

**Total (72 banques<sup>1)</sup>)**

3 749,9	23 572,3	3 302,5	26 022,3	4 624,9	24,4	169,8	197,7	723,0	5,0	77 463,6	1965
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
											1968
5 359,3	31 686,9	4 248,0	31 531,0	6 224,6	10,5	224,1	218,1	1 136,6	-	107 091,1	Septembre
5 368,6	31 482,7	4 383,0	31 862,1	6 391,0	10,4	226,5	218,6	1 298,0	-	108 505,0	Octobre
5 404,3	31 680,7	4 414,7	32 133,7	6 591,6	24,5	231,6	219,4	1 198,3	-	110 142,8	Novembre
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	Décembre
											1969
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
5 994,6	38 014,2	4 378,8	34 001,8	7 608,3	23,1	252,4	262,9	1 322,3	-	126 645,0	Juillet
6 079,9	38 982,7	4 453,6	34 197,1	7 506,1	9,1	253,8	262,8	1 193,7	-	127 875,5	Août
6 154,1	39 534,3	4 615,0	34 439,8	7 516,6	11,0	257,0	264,4	1 220,9	-	129 931,5	Septembre
6 269,0	39 396,6	4 750,6	34 674,7	7 773,1	12,2	258,5	263,8	1 192,7	-	132 259,2	Octobre

<sup>1)</sup> Nombre de banques: Banques locales Total banques  
 Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76  
 Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75  
 Dès juin 1968 ..... 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:  
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;  
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSVA.

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

### Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen  Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest  dont à plus d'une année ferme de terme				
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1965	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
<b>1968</b>										
September ...	248,0	104,6	-	3 090,3	4 701,4	2 509,7	13 378,2	987,3	6 420,1	4 099,1
Oktober .....	234,2	97,6	-	3 093,0	4 694,2	2 510,8	13 434,5	1 000,2	6 485,6	4 146,6
November ...	305,8	98,8	-	3 111,7	4 663,2	2 512,3	13 480,6	1 010,9	6 550,7	4 176,1
Dezember ...	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
<b>1969</b>										
Januar .....	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar .....	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März .....	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April .....	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Mai .....	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni .....	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Juli .....	353,8	141,7	-	3 235,3	5 227,9	3 387,5	14 213,2	1 114,3	7 224,3	4 288,6
August .....	310,6	189,6	-	3 345,8	5 338,2	3 398,1	14 274,1	1 122,8	7 237,8	4 288,6
September ..	348,0	162,3	-	3 351,3	5 315,2	3 409,5	14 302,0	1 130,7	7 277,4	4 327,1
Oktober .....	312,1	157,9	-	3 506,1	5 317,0	3 402,5	14 360,7	1 148,3	7 343,5	4 320,6
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1965	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 783,2	4 264,8	374,0
<b>1968</b>										
September ...	6 900,1	4 212,8	4,7	14 371,1	10 087,5	301,1	2 711,2	4 952,7	5 508,6	309,2
Oktober .....	7 349,7	4 066,8	3,4	14 464,1	10 376,5	283,0	2 745,6	5 011,5	5 629,9	458,4
November ...	8 245,4	4 052,3	3,9	14 587,0	10 390,9	286,4	2 774,7	5 045,4	5 705,7	456,6
Dezember ...	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
<b>1969</b>										
Januar .....	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar .....	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März .....	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April .....	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8
Mai .....	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni .....	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9
Juli .....	10 020,2	7 353,9	2,0	15 416,9	15 897,8	452,0	3 041,2	5 331,4	6 313,4	560,2
August .....	9 185,9	7 566,5	2,7	15 727,3	16 943,4	467,4	3 061,9	5 341,0	6 295,0	560,1
September ..	9 321,4	7 244,3	8,7	16 091,4	17 981,6	475,7	3 114,5	5 350,5	6 334,1	509,5
Oktober .....	10 274,4	6 417,7	2,5	17 033,5	18 391,4	519,2	3 147,6	5 452,0	6 361,5	498,8

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 11	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11) 12	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme 13	Tratten und Akzente Traites et acceptations 14	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften Dettes hypothécalres sur Immeubles appartenant à la banque 15	Sonstige Passiven Autres passifs 16	Kapital Capital 17	Reserven Réserves 18	Bilanz-summe Total du bilan 19	Fin d'année Fin de mois
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	1965
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
<b>1968</b>									
2 783,0	35 812,0	3,1	0,4	-	1 196,9	1 283,0	649,8	38 945,2	Septembre
2 828,0	36 013,9	7,9	0,4	-	1 239,6	1 283,0	649,8	39 194,6	Octobre
2 828,0	36 225,8	5,5	0,4	-	1 396,2	1 283,0	649,8	39 560,7	Novembre
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	Décembre
<b>1969</b>									
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
2 938,0	38 737,1	5,6	0,2	-	1 172,5	1 303,0	694,7	41 913,1	Juillet
2 938,0	39 045,5	2,5	0,2	-	1 249,3	1 308,0	694,7	42 300,2	Août
2 988,0	39 202,0	5,2	0,5	-	1 404,1	1 308,0	694,7	42 614,5	Septembre
3 008,0	39 474,2	11,2	0,4	-	1 493,5	1 308,0	694,7	42 982,0	Octobre
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	1965
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
<b>1968</b>									
121,8	49 179,7	50,3	98,4	-	1 643,1	995,0	1 749,5	53 716,0	Septembre
121,8	50 227,7	60,4	102,3	-	1 608,6	1 065,0	1 758,8	54 822,8	Octobre
121,8	51 383,7	121,6	97,9	-	1 509,0	1 065,0	1 790,4	55 967,6	Novembre
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	Décembre
<b>1969</b>									
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin
122,9	64 059,9	63,8	100,7	-	1 839,7	1 155,0	2 080,8	69 299,9	Juillet
122,9	64 806,7	57,2	99,7	-	1 896,7	1 155,0	2 080,9	70 096,2	Août
128,9	66 084,9	72,5	107,5	-	1 924,0	1 205,0	2 250,0	71 643,9	Septembre
128,9	67 708,3	80,4	94,7	-	1 902,4	1 281,0	2 362,5	73 429,3	Octobre

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

### Passiven

In Millionen Franken

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations	
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme					
	1	2									3
	5	6	7	8	9	10					
<b>Lokalbanken (24 Banken<sup>1)</sup>) und Sparkassen (15 Banken)</b>											
1965	69,7	94,2	-	1 051,9	794,2	118,1	4 646,5	659,9	2 654,6	179,5	
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5	
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6	
<b>1968</b>											
September ..	147,4	100,8	-	1 089,3	1 106,6	166,8	4 966,8	844,9	2 963,3	185,3	
Oktober .....	83,2	83,2	-	1 148,3	1 109,3	169,8	4 993,5	851,9	2 968,6	192,7	
November ...	98,8	101,1	-	1 165,6	1 095,2	159,5	5 024,7	858,0	2 976,9	192,6	
Dezember ...	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6	
<b>1969</b>											
Januar .....	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0	
Februar .....	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5	
März .....	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5	
April .....	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5	
Mai .....	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5	
Juni .....	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5	
Juli .....	165,5	144,7	-	1 154,0	1 223,3	166,1	5 285,9	922,6	3 157,9	202,5	
August .....	134,9	141,6	-	1 149,9	1 262,8	167,0	5 307,4	926,0	3 158,4	202,5	
September ..	156,9	167,4	-	1 176,2	1 289,3	180,2	5 320,1	929,5	3 168,3	202,5	
Oktober .....	102,9	142,2	-	1 274,5	1 332,7	181,3	5 344,9	938,9	3 181,8	200,0	
<b>Total (72 Banken<sup>1)</sup>)</b>											
1965	2 990,0	2 097,4	2,5	14 908,2	11 184,9	2 428,2	16 856,0	4 969,6	10 533,7	3 579,5	
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0	
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2	
<b>1968</b>											
September ..	7 295,5	4 418,2	4,7	18 550,7	15 895,5	2 977,6	21 056,2	6 784,9	14 892,0	4 593,6	
Oktober .....	7 667,1	4 247,6	3,4	18 705,4	16 180,0	2 963,6	21 173,6	6 863,6	15 084,1	4 797,7	
November ...	8 650,0	4 252,2	3,9	18 864,3	16 149,3	2 958,2	21 280,0	6 914,3	15 233,3	4 825,3	
Dezember ...	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2	
<b>1969</b>											
Januar .....	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9	
Februar .....	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1	
März .....	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5	
April .....	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9	
Mai .....	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2	
Juni .....	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5	
Juli .....	10 539,5	7 640,3	2,0	19 806,2	22 349,0	4 005,6	22 540,3	7 368,3	16 695,6	5 051,3	
August .....	9 631,4	7 897,7	2,7	20 223,0	23 544,4	4 032,5	22 643,4	7 389,8	16 691,2	5 051,2	
September ..	9 826,3	7 574,0	8,7	20 618,9	24 586,1	4 065,4	22 736,6	7 410,7	16 779,8	5 039,1	
Oktober .....	10 689,4	6 717,8	2,5	21 814,1	25 041,1	4 103,0	22 853,2	7 539,2	16 886,8	5 019,4	
<sup>1)</sup> Anzahl Banken:                      Lokalbanken      Total Banken Bis November 1967 .....                      28                      76 Dezember 1967-Mai 1968 .....                      27                      75 Seit Juni 1968 .....                      24                      72											

Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSVA.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois												
11	12	13	14	15	16	17	18	19													
<b>Banques locales (24 banques<sup>1)</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)</b>																					
1 519,8	11 670,3	1,2	0,4	2,4	317,8	387,2	355,3	12 734,6	1965												
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966												
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967												
<b>1968</b>																					
1 726,0	13 130,4	1,9	1,7	0,1	495,3	399,2	401,3	14 429,9	Septembre												
1 726,0	13 156,7	1,6	1,5	-	526,6	399,6	401,6	14 487,6	Octobre												
1 726,1	13 239,0	2,4	1,8	-	569,8	399,9	401,6	14 614,5	Novembre												
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	Décembre												
<b>1969</b>																					
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	-	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier												
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	-	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février												
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	-	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars												
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	-	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril												
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai												
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	-	455,7	436,8	444,8	15 408,0	Juin												
1 799,3	14 055,7	3,8	2,2	-	488,2	437,2	444,9	15 432,0	Juillet												
1 800,6	14 084,1	2,4	1,8	-	508,5	438,1	444,2	15 479,1	Août												
1 810,8	14 221,0	6,2	1,6	-	560,7	438,6	445,0	15 673,1	Septembre												
1 832,5	14 350,4	2,8	1,9	-	608,8	439,0	445,0	15 847,9	Octobre												
<b>Total (72 banques<sup>1)</sup>)</b>																					
3 981,3	71 103,1	51,6	117,2	2,4	1 877,8	2 265,2	2 046,3	77 463,6	1965												
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966												
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967												
<b>1968</b>																					
4 630,8	98 122,1	55,3	100,5	0,1	3 335,3	2 677,2	2 800,6	107 091,1	Septembre												
4 675,8	99 398,3	69,9	104,2	-	3 374,8	2 747,6	2 810,2	108 505,0	Octobre												
4 675,9	100 848,5	129,5	100,1	-	3 475,0	2 747,9	2 841,8	110 142,8	Novembre												
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	Décembre												
<b>1969</b>																					
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	-	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier												
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	-	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février												
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	-	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars												
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	-	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril												
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai												
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	-	3 565,2	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin												
4 860,2	116 852,7	73,2	103,1	-	3 500,4	2 895,2	3 220,4	126 645,0	Juillet												
4 861,5	117 936,3	62,1	101,7	-	3 654,5	2 901,1	3 219,8	127 875,5	Août												
4 927,7	119 507,9	83,9	109,6	-	3 888,8	2 951,6	3 389,7	129 931,5	Septembre												
4 969,4	121 532,9	94,4	97,0	-	4 004,7	3 028,0	3 502,2	132 259,2	Octobre												
<sup>1)</sup> Nombre de banques: Banques locales Total banques } Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: <table style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>Jusqu'à novembre 1967</td> <td>28</td> <td>76</td> <td>Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;</td> </tr> <tr> <td>Décembre 1967-mai 1968</td> <td>27</td> <td>75</td> <td>Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,</td> </tr> <tr> <td>Dès juin 1968</td> <td>24</td> <td>72</td> <td>Ersparisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSIPA.</td> </tr> </table>										Jusqu'à novembre 1967	28	76	Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;	Décembre 1967-mai 1968	27	75	Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,	Dès juin 1968	24	72	Ersparisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSIPA.
Jusqu'à novembre 1967	28	76	Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;																		
Décembre 1967-mai 1968	27	75	Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,																		
Dès juin 1968	24	72	Ersparisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSIPA.																		

# Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner<sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées

Bankengruppen – Catégories de banques

Art der Kredite – Genre de

Jahresende Monatsende	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Konto- korrent- Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
--------------------------	--	---	--	---	---------------------------------------	------------------------------	--	--------------------------------------

72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken<sup>6)</sup>

1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968								
Mai .....	31 077	18 170	8 666	2 957	.	25 322	3 569	1 404
Juni .....	31 409	18 585	8 741	2 978	.	25 829	3 633	1 457
Juli .....	31 649	18 599	8 769	2 996	.	25 775	3 706	1 450
August .....	31 884	18 641	8 806	3 009	.	25 838	3 829	1 391
September ..	32 205	19 107	8 838	3 031	.	26 383	3 952	1 349
Oktober .....	32 400	19 118	8 852	3 049	.	26 210	4 063	1 318
November ...	32 670	19 325	8 902	3 062	.	26 347	4 136	1 376
Dezember ...	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar .....	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar .....	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März .....	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April .....	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Mai .....	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni .....	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
Juli .....	34 496	22 321	9 393	3 210	.	29 875	4 022	1 560
August .....	34 816	22 842	9 501	3 233	.	30 499	4 090	1 591
September ..	35 203	23 137	9 566	3 252	.	30 878	4 246	1 614
Oktober .....	35 432	23 024	9 659	3 278	.	30 787	4 366	1 583

178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken<sup>7)</sup>

1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März .....	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni .....	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März .....	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni .....	34 189	21 959	12 356	4 276	2 249	31 960	4 199	1 648
September ..	35 203	23 137	12 706	4 365	2 333	33 624	4 449	1 727

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

- 1) Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).
- 2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizilierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).
- 3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).
- 4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.
- 5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.
- 6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.
- 7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken.



## Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> – Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen – Catégories de banques						
		Kantonal- banken  Banques cantonales	Groß- banken  Grandes banques  3)	Lokal- banken  Banques locales	Spar- kassen  Caisses d'épargne	Andere Banken  Autres banques	Zusammen  Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs<sup>6)</sup>

29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
								1968
30 575	60 870	31 071	17 481	8 614	2 960	.	60 126	Mai
30 794	61 713	31 392	17 991	8 691	2 981	.	61 055	Juin
31 082	62 013	31 632	17 998	8 730	2 999	.	61 359	Juillet
31 282	62 340	31 867	18 012	8 763	3 012	.	61 654	Août
31 497	63 181	32 188	18 416	8 790	3 033	.	62 427	Septembre
31 828	63 419	32 384	18 404	8 814	3 051	.	62 653	Octobre
32 100	63 959	32 651	18 609	8 860	3 064	.	63 184	Novembre
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	Décembre
								1969
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	Janvier
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Février
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Mars
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Avril
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Mai
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Juin
33 963	69 420	34 479	21 512	9 355	3 213	.	68 559	Juillet
34 212	70 392	34 814	21 997	9 462	3 237	.	69 510	Août
34 420	71 158	35 199	22 232	9 524	3 252	.	70 207	Septembre
34 657	71 393	35 429	22 231	9 603	3 278	.	70 541	Octobre

178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs<sup>7)</sup>

								Fin d'année Fin de trimestre
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
								1968
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	Mars
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Juin
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Septembre
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Décembre
								1969
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Mars
37 222	75 029	34 172	21 240	12 324	4 280	1 871	73 887	Juin
37 944	77 744	35 199	22 232	12 664	4 366	1 882	76 343	Septembre

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).

4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

5) Sans les rescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI

6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques.

## Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

Bilanzpositionen	Bank Leu AG  Banque Leu S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	September 1969	Dezember 1968	September 1969	Dezember 1968	September 1969
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	92,2	88,0	1 847,5	2 095,7	1 871,7	1 902,8
Coupons .....	1,3	2,0	15,8	18,0	42,0	33,6
Bankendebitoren auf Sicht .....	113,1	141,4	3 130,1	3 637,8	3 470,9	4 963,7
Bankendebitoren auf Zeit .....	46,8	31,7	3 087,4	4 237,3	2 207,0	3 064,3
Wechsel .....	86,8	94,7	1 677,4	1 864,8	1 492,4	1 255,9
Reports .....	6,3	1,6	0,5	0,3	39,8	18,1
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	71,4	84,5	959,2	1 318,0	1 184,6	1 512,8
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	153,3	185,9	3 489,6	4 568,1	2 358,3	2 713,0
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> .....	72,2	88,1	1 447,1	1 489,9	778,2	865,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	17,8	35,9	413,9	691,9	1 419,1	2 029,7
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	75,9	91,0	966,3	1 331,9	1 226,0	1 701,6
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> .....	59,9	75,8	317,5	359,7	759,2	884,4
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	19,9	16,3	135,5	182,4	192,5	248,6
Hypothekaranlagen .....	311,0	332,4	1 877,6	2 201,2	156,2	181,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .....	110,3	101,3	768,9	983,9	1 073,1	1 312,8
Syndikatsbeteiligungen .....	2,0	2,3	-	-	-	-
Bankgebäude .....	2,7	2,7	17,0	17,0	30,0	30,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	29,0	29,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven .....	12,2	18,5	51,7	73,7	98,4	234,4
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 230,2</b>	<b>18 467,4</b>	<b>23 251,0</b>	<b>16 880,0</b>	<b>21 220,3</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup></i> .....	<i>318,4</i>	<i>397,3</i>	<i>5 829,0</i>	<i>7 909,9</i>	<i>6 188,0</i>	<i>7 957,1</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	79,0	104,0	2 600,0	3 248,8	2 395,6	2 989,5
Bankenkreditoren auf Zeit .....	30,8	45,7	1 943,4	2 682,8	1 623,6	2 542,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	3,5	0,8	-	-	2,6	7,8
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht .....	215,7	187,7	4 436,3	4 582,5	5 309,2	6 686,6
Kreditoren auf Zeit .....	169,4	186,9	3 166,6	5 738,7	2 723,2	3 849,4
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i> .....	-	1,0	65,7	61,0	73,8	183,8
Spareinlagen .....	216,6	225,8	1 312,4	1 524,2	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	119,6	131,3	1 269,6	1 281,5	1 718,4	1 802,5
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	116,1	131,6	1 863,5	2 079,8	1 534,2	1 635,0
Obligations-Anleihen .....	-	-	260,0	203,6	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	47,0	51,5	40,4	40,4	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,3	10,9	11,7	10,2	26,9	25,5
Tratten und Akzente .....	-	-	10,1	9,4	76,7	89,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	53,7	67,7	474,5	545,8	613,5	735,2
Kapital .....	25,0	35,0	300,0	350,0	330,0	330,0
Reserven .....	46,3	51,3	778,9	953,3	526,1	526,1
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 230,2</b>	<b>18 467,4</b>	<b>23 251,0</b>	<b>16 880,0</b>	<b>21 220,3</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup></i> .....	<i>997,7</i>	<i>1 065,3</i>	<i>16 892,2</i>	<i>21 382,3</i>	<i>15 306,8</i>	<i>19 513,7</i>
<p>1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.</p> <p>2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968 7	Septembre 1969 8	Décembre 1968 9	Septembre 1969 10	Décembre 1968 11	Septembre 1969 12	
1 574,6	1 742,7	322,4	260,6	5 708,4	6 089,8	<b>Actif</b>
25,1	29,6	6,6	5,4	90,8	88,6	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 376,5	2 892,0	294,1	331,2	9 384,7	11 966,1	Coupons
2 935,8	6 238,2	96,7	165,1	8 373,7	13 736,6	Avoirs en banque à vue
1 598,7	1 498,8	315,9	340,2	5 171,2	5 054,4	Avoirs en banque à terme
2,0	0,7	2,2	1,6	50,8	22,3	Effets de change
828,5	1 016,3	605,2	695,1	3 648,9	4 626,7	Reports
3 087,4	3 558,5	1 338,4	1 459,1	10 427,0	12 484,6	Comptes courants débiteurs en blanc
1 230,3	1 400,6	829,6	895,5	4 357,4	4 740,0	Comptes courants débiteurs gagés
361,6	480,0	32,2	107,1	2 244,6	3 344,6	<i>dont garantis par hypothèque</i>
1 318,3	1 558,2	318,1	355,6	3 904,6	5 038,3	Avances et prêts à terme fixe en blanc
964,7	1 107,2	232,6	259,3	2 333,9	2 686,4	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
170,7	182,4	87,6	82,1	606,2	711,8	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
112,7	116,9	1 428,9	1 478,7	3 886,4	4 310,2	Placements hypothécaires
788,1	900,7	218,0	235,3	2 958,4	3 534,0	Titres et participations permanentes
0,6	0,5	-	-	2,6	2,8	Participations à des syndicats
11,5	11,5	19,0	19,0	80,2	80,2	Immeubles à l'usage de la banque
19,7	19,7	6,4	10,0	73,1	76,7	Autres immeubles
349,0	81,5	4,3	68,1	515,6	476,2	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
15 560,8	20 328,2	5 096,0	5 614,2	57 127,2	71 643,9	<b>Total du bilan</b>
5 595,8	6 613,0	2 293,9	2 616,9	20 225,1	25 494,2	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
2 248,9	2 676,2	120,3	302,9	7 443,8	9 321,4	<b>Passif</b>
1 496,5	1 907,2	53,6	65,7	5 147,9	7 244,3	Engagements en banque à vue
0,2	0,1	-	-	6,3	8,7	Engagements en banque à terme
3 735,1	3 688,9	979,4	945,7	14 675,7	16 091,4	Engagements découlant d'opérations de report
3 911,9	7 392,4	657,3	814,2	10 628,4	17 981,6	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
74,0	149,5	84,7	80,4	298,2	475,7	Créanciers à terme
-	-	1 330,3	1 364,5	2 859,3	3 114,5	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
1 332,8	1 397,4	713,0	737,8	5 153,4	5 350,5	Dépôts en caisse d'épargne
1 593,2	1 734,6	701,4	753,1	5 808,4	6 334,1	Livrets de dépôts
92,5	226,4	94,0	79,5	446,5	509,5	Obligations et bons de caisse
-	-	32,5	37,0	119,9	128,9	Emprunts par obligations
33,5	23,0	4,3	2,9	76,7	72,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
14,5	8,2	0,5	0,1	101,8	107,5	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
316,5	400,0	145,1	175,3	1 603,3	1 924,0	Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 205,0	Autres passifs
495,2	533,8	144,3	185,5	1 990,8	2 250,0	Capital
15 560,8	20 328,2	5 096,0	5 614,2	57 127,2	71 643,9	<b>Total du bilan</b>
14 411,1	19 023,2	4 681,8	5 100,4	52 289,6	66 084,9	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>							
	in Wertschriften en titres				in Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schwei- zerische suissses 1	auslän- dische étrangers 2	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangers 3	Total 4	schwei- zerische suissses 5	auslän- dische étrangères 6	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangères 7	Total 8
	Zahl der Anlagefonds							
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1968 September ...	4	15	26	45	44	3	8	55
1968 Dezember ...	4	12	29	45	44	4	6	54
1969	4	12	29	45	43	4	4	51
März .....	4	13	31	48	42	3	4	49
Juni .....	4	12	31	47	42	3	4	49
September ...	4	12	31	47	42	3	4	49
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1968 September ...	1 353	5 119	9 553	16 025	8 760	58	216	9 034
1968 Dezember ...	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969	4 213 <sup>3)</sup>	12 093 <sup>3)</sup>	12 051	28 357 <sup>3)</sup>	8 836	75	140	9 051
März .....	4 231	13 990	20 984	39 205	8 877	70	141	9 088
Juni .....	4 262	13 981	22 117	40 360	8 843	70	135	9 048
September ...	4 262	13 981	22 117	40 360	8 843	70	135	9 048
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1968 September ...	594,7	1 584,0	1 390,3	3 569,0	2 975,3	44,0	85,6	3 104,9
1968 Dezember ...	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969	639,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
März .....	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
Juni .....	627,2	1 539,6	1 991,8	4 158,6	3 042,1	60,0	31,1	3 133,2
September ...	627,2	1 539,6	1 991,8	4 158,6	3 042,1	60,0	31,1	3 133,2
	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
Jahr Quartal	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1968 III	4,1	7,2	91,9	103,2	15,6	–	1,0	16,6
1968 IV	2,3	6,1	98,3	106,7	12,2	–	0,7	12,9
1969	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
1969 II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
1969 III	4,4	16,1	76,6	97,1	0,8	–	–	0,8
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1968 III	0,5	31,8	21,6	53,9	16,1	–	0,2	16,3
1968 IV	0,5	35,4	19,7	55,6	13,0	–	0,2	13,2
1969	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
1969 II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	–	0,1	5,1
1969 III	2,1	11,5	19,9	33,5	11,1	–	0,4	11,5

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

<sup>2)</sup> Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

<sup>3)</sup> Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

## Fonds de placement

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année  Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suissses et étrangers <sup>9</sup>	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	Fonds analogues <sup>2)</sup>	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers	
	10	11	12	13	14	15	
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
4	48	16	39	103	6	48	1968
4	48	18	38	104	6	.	1968 Septembre
4	48	16	39	103	6	.	Décembre
4	47	16	37	100	6	52	1969 Mars
4	46	16	39	101	6	55	Juin
3	46	15	38	99	6	58	Septembre
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 094	10 139	5 014	12 583	27 736	14	-	1968
2 094	10 113	5 177	11 863	27 153	14	-	1968 Septembre
2 094	10 139	5 014	12 583	27 736	14	-	Décembre
2 094	13 049	12 168	14 285	39 502 <sup>3)</sup>	14	-	1969 Mars
2 094	13 108	14 060	23 219	50 387	14	-	Juin
2 086	13 105	14 051	24 338	51 494	14	-	Septembre
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
222,4	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	-	1968
220,3	3 570,0	1 628,0	1 696,2	6 894,2	14,7	-	1968 Septembre
222,4	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	-	Décembre
225,7	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	-	1969 Mars
225,7	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	-	Juin
219,5	3 669,3	1 599,6	2 242,4	7 511,3	14,6	-	Septembre
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							
0,2	98,4	36,0	464,7	599,1	-	479,6	1968
-	19,7	7,2	92,9	119,8	-	.	1968 III
-	14,5	6,1	99,0	119,6	-	.	IV
-	16,4	25,9	206,1	248,4	-	197,5	1969 I
-	11,8	129,8	316,2	457,8	-	172,7	II
-	5,2	16,1	76,6	97,9	-	105,7	III
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
5,9	43,7	103,9	92,3	239,9	-	42,1	1968
4,0	16,6	31,8	25,8	74,2	-	.	1968 III
-	13,5	35,4	19,9	68,8	-	.	IV
-	8,6	15,7	15,9	40,2	-	13,4	1969 I
-	8,9	21,1	24,3	54,3	-	16,1	II
-	13,2	11,5	20,3	45,0	-	12,6	III

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.

1) Compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3) L'augmentation provient principalement de «splits».

**Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses**

43a

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements											Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger				
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total		
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement												
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114	
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114	
1966	5	50	55	17 <sup>2)</sup>	9	1	27 <sup>2)</sup>	23 <sup>2)</sup>	9	32 <sup>2)</sup>	114	
1967			<sup>3)</sup>								<sup>3)</sup>	
März - Mars	5	48	53	16 <sup>2)</sup>	9	1	26 <sup>2)</sup>	24 <sup>2)</sup>	9	33 <sup>2)</sup>	112	
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111	
Sep. - Sep.												
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)												
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279	
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189	
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 <sup>2)</sup>	82	38	6 534 <sup>2)</sup>	6 192 <sup>2)</sup>	3 060	9 252 <sup>2)</sup>	22 138	
1967												
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 <sup>2)</sup>	82	37	5 340 <sup>2)</sup>	7 258 <sup>2)</sup>	3 059	10 317 <sup>2)</sup>	21 878	
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534	
Sep. - Sep.												
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)												
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4	
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2	
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 <sup>2)</sup>	90,0	3,2	1 626,5 <sup>2)</sup>	742,5 <sup>2)</sup>	324,8	1 067,3 <sup>2)</sup>	5 875,6	
1967												
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 <sup>2)</sup>	87,6	2,7	1 544,1 <sup>2)</sup>	933,4 <sup>2)</sup>	324,1	1 257,5 <sup>2)</sup>	5 994,3	
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5	
Sep. - Sep.												
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)											
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610	
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090	
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 <sup>2)</sup>	-	- 4	- 326 <sup>2)</sup>	- 613 <sup>2)</sup>	- 53	- 666 <sup>2)</sup>	- 1 051	
1967												
I	- 7	- 124	- 131	- 36 <sup>2)</sup>	-	- 1	- 37 <sup>2)</sup>	- 91 <sup>2)</sup>	- 1	- 92 <sup>2)</sup>	- 260	
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344	
III												
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)												
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7	
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3	
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1	
1967												
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	- 0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2	
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1	
III												

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.

2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	9 894	12 730	11 186	14 927	17 649	1 558,9	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0
Feb. - Fév.	10 234	11 190	11 503	13 007	15 203	1 611,6	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6
März - Mars	11 664	11 804	10 368	15 875	14 639	2 014,3	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3
Apr. - Avr.	10 003	9 894	10 294	14 486	15 438	1 560,3	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8
Mai - Mai	9 298	10 881	11 401	17 805	16 259	1 521,0	1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5
Juni - Juin	10 127	10 763	10 341	13 526	17 173	1 601,0	1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0
Juli - Juil.	9 719	10 626	10 071	15 804	16 201	1 364,1	1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4
Aug. - Août	11 280	10 640	14 687	12 513	13 334	1 544,2	1 433,1	2 343,8	2 783,3	2 532,2
Sep. - Sep.	9 617	10 827	13 604	13 267	13 841	1 416,6	1 736,8	2 599,6	3 114,5	2 738,1
Okt. - Oct.	10 164	10 094	12 460	15 459	16 992	1 470,0	1 375,9	2 436,9	4 103,4	3 859,7
Nov. - Nov.	11 189	10 726	14 222	15 500	15 690	1 682,6	2 464,3	2 747,1	3 880,1	3 514,4
Dez. - Déc.	11 564	9 971	12 942	13 950		1 701,1	1 445,0	2 578,3	4 382,7	
Total	124 753	130 146	143 079	176 119		19 045,7	20 342,0	25 951,5	41 450,3	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	113 189	120 175	130 137	162 169	172 419	17 344,6	18 897,0	23 373,2	37 067,6	38 910,0

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	3 014	4 480	3 933	5 599	5 954	346,6	605,2	433,5	797,9	994,4
Feb. - Fév.	3 270	3 824	3 972	4 420	4 810	423,9	583,9	547,9	695,9	832,9
März - Mars	3 605	3 665	3 719	4 891	4 931	412,6	556,6	523,6	655,5	909,8
Apr. - Avr.	3 407	3 423	3 943	5 402	5 743	445,5	451,8	599,4	715,7	929,8
Mai - Mai	3 069	3 541	4 004	5 806	5 650	377,1	481,4	547,5	885,6	881,4
Juni - Juin	3 175	3 393	3 331	4 764	5 048	384,5	466,3	523,1	808,5	876,4
Juli - Juil.	2 760	3 233	3 428	5 420	4 651	364,5	372,6	465,8	921,2	638,0
Aug. - Août	3 327	3 177	5 024	4 346	3 867	426,3	393,4	622,9	608,0	574,6
Sep. - Sep.	3 220	3 412	5 637	5 120	4 499	397,3	466,6	669,8	765,9	780,0
Okt. - Oct.	3 378	3 186	4 488	5 592	5 080	545,2	378,2	626,1	837,6	1 107,0
Nov. - Nov.	3 516	3 420	4 970	5 364	4 706	440,2	441,1	725,5	950,2	1 061,9
Dez. - Déc.	3 561	3 165	4 691	4 975		459,4	447,3	685,1	875,5	
Total	39 302	41 919	51 140	61 699		5 023,1	5 644,4	6 970,2	9 517,5	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	35 741	38 754	46 449	56 724	54 939	4 563,7	5 197,1	6 285,1	8 642,0	9 586,2

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	4 215	4 908	3 902	4 776	5 094
Feb. - Fév.	4 268	4 805	4 149	4 621	4 675
März - Mars	4 854	4 595	4 105	5 167	4 385
Apr. - Avr.	4 542	3 761	3 990	4 678	4 570
Mai - Mai	4 109	3 694	4 282	5 396	4 804
Juni - Juin	4 186	3 936	3 876	3 960	4 271
Juli - Juil.	3 980	4 122	3 688	4 694	4 277
Aug. - Août	4 473	3 698	5 075	3 916	3 577
Sep. - Sep.	3 922	3 535	4 414	3 970	3 592
Okt. - Oct.	4 329	3 741	4 424	5 015	5 012
Nov. - Nov.	4 775	3 944	4 986	4 595	4 426
Dez. - Déc.	4 727	4 279	4 920	4 229	
Total	52 380	49 018	51 811	55 017	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	47 653	44 739	46 891	50 788	48 683

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnales 1)	Noten Billets	Total	bel 72 Banken auprès de 72 banques 2)	belm Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1966	721	10 651	11 372	15 099	4 074	19 173	30 545
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968							
Okt. - Oct.	764	10 918	11 682	18 705	3 919	22 624	34 306
Nov. - Nov.	764	11 383	12 147	18 864	4 056	22 920	35 067
Dez. - Déc.	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. - Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. - Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März - Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. - Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai - Mai	985	11 406	12 391	19 845	4 428	24 273	36 664
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352	19 806	4 386	24 192	36 544
Aug. - Août	985	11 389	12 374	20 223	4 041	24 264	36 638
Sep. - Sep.	985	11 509	12 494	20 619	4 083	24 702	37 196
Okt. - Oct.	985	11 533	12 518	21 814	4 295	26 109	38 627
Nov. - Nov.	985	12 029	13 014	.	4 335	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	58 447	83 579	100 690	124 874	206 005	57 485	82 543	99 579	123 680
Feb. - Fév.	57 592	76 735	90 403	109 559	202 297	56 466	75 545	89 141	108 175	200 786
März - Mars	73 496	86 097	98 416	132 946	198 994	72 182	84 638	96 941	131 352	197 250
Apr. - Avr.	67 585	84 657	103 892	144 880	220 176	66 300	83 389	102 565	143 304	218 574
Mai - Mai	60 212	71 280	87 922	167 782	179 666	59 009	69 891	86 493	166 127	177 971
Juni - Juin	72 418	71 724	103 097	149 535	235 044	71 020	70 188	101 405	147 813	233 155
Juli - Juil.	68 198	74 943	112 246	163 810	259 588	66 844	73 474	110 755	162 049	257 715
Aug. - Août	53 799	83 401	111 655	161 828	194 529	52 578	82 160	110 314	160 347	193 068
Sep. - Sep.	52 045	85 122	116 127	151 166	200 499	50 762	83 764	114 647	149 572	198 749
Okt. - Oct.	58 103	87 349	124 509	178 636	276 359	56 886	86 022	123 051	177 032	274 563
Nov. - Nov.	59 210	84 042	126 279	162 491	284 894	57 751	82 533	124 645	160 626	282 999
Dez. - Déc.	70 874	92 817	106 959	162 726		68 887	90 652	104 664	160 115	
Total	751 979	981 746	1 282 195	1 810 233		736 170	964 799	1 264 200	1 790 192	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	681 105	888 929	1 175 236	1 647 507	2 458 051	667 283	874 147	1 159 536	1 630 077	2 439 463

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	39 054	110 679	146 023	25 501	74 065	99 940	184 497	432 438	571 246	146 746	316 453	428 487
Feb. - Fév.	56 361	79 723	127 791	38 905	56 329	87 370	243 189	382 062	553 700	191 447	299 447	421 124
März - Mars	52 395	94 708	121 580	36 082	64 184	77 158	234 901	437 435	480 819	180 834	332 980	362 890
Apr. - Avr.	54 916	111 613	175 296	34 868	78 665	114 133	218 517	465 559	510 107	165 178	359 581	379 132
Mai - Mai	65 770	128 273	150 925	45 626	92 815	101 491	261 205	528 946	530 213	200 358	425 971	399 061
Juni - Juin	67 402	106 304	164 809	43 162	73 923	111 663	242 882	408 358	569 806	192 885	311 611	438 052
Juli - Juil.	61 811	129 127	126 255	38 772	84 117	83 491	224 388	556 642	469 901	174 039	421 961	361 407
Aug. - Août	67 380	104 000	77 277	48 118	69 250	50 928	324 366	419 886	332 963	256 275	324 168	251 530
Sep. - Sep.	94 519	97 159	106 597	62 491	63 600	69 617	377 303	428 458	381 773	280 703	309 918	297 704
Okt. - Oct.	70 285	121 865	136 022	50 158	84 579	90 132	349 447	494 710	476 267	269 055	380 967	366 770
Nov. - Nov.	83 319	106 798	123 537	56 197	74 637	84 759	341 079	463 095	511 319	259 027	353 247	396 137
Dez. - Déc.	85 397	116 679		59 837	81 521		384 751	455 669		296 054	354 555	
Total	798 609	1 306 928		539 717	897 685		3 386 545	5 473 258		2 612 601	4 190 859	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	713 212	1 190 249	1 456 112	479 880	816 164	970 682	3 001 794	5 017 589	5 388 114	2 316 547	3 836 304	4 102 294



Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avols en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements			1968	1969	1968	1969	1968	1969
			1968	1969	1968	1969							
Jan. - Jan.	375 097	4 341	3 799	4 007	1 642	1 783	32 141	35 053	2 598	2 772	40 180	43 615	
Feb. - Fév.	378 121	4 051	3 121	3 196	1 553	1 620	25 238	26 126	1 783	1 883	31 695	32 825	
März - Mars	379 792	4 091	3 292	3 590	1 590	1 734	24 430	26 668	1 728	1 836	31 040	33 828	
Apr. - Avr.	380 996	4 136	3 477	3 650	1 579	1 712	25 395	27 353	1 883	1 898	32 334	34 613	
Mai - Mai	384 317	4 428	3 639	3 751	1 682	1 763	26 341	26 920	1 784	1 703	33 446	34 137	
Juni - Juin	387 054	4 390	3 336	3 907	1 582	1 828	24 574	29 725	1 759	2 152	31 251	37 612	
Juli - Juil.	389 185	4 386	4 045	4 279	1 767	1 909	29 496	33 741	2 220	2 368	37 528	42 297	
Aug. - Août	390 553	4 041	3 284	3 374	1 572	1 685	25 073	26 953	1 766	2 064 <sup>1)</sup>	31 695	34 076	
Sep. - Sep.	391 939	4 083	3 260	3 661	1 611	1 819	23 943	27 824	1 725	1 832	30 539	35 136	
Okt. - Oct.	393 671	4 295	3 860	4 331	1 777	1 942	28 837	31 924	2 073	2 151	36 547	40 348	
Nov. - Nov.	395 733	4 335	3 527	3 624	1 800	1 911	25 963	27 929	1 726	1 714	33 016	35 178	
Dez. - Déc.			4 975		2 258		30 805		1 847		39 885		
Total			43 615		20 413		322 236		22 892		409 156		
Jan. bis Nov.			38 640	41 370	18 155	19 706	291 431	320 216	21 045	22 373	369 271	403 665	
Jan. à Nov.													

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mols	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	58 413	61 144	67 876	77 947	94 424	936,4	1 043,6	1 042,7	1 542,6
Feb. - Fév.	57 439	59 834	63 281	71 942	82 932	791,2	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2
März - Mars	69 965	72 177	73 418	74 312	95 161	905,5	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0
Apr. - Avr.	63 039	62 368	68 296	82 066	98 172	814,0	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4
Mai - Mai	62 193	68 180	76 351	86 597	95 762	837,9	933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0
Juni - Juin	67 356	72 446	75 173	77 758	101 463	910,0	942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2
Juli - Juil.	67 422	68 042	73 028	97 168	114 247	981,3	987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7
Aug. - Août	63 449	69 803	74 092	81 678	100 456	754,1	970,2	1 064,7	1 592,4	1 371,7
Sep. - Sep.	64 217	66 586	68 218	80 377	105 764	711,5	863,5	1 058,6	1 303,2	1 964,2
Okt. - Oct.	61 941	67 340	77 941	90 545	113 542	845,8	1 036,7	1 089,9	1 579,7	2 102,7
Nov. - Nov.	65 899	72 338	77 305	83 406	99 887	850,7	1 068,8	1 248,9	1 541,6	1 721,8
Dez. - Déc.	73 936	78 267	78 591	92 682		1 028,2	1 219,2	1 154,0	1 820,7	
Total	775 269	818 525	873 570	996 478		10 366,6	12 233,5	13 575,0	18 673,4	
Jan. bis Nov.	701 333	740 258	794 979	903 796	1 101 810	9 338,4	11 014,3	12 421,0	16 852,7	19 696,9
Jan. à Nov.										

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1968		1969			1968		1969		
	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.
Basel .....	58 606	5 751	6 118	5 249	61 842	6 450,1	754,9	685,9	611,6	7 728,6
Bern .....	47 573	5 446	5 673	4 889	56 224	458,0	45,3	54,1	49,9	529,9
La Chaux-de- Fonds .....	1 657	220	236	284	2 202	29,2	5,1	4,6	6,6	42,2
Genève .....	398 689	45 049	50 756	45 354	488 443	6 450,7	785,9	897,1	660,3	7 361,7
Lausanne .....	132 295	13 621	15 314	14 074	150 635	1 016,3	101,2	123,5	115,9	1 176,0
Neuchâtel .....	4 341	467	484	453	5 010	49,4	8,4	6,4	6,8	63,4
St.Gallen .....	12 136	1 441	1 421	1 298	14 996	102,0	15,2	13,5	10,9	125,7
Zürich .....	248 499	33 769	33 540	28 286	322 458	2 297,0	248,2	317,6	259,8	2 669,4
Total .....	903 796	105 764	113 542	99 887	1 101 810	16 852,7	1 964,2	2 102,7	1 721,8	19 696,9

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1966	1967	1968	1968		1969			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	866 433	559 406	945 726	277 344	152 622	74 999	491 705	238 947	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	443 213	550 055	559 582	32 359	127 991	399 522	92 623	- 4 530	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	39 343	41 980	45 339	—	45 339	—	—	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	286 562	200 627	239 527	59 123	73 539	66 878	68 807	69 312	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 246 259	1 306 337	1 362 408	341 530	340 783	403 014	324 183	377 792	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	1	—	—	—	—	—	—	—	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer .....	212 468	253 539	274 775	66 967	75 200	65 031	76 093	85 732	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	21 689	28 102	27 250	7 858	7 708	6 063	5 619	7 936	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	3 115 968	2 940 046	3 454 607	785 181	823 182	1 015 507	1 059 030	775 189	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	971 191	1 004 099	1 037 937	253 865	276 817	263 283	275 951	275 544	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	120 099	146 151	159 317	39 376	44 322	34 606	44 308	55 187	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	512 784	569 944	623 497	184 973	149 172	130 983	174 871	205 717	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	283 149	334 704	397 626	120 425	93 909	85 698	113 779	133 915	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge .....	12 104	12 026	12 793	3 104	3 199	3 792	3 379	2 918	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen .....	1 899 327	2 066 924	2 231 170	601 743	567 419	518 362	612 288	673 281	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	113 832	144 524	229 853	38 678	137 936	24 418	28 466	58 386	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>1 425 602</b>	<b>1 528 537</b>	<b>1 558 287</b>	<b>1 699 784</b>	<b>1 506 856</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	259 927	167 822	283 718	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	—	32 743	33 314	.	.	.	.	.	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	7 869	8 396	9 068	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	56 735	39 714	47 449	.	.	.	.	.	Droits de timbre

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	581 084	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	242 594	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 178 584	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	107 471	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	15,9	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,7	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	32,3	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	42,2	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,9	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1968			1969			Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren	35 884	32 157	47 460	38 613	39 654	41 021	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	8 741	10 095	12 403	10 389	10 963	9 938	Négociation de titres
Wechsel .....	2 255	2 389	2 833	3 122	2 263	2 691	Effets de change
Prämienquittungen .	12 095	13 921	10 055	14 280	15 654	15 219	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	299	507	706	440	206	229	Coupons (Divers)
Bußen usw. ....	30	54	82	34	67	213	Amendes, etc.
<b>Roherttrag .....</b>	<b>59 304</b>	<b>59 123</b>	<b>73 539</b>	<b>66 878</b>	<b>68 807</b>	<b>69 311</b>	<b>Rendement brut</b>

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1968			1969			Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge .....	481 358	298 554	337 174	766 349	573 563	347 932	Rentrées
Rückerstattungen ..	401 076	266 195	209 183	366 827	480 940	352 462	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Roherttrag .....</b>	<b>80 282</b>	<b>32 359</b>	<b>127 991</b>	<b>399 522</b>	<b>92 623</b>	<b>- 4 530</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

I | Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1966	1967	1968	1968		1969			Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total .....	5 682,9	5 873,8	6 446,7	1 459,0	2 548,5	1 153,5	1 425,5	1 703,9	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	640,6	647,2	659,0	138,4	284,4	109,2	144,9	166,7	dont: Dépenses d'administration et d'exploitation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	1 351,3	1 551,7	1 828,6	326,2	793,3	361,0	224,1	409,9	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 116,8	1 070,4	1 044,7	263,8	511,1	90,2	189,4	325,7	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.  
2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969 <sup>1)</sup>	7 153,0	6 718,8	- 434,2	432,9	751,4	318,5	115,7		2 882,3

1) Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	100,8	108,4	113,5	121,4	101,7	108,4	11,8
Feb. - Fév.	102,9	110,5	115,7	123,5	101,8	108,6	13,9	14,9
März - Mars	110,0	125,5	122,8	138,5	101,9	109,1	20,9	29,4
Apr. - Avr.	117,3	128,3	130,1	141,3	102,4	109,6	27,7	31,7
Mai - Mai	118,0	128,9	130,8	141,9	102,0	110,5	28,8	31,4
Juni - Juin	118,4	134,9	131,2	147,9	102,7	111,5	28,5	36,4
Juli - Juil.	133,3	150,3	146,1	164,3	106,0	112,2	40,1	52,1
Aug. - Août	122,5	135,2	135,3	149,2	106,2	112,0	29,1	37,2
Sep. - Sep.	122,5	135,4	135,3	149,4	105,6	111,8	29,7	37,6
Okt. - Oct.	124,9	137,3	137,7	151,3	105,9	112,4	31,8	38,9
Nov. - Nov.	114,3		127,1		106,2		20,9	
Dez. - Déc.	117,6		130,4		106,6		23,8	
<b>Total</b>	<b>1 402,5</b>		<b>1 556,0</b>		<b>1 249,0</b>		<b>307,0</b>	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 170,6	1 294,7	1 298,5	1 428,7	1 036,2	1 106,1	262,3	322,6

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	Jan. - Jan.	200,7	224,0	180,4	204,9	20,3
Feb. - Fév.	176,8	189,8	173,2	227,9	3,6	- 38,1
März - Mars	187,0	204,0	169,0	191,8	18,0	12,2
Apr. - Avr.	191,9	207,1	193,0	208,5	- 1,1	- 1,4
Mai - Mai	191,8	199,8	172,5	189,6	19,3	10,2
Juni - Juin	181,5	198,7	173,9	191,6	7,6	7,1
Juli - Juil.	192,3	214,4	198,9	224,6	- 6,6	- 10,2
Aug. - Août	176,6	186,1	170,8	187,7	5,8	- 1,6
Sep. - Sep.	194,2	216,7	176,5	196,3	17,7	20,4
Okt. - Oct.	202,6	215,2	200,2	224,3	2,4	- 9,1
Nov. - Nov.	207,0		183,8		23,2	
Dez. - Déc.	265,9		287,4		- 21,5	
<b>Total</b>	<b>2 368,3</b>		<b>2 279,6</b>		<b>88,7</b>	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 895,4	2 055,8	1 808,4	2 047,2	87,0	8,6

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les Intérêts passifs.

69

## Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes						Steuererträge – Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1967	Budget 1968	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	1967	1968	1967	1968 <sup>3)</sup>	1967	1968 <sup>3)</sup>
	Kantone – Cantons									
Zürich.....	43 144	506	48 573	6 153	30 960	.	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern <sup>1)</sup> .....	- 1 115	1 083	- 3 373	- 11 363	36 538	.	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern.....	506	- 4 826	- 173	- 4 041	- 1 743	- 1 731	87 412	86 995	104 127	105 647
Uri.....	- 49	- 1 086	- 32	- 369	614	1 598	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz.....	- 464	- 336	- 265	- 994	- 60	33	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden...	263	- 375	- 20	- 782	214	- 17	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden...	- 48	- 576	85	- 667	355	210	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus.....	- 244	- 1 324	- 190	- 940	- 87	- 56	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug.....	3 889	4	3 117	117	262	245	20 646	24 337	24 472	28 861
Fribourg.....	- 618	- 4 400	80	- 4 723	814	.	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn...	738	- 1 012	77	- 1 031	-	-	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt..	4 068	- 26 214	4 231	- 15 403	3 525	3 603	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land..	- 7 431	- 6 204	- 686	- 19 530	917	1 291	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen	- 1 940	- 2 625	92	- 2 753	348	.	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	- 398	- 375	58	- 289	98	113	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	- 49	- 196	6	2	28	117	3 333	3 556	3 864	4 175
St. Gallen...	3 294	- 3 081	15	- 3 820	2 321	5 300	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden..	- 4 659	- 11 927	- 3 243	- 4 825	1 364	1 423	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau.....	- 9 181	- 10 617	- 13 741	- 6 598	3 218	583	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	- 3 757	- 7 590	- 5 285	- 4 162	4 198	2 894	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino.....	15 374	- 6 986	25 843	- 3 890	- 155	292	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud.....	9 464	- 7 663	2 994	- 469	4 041	3 467	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais <sup>1)</sup> ....	- 4 602	- 10 617	2 513	- 17 115	- 34	3 014	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel <sup>1)</sup> ..	- 1 415	- 701	422	- 40	4 344	4 306	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève <sup>1)</sup> ....	24 477	7 694	20 148	6 164	- 12 135	10 694	321 475	362 471	377 375	425 142
Total.....	69 247	- 99 444	81 246	- 91 368	79 945	.	2 952 284	3 206 737	3 491 973	3 849 789
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	4 005	2 892	3 479	4 438	32 008	.	373 791	415 294	379 609	423 041
Genève.....	6 364	284	4 595	20	274	1 972	93 267	104 202	93 267	104 202
Bern.....	901	- 3 141	325	- 4 673	472	2 721	101 125	113 786	103 628	116 369
Lausanne...	- 1 197	- 4 147	- 4 638	- 2 632	- 6 558	- 1 543	81 116	82 849	88 566	90 139
Winterthur..	78	317	197	- 369	- 3 640	8 561	52 913	60 243	53 575	60 876
St. Gallen...	163	- 358	- 82	- 796	12 078	6 837	40 543	42 495	41 999	44 046
Luzern.....	215	- 979	186	- 1 373	94	240	45 631	46 842	46 605	47 864
Biel.....	-	- 267	-	36	152	191	43 982	46 884	44 525	47 473
Chaux-de-Fds	80	- 1 574	2 079	- 1 276	178	- 2 435	23 618	25 755	23 939	26 028
Neuchâtel...	42	1 135	1 417	1 501	4 738	- 252	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg <sup>1)</sup> ...	1 787	1 324	3 268	1 083	10	18	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen	- 1 247	- 1 588	- 1 153	- 2 000	- 4 324	1 101	18 147	18 637	18 161	18 652
Thun.....	1 776	- 777	682	- 154	-	-	17 132	17 394	17 429	17 698
Köniz.....	16	- 993	10	- 900	77	417	15 415	16 836	15 456	16 870
Chur.....	15	- 189	23	75	8	31	14 521	15 454	15 602	16 581
Oltén.....	900	33	1 373	75	36	- 59	14 077	15 271	14 090	15 283
Zug.....	- 824	89	- 271	- 596	-	- 171	13 326	15 009	13 430	15 147
Lugano.....	48	-	76	-	- 375	- 21	22 311	17 408	22 311	17 408
Solothurn...	6	- 23	17	- 119	656	1 077	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen...	34	41	16	- 741	- 984	- 417	16 543	18 124	16 550	18 131
Riehen.....	62	27	54	49	61	- 153	8 746	9 932	8 746	9 932
Montreux....	3 386	722	2 147	1 506	1 009	60	9 794	9 947	11 384	11 007
Wettingen...	123	-	-	-	-	-	6 591	8 066	6 591	8 066
Uster.....	616	-	2 917	-	377	- 1 686	10 254	11 488	10 364	11 979
Aarau.....	-	-	48	-	-	-	8 928	9 609	8 928	9 609
Total.....	17 349	- 7 172	16 765	- 6 846	36 347	.	1 077 984	1 171 895	1 102 630	1 198 652

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

<sup>3)</sup> Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größern Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens <sup>1)</sup> Excédent de la fortune financière <sup>1)</sup>			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>2)</sup> Dettes internes <sup>2)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1966	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	- 85 701	- 63 024	16 771	632 331	613 852	-	-	560 726	618 013
Bern .....	- 201 381	- 131 115	.	543 477	.	236 311	.	-	.
Luzern .....	- 121 909	- 135 823	- 159 518	232 433	268 369	6 890	1 402	30 111	39 776
Uri .....	- 20 755	- 20 010	- 19 559	41 250	41 250	5 647	5 012	20 974	22 898
Schwyz .....	- 14 992	- 20 496	- 25 230	47 367	44 096	7 874	11 593	2 811	2 963
Obwalden .....	- 874	377	1 218	28 012	28 013	1 363	769	2 155	2 078
Nidwalden .....	- 10 994	- 16 450	- 17 677	39 500	41 500	-	-	1 002	865
Glarus .....	- 998	- 3 327	- 1 003	7 000	7 000	-	-	21 076	20 970
Zug .....	- 16 120	- 20 094	- 12 588	63 398	63 439	847	847	1 902	2 128
Fribourg .....	- 120 905	- 149 123	.	289 741	.	20 735	.	33 756	.
Solothurn .....	- 9 913	- 9 856	- 2 920	111 680	116 600	6 500	6 500	172 933	186 216
Basel-Stadt .....	- 130 660	- 183 297	- 230 823	484 000	614 000	110 152	59 178	316 250	320 348
Basel-Land .....	- 116 390	- 124 037	- 152 716	181 350	183 300	672	4 742	65 891	73 448
Schaffhausen .....	- 44 683	- 64 124	.	77 000	.	2 420	.	36 796	.
Appenzell AR .....	275	1 377	3 186	8 000	8 000	64	1	3 677	2 670
Appenzell IR .....	- 5 202	- 5 970	- 5 829	5 000	5 000	8 809	7 980	768	834
St. Gallen .....	- 11 498	- 23 462	- 36 347	167 000	176 000	20	59	10 109	13 303
Graubünden .....	- 30 680	- 49 452	- 54 163	176 987	203 293	46 107	45 804	63 793	68 628
Aargau .....	- 60 074	- 72 176	- 97 856	229 000	229 000	7 821	5 582	57 145	62 308
Thurgau .....	25 149	15 734	13 306	80 500	84 700	26	13	39 842	.
Ticino .....	- 229 155	- 242 166	- 246 129	204 450	203 630	30 814	33 588	151 131	162 689
Vaud .....	- 238 323	- 264 322	- 272 792	542 908	582 708	36 642	65 060	16 900	28 600
Valais .....	- 81 127	- 84 796	- 81 215	179 090	185 110	14 633	1 450	6 731	4 566
Neuchâtel .....	18 208	- 11 362	- 30 341	180 905	179 301	-	-	29 522	21 595
Genève .....	- 388 532	- 405 118	- 432 573	610 190	636 641	6 319	2 217	132 914	164 027
<b>Total .....</b>	<b>-1 897 234</b>	<b>-2 082 112</b>	<b>.</b>	<b>5 162 569</b>	<b>.</b>	<b>550 666</b>	<b>.</b>	<b>1 778 915</b>	<b>.</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	- 78 934	- 63 000	- 20 543	1 072 315	1 051 590	11 875	11 278	598 590	657 373
Genève .....	- 108 054	- 115 783	- 101 891	506 084	543 183	-	-	59 226	64 451
Bern .....	- 103 334	- 101 083	- 88 126	490 040	521 454	1 463	2 054	38 424	37 162
Lausanne .....	- 176 825	- 178 677	- 189 052	494 285	506 513	3 016	3 203	3 454	3 406
Winterthur .....	23 134	17 124	22 455	53 698	68 030	6 368	-	107 328	114 968
St. Gallen .....	- 39 471	- 40 680	- 47 991	151 947	154 921	2 665	2 525	27 612	29 379
Luzern .....	- 8 673	- 10 844	- 15 420	112 259	116 214	2 425	1 360	51 523	58 985
Biel .....	- 34 306	- 31 470	- 29 883	184 149	205 207	5 097	3 379	3 473	3 838
La Chaux-de-Fonds .....	- 17 468	- 27 045	- 26 217	111 044	114 096	6 540	4 911	5 186	5 167
Neuchâtel .....	- 37 144	- 40 291	- 45 230	142 675	142 534	3 135	8 082	7 255	7 492
Fribourg .....	10 554	5 088	2 201	15 437	29 125	80	114	2 234	3 538
Schaffhausen .....	- 32 447	- 43 538	- 45 359	124 180	128 178	22	24	6 138	7 374
Thun .....	- 37 729	- 30 882	- 38 702	94 217	99 272	-	-	5 826	6 798
Köniz .....	- 18 379	- 23 092	- 28 664	64 825	79 858	820	846	4 743	2 996
Chur .....	- 22 803	- 24 709	- 26 702	76 713	80 861	3 003	4 008	2 253	2 434
Olten .....	- 20 861	- 22 026	- 23 038	31 186	34 448	-	-	11 318	12 307
Zug .....	- 48 717	- 53 332	- 63 790	63 782	66 232	4 762	14 667	3 478	2 727
Lugano .....	- 30 393	- 26 418	- 29 931	110 302	110 094	209	172	29 347	27 463
Solothurn .....	- 185	711	961	23 450	24 120	1 000	147	-	-
Grenchen .....	22 018	17 779	15 171	27 815	29 974	4 741	-	10 312	9 961
Riehen .....	19 953	22 371	20 835	2 955	2 940	-	-	122	120
Montreux .....	11 072	7 979	6 785	18 431	18 118	785	993	1 158	861
Wettingen .....	- 16 976	- 20 074	- 18 168	31 288	30 608	1 669	2 278	509	536
Uster .....	- 8 382	- 9 131	- 10 802	25 383	27 414	2 056	2 823	11 914	12 022
Aarau .....	- 15 148	- 17 148	- 16 002	31 006	31 000	6 649	444	-	4 406
<b>Total .....</b>	<b>- 769 498</b>	<b>- 808 171</b>	<b>- 797 103</b>	<b>4 059 466</b>	<b>4 215 984</b>	<b>68 380</b>	<b>63 308</b>	<b>991 423</b>	<b>1 075 764</b>

1) Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

2) Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	1 400,1	1 478,3	1 623,1	1 111,8	1 210,0	1 309,9	- 288,3	- 268,3
Feb. - Fév.	1 411,5	1 532,9	1 571,5	1 154,7	1 293,3	1 512,0	- 256,8	- 239,6	- 59,5
März - Mars	1 531,3	1 603,1	1 826,9	1 260,1	1 456,6	1 662,9	- 271,2	- 146,5	- 164,0
Apr. - Avr.	1 451,9	1 516,8	1 820,6	1 237,8	1 347,8	1 587,2	- 214,1	- 169,0	- 233,4
Mai - Mai	1 517,6	1 609,0	1 833,7	1 197,7	1 396,7	1 618,9	- 319,9	- 212,3	- 214,8
Juni - Juin	1 594,5	1 544,0	1 934,5	1 319,9	1 409,4	1 676,4	- 274,6	- 134,6	- 258,1
Juli - Juil.	1 463,9	1 791,6	2 002,3	1 206,1	1 525,3	1 773,7	- 257,8	- 266,3	- 228,6
Aug. - Août	1 393,7	1 473,8	1 732,4	1 046,2	1 224,5	1 322,7	- 347,5	- 249,3	- 409,7
Sep. - Sep.	1 495,9	1 600,9	1 960,8	1 305,6	1 505,8	1 793,8	- 190,3	- 95,1	- 167,0
Okt. - Oct.	1 533,8	1 887,5	2 245,0	1 428,2	1 710,5	2 008,1	- 105,6	- 177,0	- 236,9
Nov. - Nov.	1 505,8	1 660,9		1 444,8	1 701,2		- 61,0	40,3	
Dez. - Déc.	1 486,0	1 728,3		1 453,0	1 570,1		- 33,0	- 158,2	
Total <sup>1)</sup>	17 786,0	19 424,9		15 164,8	17 349,5		- 2 621,2	- 2 075,4	
Jan. bis Okt. <sup>1)</sup>	14 794,2	16 037,9	18 520,7	12 268,1	14 079,9	16 222,8	- 2 526,1	- 1 958,0	- 2 297,9
Jan. à Oct.									

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1968	1969	1968	1969
	1000 t			
Jan. - Jan.	1 667	1 875	164	175
Feb. - Fév.	1 737	1 718	185	209
März - Mars	1 873	2 061	219	232
Apr. - Avr.	1 980	2 291	218	235
Mai - Mai	2 274	2 487	246	232
Juni - Juin	2 476	2 637	236	248
Juli - Juil.	2 662	2 781	249	263
Aug. - Août	2 212	2 377	207	230
Sep. - Sep.	2 218	2 567	232	261
Okt. - Oct.	2 369	2 563	262	306
Nov. - Nov.	2 147		256	
Dez. - Déc.	1 999		210	
Total	25 614		2 684	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	25 804		2 693	
Jan. bis Okt.	21 468	23 357	2 218	2 391
Jan. à Oct.				

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.



**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1968										
Sep. - Sep.	690	101	258	552	1 601	559	3	455	489	1 506
Okt. - Oct.	800	110	362	615	1 887	637	3	529	541	1 710
Nov. - Nov.	745	92	270	554	1 661	655	3	508	535	1 701
Dez. - Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. - Jan.	761	93	243	526	1 623	557	2	384	367	1 310
Feb. - Fév.	706	78	250	537	1 571	628	3	473	408	1 512
März - Mars	801	88	306	632	1 827	670	3	505	485	1 663
Apr. - Avr.	793	105	295	628	1 821	644	3	490	450	1 587
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
Juli - Juil.	887	127	334	654	2 002	644	3	592	535	1 774
Aug. - Août	756	106	343	527	1 732	494	3	424	402	1 323
Sep. - Sep.	892	111	307	651	1 961	667	4	584	539	1 794
Okt. - Oct.	994	106	387	758	2 245	760	4	609	635	2 008
1969 Jan. b. Okt. 1)	8 273	1 061	3 100	6 087	18 521	6 320	29	5 114	4 760	16 223
1968 Jan. à Oct.	6 919	1 054	2 865	5 199	16 037	5 435	23	4 364	4 257	14 079

1) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice des quantités du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1964	102	109	112	106	118	111
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1968						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
1969						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III	114	123	118	115	140	132
IV						

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrika e Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1964	121	132	136	130	109	123
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	159	148	179
1968						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
1969						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III	173	170	202	189	169	205
IV						

66

67

68

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Ernährung</b>									<b>Allimentation</b>
Fleisch .....	288	572	2 977	3 403	14,5	26,5	144,9	172,6	Viande
Käse .....	139	147	1 268	1 351	6,6	7,3	56,1	66,4	Fromage
Schaleneier .....	197	158	1 911	1 983	3,9	2,8	31,3	32,7	Oeufs en coquilles
Frischgemüse .....	914	767	11 946	12 304	10,3	8,5	131,4	144,5	Légumes frais
Südfrüchte .....	2 281	2 436	19 175	20 348	31,6	35,1	205,1	229,9	Fruits du midi
Kaffee, roh .....	380	484	3 682	4 335	13,9	17,2	136,0	158,0	Café vert
Mahlweizen .....	1 924	1 661	16 574	26 677	6,8	5,5	57,3	92,9	Froment panifiable
Futterweizen .....	369	1 471	12 043	7 503	0,8	3,2	28,0	16,5	Froment fourrager
Futtergerste .....	1 964	2 949	31 522	33 914	4,1	5,7	73,6	69,9	Orge fourragère
Hafer .....	2 074	1 310	12 440	13 650	5,3	3,1	33,3	33,4	Avoine
Mais .....	625	1 240	14 007	13 775	1,6	3,5	35,6	37,4	Maïs
Braustoffe .....	180	496	7 327	7 732	1,3	2,6	38,0	35,9	Matières à brasser
Ölsaaten .....	537	736	7 994	7 483	4,4	5,9	61,4	62,0	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	317	313	3 611	3 516	3,9	4,1	41,9	41,1	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	2 138	1 160	19 399	14 769	5,6	3,9	57,9	44,3	Sucre
Kakaobohnen .....	24	76	1 401	1 140	0,8	3,3	39,3	45,4	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	14 538	13 842	130 776	138 840	13,4	12,2	118,8	128,2	Vins en fûts <sup>2)</sup>
<b>Energie</b>									<b>Energie</b>
Kohlen .....	9 747	6 417	83 192	74 451	8,5	6,0	75,8	69,4	Charbon
Erdöl, roh .....	44 774	46 300	379 841	421 482	34,5	34,7	304,4	320,7	Pétrole brut
Benzin .....	11 382	18 852	104 245	119 316	17,7	24,7	164,0	163,5	Huiles
Heizöl .....	34 272	29 766	367 479	383 976	37,1	29,7	414,9	404,8	Benzine de chauffage
<b>Chemie</b>									<b>Chimie</b>
Chemische Grundstoffe .....	7 666	8 119	58 181	65 908	52,1	60,7	434,1	520,8	Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd .....	1 745	2 044	13 496	12 084	5,7	6,7	44,7	41,4	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika .....	38	42	338	369	14,6	14,2	126,2	137,9	Produits pharmaceut.
Farbwaren .....	234	300	2 101	2 419	13,5	17,1	121,5	140,6	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	390	491	3 287	3 991	24,7	31,5	209,2	256,9	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	4 956	6 021	41 612	52 021	78,2	97,9	708,7	877,8	Produits chimiques, autres
<b>Textilien</b>									<b>Textiles</b>
Seide, roh .....	6	3	33	31	3,6	2,2	22,8	21,5	Sole écrue
Wolle, roh .....	41	16	534	407	2,5	1,1	31,4	26,7	Laine en masse
Wolle, gekämmt .....	47	60	487	477	4,5	6,2	49,0	50,5	Laine peignée
Baumwolle, roh .....	319	300	3 308	3 466	11,1	9,5	107,6	112,2	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	308	345	2 371	2 880	24,3	27,1	186,7	223,7	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	41	47	361	424	11,3	14,4	103,4	122,3	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	34	40	332	366	7,6	8,4	71,0	79,2	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe .....	48	57	417	455	7,6	9,0	69,6	75,8	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	64	101	530	742	31,8	48,1	263,4	369,6	Bonneterie
Konfektion .....	104	124	861	1 031	54,5	64,0	394,5	481,8	Confection
<b>Metallurgie</b>									<b>Métallurgie</b>
Roheisen .....	1 969	2 834	19 692	20 927	5,8	11,9	59,7	70,1	Fer brut
Stabeisen .....	1 888	2 171	14 118	17 880	8,7	11,7	65,3	88,5	Fer en barres
Profileisen .....	2 228	2 287	16 332	19 363	9,4	12,4	71,0	90,3	Fers profilés
Eisenblech .....	5 765	8 157	49 378	68 105	30,6	55,2	265,1	413,1	Tôles de fer
Eisenröhren .....	1 232	1 550	9 968	12 538	13,9	18,9	111,0	144,5	Tuyauterie en fer
Rohkupfer .....	511	336	3 099	3 394	24,2	21,6	159,5	189,0	Cuivre brut
Rohaluminium .....	107	208	1 154	1 561	2,4	5,0	25,9	36,7	Aluminium brut
Rohblei .....	222	136	1 514	2 012	2,4	1,9	16,5	24,2	Plomb brut
Maschinen, nichtelektr.	1 598	1 943	15 059	16 749	183,0	216,8	1 604,1	1832,2	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	594	733	4 701	5 832	100,6	133,0	821,1	1016,5	Machines électriques
Instrumente, Apparate	97	121	764	936	48,5	67,6	409,7	538,6	Instruments, appareils
Automobile <sup>2)</sup> .....	18 297	21 211	159 949	179 201	107,2	131,2	1 001,1	1146,1	Automobiles <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

<sup>2)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>
Tabak, roh .....	191	237	1 716	1 920	13,8	16,9	126,4	138,2	Tabac brut
Düngemittel .....	2 579	2 823	35 412	36 005	3,3	3,5	47,4	48,4	Engrais
Kautschukwaren .....	437	397	2 919	3 359	22,0	22,0	157,1	182,7	Caoutchouc ouvré
Felle, roh .....	60	99	572	655	2,6	3,0	23,5	24,1	Peaux brutes
Leder .....	39	44	353	432	8,2	10,3	80,2	93,7	Cuirs préparés
Schuhe <sup>3)</sup> .....	782	1 031	9 703	12 452	13,1	17,5	128,8	171,4	Chaussures <sup>3)</sup>
Zellulose für künstl. Spinnstoffe .....	286	211	2 355	1 494	2,3	1,9	18,6	12,6	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	1 912	3 859	16 164	23 155	10,3	14,5	84,7	105,5	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen .....	1 896	2 482	16 934	21 373	28,6	38,1	250,9	312,5	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ....	482	522	3 752	4 162	23,4	24,6	179,2	199,0	Livres, journaux
Nutzholz, roh .....	1 917	2 031	18 076	21 718	4,8	5,3	50,0	58,6	Bois d'œuvre brut

3) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren  
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	September Septembre	Oktober Octobre	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	September Septembre	Oktober Octobre	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	
	1968			1969			
<b>Metallindustrie</b> .....	796,5	914,7	7 329,1	965,9	1 042,3	8 432,9	<b>Industrie metallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	310,6	373,2	3 057,1	415,8	426,9	3 632,7	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	105,1	115,5	897,6	118,2	119,2	1 037,4	Machines électriques
Instrumente, Apparate	62,0	73,9	625,2	84,2	86,2	729,7	Instrumentés, appareils
Uhren .....	211,5	250,1	1 826,3	228,3	274,4	1 963,8	Montres
Aluminium .....	19,1	21,2	187,0	20,4	21,4	200,0	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	280,5	303,9	2 898,8	348,3	412,2	3 505,0	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	61,9	67,8	638,8	64,4	85,5	710,4	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	50,2	68,5	610,7	61,4	77,2	683,6	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	12,6	13,2	133,7	13,6	17,9	160,2	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	155,8	154,4	1 515,8	208,8	231,5	1 950,5	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	139,3	155,3	1 257,9	168,2	181,0	1 483,6	<b>Industrie textile</b>
Chemiefasern u. -garne	31,3	38,3	304,3	41,5	41,5	357,8	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	14,7	17,1	142,3	17,0	21,5	172,1	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,7	1,5	14,3	1,6	1,9	14,8	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	3,3	4,1	29,5	3,3	3,7	29,6	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	5,2	4,8	53,0	5,5	5,7	53,6	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	6,9	7,3	60,9	7,4	7,6	70,5	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	13,9	16,1	152,5	15,8	18,1	180,4	Tissus de coton
Stickereien .....	13,9	17,5	122,0	16,3	19,3	144,7	Broderies
Wirk- und Strickwaren	12,7	12,5	98,0	17,9	19,1	128,2	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	16,7	14,2	108,6	18,4	18,9	128,7	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	2,1	2,5	20,2	1,7	1,8	17,8	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	14,4	10,9	96,7	16,8	12,3	108,0	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	86,0	96,5	768,1	108,2	124,0	902,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	23,9	26,4	221,7	28,6	32,2	236,1	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	5,2	5,7	51,4	6,0	6,1	56,2	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	9,9	7,8	63,0	10,9	9,2	66,1	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	4,7	4,4	42,8	4,6	5,7	44,6	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	24,1	27,9	216,1	32,6	36,0	270,0	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b>	12,8	17,0	121,0	14,7	18,4	123,3	<b>Livres, journaux</b>

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1967	1968	Oktober – Octobre		Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		1967	1968
			1968	1969	1968	1969		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	5 101 977	5 736 963	592 698	664 927	4 662 726	5 362 101	2 024 208	2 463 277
Frankreich .....	2 453 814	2 521 404	227 995	269 199	2 088 161	2 252 323	1 383 140	1 496 210
Italien .....	1 751 023	1 936 977	169 540	196 940	1 630 084	1 843 678	1 303 355	1 512 685
Niederlande .....	651 412	691 569	66 121	73 923	574 656	668 852	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg .....	630 064	667 120	72 345	88 078	552 492	644 176	380 047	418 593
Österreich .....	625 147	731 604	76 470	105 638	599 908	778 335	777 077	842 543
Großbritannien .....	1 375 135	1 422 096	135 965	179 681	1 184 649	1 498 591	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland .....	257 386	249 077	21 970	27 031	203 987	243 645	330 832	366 922
Norwegen .....	75 729	98 508	7 707	10 575	81 887	98 819	191 800	189 106
Schweden .....	467 630	548 435	55 703	71 452	456 317	555 075	508 765	595 927
Portugal .....	60 683	67 654	7 395	8 952	57 336	69 872	172 800	183 359
Finnland .....	72 130	85 999	8 334	14 656	71 655	103 999	166 917	168 502
Spanien .....	153 090	169 624	15 266	16 661	124 186	159 187	421 604	407 874
Griechenland .....	24 690	31 044	2 598	3 463	22 602	23 943	96 850	114 657
Türkei .....	48 237	61 542	10 935	14 790	43 936	48 188	71 030	78 470
Ostdeutschland .....	38 633	36 837	3 686	4 644	29 416	33 776	66 286	70 232
Polen .....	50 211	50 612	4 742	6 904	40 225	47 853	82 612	74 650
Tschechoslowakei .....	116 902	123 027	8 656	11 875	99 844	104 336	87 344	111 314
Ungarn .....	88 477	73 531	7 116	10 424	58 469	78 132	81 650	83 017
Bulgarien .....	16 938	19 895	2 152	1 298	15 792	13 444	43 787	50 491
Rumänien .....	26 556	25 326	2 319	4 657	21 466	25 025	86 605	97 580
Sowjetunion .....	48 554	58 315	6 318	7 785	48 347	73 869	98 609	116 783
Jugoslawien .....	57 017	56 364	5 020	10 539	46 350	76 624	138 424	179 508
Übriges Europa .....	23 607	25 773	1 939	5 195	20 168	29 629	41 212	65 479
Europa	14 215 042	15 489 206	1 512 990	1 809 287	12 734 659	14 833 472	10 130 502	11 423 353
Ver. Arab. Republik .....	29 790	27 400	192	590	23 796	23 023	35 145	26 617
Algerien .....	177 911	167 055	13 282	7 735	136 598	95 490	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa .....	6 393	6 582	362	621	5 993	5 208	16 096	26 491
Rep. Südafrika .....	33 790	42 785	3 141	3 152	35 952	32 422	188 281	226 593
Übriges Afrika .....	344 576	420 592	33 908	43 953	344 346	414 543	230 332	309 409
Afrika	592 460	664 414	50 885	56 051	546 685	570 686	480 019	614 434
Israel .....	58 359	59 875	3 889	4 454	51 928	62 031	95 502	127 591
Iran .....	43 070	34 176	4 052	3 101	27 342	36 980	93 354	113 921
Pakistan .....	6 123	9 790	604	1 712	8 248	12 351	62 726	58 850
Indien .....	55 795	56 228	3 604	8 697	47 984	55 934	95 809	118 308
Thailand .....	11 746	10 861	892	1 110	8 391	14 200	48 120	59 719
Malaysia .....	17 527	13 729	925	2 312	11 023	15 234	12 576	16 550
China (Volksrepublik) .....	74 902	68 757	7 313	8 076	56 798	65 895	91 735	83 833
Hongkong .....	63 186	70 829	6 482	11 471	59 240	87 181	225 025	259 947
Japan .....	278 351	304 308	28 342	39 713	250 349	331 554	370 623	460 411
Philippinen .....	9 372	6 159	701	1 491	4 319	14 118	51 763	67 544
Republik Indonesien .....	28 151	34 397	3 461	4 177	30 707	24 778	25 086	39 336
Übriges Asien .....	104 991	147 078	18 628	17 651	128 649	171 472	432 079	501 826
Asien	751 591	816 187	78 893	103 965	684 978	891 728	1 604 398	1 907 836
Kanada .....	142 277	150 747	16 222	11 462	115 914	150 227	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika .....	1 488 302	1 736 691	174 619	207 330	1 474 056	1 531 155	1 554 739	1 779 846
Mexiko .....	48 121	79 944	9 528	2 746	67 488	31 959	160 079	191 162
Kuba .....	21 914	11 336	454	487	9 591	4 817	2 517	4 101
Niederländische Antillen .....	274	283	33	88	235	237	9 050	10 944
Kolumbien .....	29 195	37 449	4 157	4 012	32 637	48 714	59 120	58 799
Venezuela .....	6 974	6 605	433	224	6 037	7 750	92 419	107 985
Brasilien .....	71 509	92 727	8 557	14 946	77 376	99 635	163 709	249 221
Uruguay .....	26 311	21 575	1 505	1 295	19 515	22 303	18 091	27 829
Argentinien .....	121 966	86 367	7 577	9 744	75 838	98 511	105 351	162 697
Chile .....	24 592	23 908	2 308	2 095	19 836	21 043	51 792	56 784
Peru .....	47 736	42 815	8 150	3 399	32 771	38 385	76 908	46 100
Übriges Amerika .....	140 483	121 301	8 382	13 176	103 180	120 249	166 978	202 951
Amerika	2 169 654	2 411 748	241 925	271 004	2 034 474	2 174 985	2 706 116	3 154 769
Australien und Ozeanien .....	57 284	43 322	2 765	4 740	37 199	49 870	243 733	249 094
Total	17 786 031	19 424 877	1 887 458	2 245 047	16 037 995	18 520 741	15 164 768	17 349 486
davon:								
EWG	10 588 290	11 554 033	1 128 699	1 293 067	9 508 119	10 771 130	5 535 407	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	313 544	417 985	2 655 739	3 348 336	3 278 982	3 637 587

76

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays
Oktober – Octobre		Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		1967	1968	Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		
1968	1969	1968	1969			1968	1969	
9	10	11	12	13	14	15	16	
250 146	326 140	2 020 323	2 493 702	-3 077 769	-3 273 686	-2 642 403	-2 868 399	Allemagne occidentale
144 296	163 060	1 221 054	1 389 488	-1 070 674	-1 025 194	- 867 107	- 862 835	France
151 762	183 218	1 228 425	1 417 926	- 447 668	- 424 292	- 401 659	- 425 752	Italie
39 432	49 854	369 824	422 125	- 206 655	- 246 623	- 204 832	- 246 727	Pays-Bas
41 923	46 114	345 138	386 519	- 250 017	- 248 527	- 207 354	- 257 657	Belgique, Luxembourg
87 888	104 348	686 296	808 828	151 930	110 939	86 388	30 493	Autriche
116 987	136 004	1 045 377	1 124 908	- 244 344	- 130 868	- 139 272	- 373 683	Grande-Bretagne
42 293	40 273	288 040	347 085	73 446	117 845	84 053	103 440	Danemark, Groenland
20 742	25 069	155 957	199 533	116 071	90 598	74 070	100 714	Norvège
59 587	68 282	487 248	516 515	41 135	47 492	30 931	- 38 560	Suède
15 710	22 632	148 483	177 288	112 117	115 795	91 147	107 416	Portugal
16 292	19 866	136 966	167 104	94 787	82 503	65 311	63 105	Finlande
34 454	45 493	327 120	376 373	268 514	238 250	202 934	217 186	Espagne
11 226	15 412	96 610	110 424	72 160	83 613	74 008	86 481	Grèce
5 661	16 570	59 688	107 655	22 793	16 928	15 752	59 467	Turquie
5 640	8 577	50 937	72 282	27 653	33 395	21 521	38 506	Allemagne orientale
7 350	9 660	62 766	84 893	32 401	24 038	22 541	37 040	Pologne
14 227	12 215	79 617	107 865	- 29 558	- 11 713	- 20 227	- 3 529	Tchécoslovaquie
7 984	10 052	69 942	66 984	- 6 827	9 486	11 473	- 11 148	Hongrie
3 358	6 013	39 385	53 015	26 849	30 596	23 593	39 571	Bulgarie
4 556	8 244	78 191	83 668	60 049	72 254	56 725	58 643	Roumanie
8 781	12 303	88 561	116 717	50 055	58 468	40 214	42 848	Union soviétique
14 842	19 135	141 783	180 874	81 407	123 144	95 433	104 250	Yougoslavie
5 495	9 293	50 471	73 468	17 605	39 706	30 303	43 839	Reste de l'Europe
1 110 632	1 357 827	9 278 202	10 885 239	-4 084 540	-4 065 853	-3 456 457	-3 948 233	Europe
4 886	4 331	23 398	50 543	5 355	- 783	- 398	27 520	Rép. Arabe Unie
1 801	4 011	20 015	30 822	- 167 746	- 141 731	- 116 583	- 64 668	Algérie
2 952	3 399	22 229	22 417	9 703	19 909	16 236	17 209	Rép. du Congo Kinshasa
24 563	22 604	184 863	202 232	154 491	183 808	148 911	169 810	Rép. de l'Afrique du Sud
27 887	32 875	254 453	272 238	- 114 244	- 111 183	- 89 893	- 142 305	Reste de l'Afrique
62 089	67 220	504 958	578 252	- 112 441	- 49 980	- 41 727	7 566	Afrique
10 107	12 314	102 458	121 798	37 143	67 716	50 530	59 767	Israël
12 608	8 977	95 807	88 923	50 284	79 745	68 465	51 943	Iran
5 486	4 748	41 000	65 399	56 603	49 060	32 752	53 048	Pakistan
10 098	8 647	102 911	77 583	40 014	62 080	54 927	21 649	Inde
6 276	5 856	46 488	51 816	36 374	48 858	38 097	37 616	Thaïlande
2 249	941	14 184	11 809	- 4 951	2 821	3 161	- 3 425	Malaisie
10 129	5 705	64 982	45 918	16 815	15 076	8 184	- 19 977	Chine (Rép. popul.)
27 458	28 905	200 250	275 606	161 839	189 118	141 010	188 425	Hongkong
51 480	60 187	371 340	466 583	92 272	156 103	120 991	135 029	Japon
7 515	5 893	54 116	45 115	42 391	61 385	49 797	30 997	Philippines
835	2 784	31 234	52 841	- 3 065	4 939	527	28 063	République d'Indonésie
48 876	47 137	394 581	453 990	327 088	354 748	265 932	282 518	Reste de l'Asie
193 117	192 094	1 519 351	1 757 381	852 807	1 091 649	834 373	865 653	Asie
28 557	28 825	202 472	251 132	103 086	105 603	86 558	100 905	Canada
181 889	205 920	1 471 894	1 541 458	66 437	43 155	- 2 162	10 303	Etats-Unis d'Amérique
18 068	21 133	165 566	166 365	111 958	111 218	98 078	134 406	Mexique
496	8 388	2 961	27 638	- 19 397	- 7 235	- 6 630	22 821	Cuba
1 034	1 170	8 319	10 745	8 776	10 661	8 084	10 508	Antilles néerlandaises
5 570	6 371	49 714	48 340	29 925	21 350	17 077	- 374	Colombie
10 005	11 223	89 863	88 577	85 445	101 380	83 826	80 827	Venezuela
27 075	24 119	192 541	204 605	92 200	156 494	115 165	104 970	Brésil
2 797	2 060	23 631	13 716	- 8 220	6 254	4 116	- 8 587	Uruguay
19 432	24 429	133 019	151 542	- 16 615	76 330	57 181	53 031	Argentine
4 045	6 580	44 986	54 045	27 200	32 876	25 150	33 002	Chili
3 083	3 744	35 880	43 855	29 172	3 285	3 109	5 470	Pérou
21 470	22 325	156 850	175 341	26 495	81 650	53 670	55 092	Reste de l'Amérique
323 521	366 287	2 577 696	2 777 359	536 462	743 021	543 222	602 374	Amérique
21 156	24 639	199 800	224 600	186 449	205 772	162 601	174 730	Australie et Océanie
1 710 515	2 008 067	14 080 007	16 222 831	-2 621 263	-2 075 391	-1 957 988	-2 297 910	Total
627 559	768 386	5 184 764	6 109 760	-5 052 783	-5 218 322	-4 323 355	-4 661 370	dont:
359 499	416 474	2 948 367	3 341 261	345 142	434 304	292 628	- 7 075	CEE
								AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 <sup>3)</sup>	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 <sup>4)</sup>	19 904
1965	15 929	346 <sup>3)</sup>	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 <sup>4)</sup>	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 <sup>4)</sup>	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 <sup>4)</sup>	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	-	185	2 700 <sup>4)</sup>	24 590
<b>Saldo - Solde</b>											
1964	- 4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.  
 2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.  
 3) Rückgang methodisch bedingt. - Recul imputable à la méthode appliquée.  
 4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte ) 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.  
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse / 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.  
 1968: 1740 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1968							
Sep. - Sep.	8	43 266	47 371	12 250	39 091	31 160	48 700
Okt. - Oct.	8	42 865	58 196	10 811	34 571	33 881	62 504
Nov. - Nov.	8	43 731	57 649	14 762	35 415	34 148	67 230
Dez. - Déc.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
1969							
Jan. - Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. - Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März - Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. - Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Juli - Juil.	7	37 382	45 589	5 747	25 235	35 252	52 723
Aug. - Août	7	32 564	37 511	8 014	28 302	28 041	40 696
Sep. - Sep.	7	49 144	43 812	- 829	32 805	33 881	53 135
Okt. - Oct.	7	44 737	51 751	6 877	32 668	39 936	54 691
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		372 916	448 119	75 727	32 668	302 566	468 707

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Okt. 1969
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
<b>Oktober 1969 – Octobre 1969</b>									
Bulgarien .....	6 301	1 902	316	2 218	3 364	395	3 759	- 150	4 610
Polen .....	413	4 730	769	5 499	8 646	3 186	11 832	6 298	378
Rumänien .....	3 424	3 993	863	4 856	8 195	417	8 612	4 100	3 768
Tschechoslowakei .....	13 788	12 315	944	13 259	6 964	4 442	11 406	-	15 641
Ungarn .....	1 528	9 756	1 456	11 212	5 830	1 732	7 562	- 3 714	1 464
Deutschland-Ost .....	4 454	6 316	1 052	7 368	4 179	970	5 149	- 191	6 482
Türkei, Konsolidierung <sup>2)</sup>	-	-	-	-	352	-	352	352	-
Türkei, Konsortialhilfe <sup>3)</sup>	-	-	-	-	2	180	182	182	-
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> ...	2 897	195	130	325	-	2 897	2 897	-	325
<b>Total .....</b>	<b>32 805</b>	<b>39 207</b>	<b>5 530</b>	<b>44 737</b>	<b>37 532</b>	<b>14 219</b>	<b>51 751</b>	<b>6 877</b>	<b>32 668</b>
<b>Januar bis Oktober 1969 – Janvier à Octobre 1969</b>									
Bulgarie .....	9 495	28 550	2 616	31 166	30 983	2 952	33 935	- 2 116	4 610
Pologne .....	-	434	46 413	7 988	54 401	71 071	17 700	88 771	35 182
Roumanie .....	4 372	23 312	8 842	32 154	81 205	8 403	89 608	56 850	3 768
Tchécoslovaquie .....	10 044	106 279	12 677	118 956	88 634	24 725	113 359	-	15 641
Hongrie .....	2 020	76 488	13 592	90 080	56 526	12 111	68 637	- 21 999	1 464
Allemagne orientale .....	5 230	36 655	7 684	44 339	35 045	10 944	45 989	2 902	6 482
Turquie, consolidation <sup>2)</sup>	-	-	-	-	1 300	-	1 300	1 300	-
Turquie, aide consortiale <sup>3)</sup>	-	-	-	-	2 317	1 291	3 608	3 608	-
République Arabe Unie <sup>4)</sup>	1 417	878	942	1 820	-	2 912	2 912	-	325
<b>Total .....</b>	<b>32 144</b>	<b>318 575</b>	<b>54 341</b>	<b>372 916</b>	<b>367 081</b>	<b>81 038</b>	<b>448 119</b>	<b>75 727</b>	<b>32 668</b>

<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  
Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

<sup>2)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.

<sup>3)</sup> Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.

<sup>4)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

# PREISE - PRIX

## Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suissees	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekie- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8

### Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	103,7	103,6	104,5	105,4
Februar .....	104,0	103,8	104,9	105,8
März .....	104,1	103,7	104,6	105,3
April .....	104,1	103,5	103,9	106,0
Mai .....	104,5	104,1	103,8	106,6
Juni .....	104,3	104,5	103,7	107,0
Juli .....	104,1	104,4	103,5	107,3
August .....	103,0	104,3	103,5	107,3
September ..	103,0	104,2	103,9	107,7
Oktober .....	103,1	104,0	104,2	108,3
November ...	103,5	104,3	104,5	109,3
Dezember ...	103,7	104,4	104,7	
Mittel .....	103,8	104,1	104,1	

### Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	221,3	230,9	238,8	244,2
Février .....	221,9	230,4	239,2	244,7
Mars .....	222,2	230,4	238,3	244,2
Avril .....	222,5	230,6	238,1	243,8
Mai .....	225,3	233,1	238,8	244,9
Juin .....	225,0	234,7	239,0	246,0
Juillet .....	225,0	235,6	238,8	246,0
Août .....	225,7	236,5	239,4	245,5
Septembre ..	225,9	235,6	239,7	245,8
Octobre .....	225,4	235,4	240,6	246,2
Novembre ...	229,1	237,6	242,8	248,2
Décembre ...	230,2	238,3	243,5	
Moyenne ....	225,0	234,1	239,8	

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

#### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	155,7	160,1	167,6	171,4
Februar .....	155,7	159,7	167,0	172,1
März .....	155,5	159,7	166,6	172,0
April .....	155,6	159,8	166,6	172,1
Mai .....	155,6	163,6	167,4	175,0
Juni .....	155,3	163,4	167,6	175,6
Juli .....	155,6	163,5	168,4	175,6
August .....	155,6	163,0	168,4	175,6
September ..	156,1	163,0	168,3	176,3
Oktober .....	156,4	163,0	168,1	177,3
November ...	156,3	163,0	168,2	
Dezember ...	157,4	165,2	169,6	
Mittel .....	155,9	162,2	167,9	

### Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	124,1	121,6	124,2	122,6
Février .....	124,4	121,4	123,8	122,9
Mars .....	124,6	121,5	123,7	123,0
Avril .....	123,5	121,8	123,0	122,8
Mai .....	122,5	125,9	120,3	122,1
Juin .....	122,7	126,4	120,6	124,5
Juillet .....	121,8	123,5	118,6	120,5
Août .....	121,3	123,8	118,9	119,9
Septembre ..	121,5	124,9	120,1	121,7
Octobre .....	122,2	125,7	120,9	122,6
Novembre ...	122,9	125,1	121,9	
Décembre ...	123,2	125,1	122,8	
Moyenne ....	121,8	123,6	120,8	



**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
<b>1968</b>			
Oktober ....	104,6	103,2	104,2
November ..	104,8	103,9	104,5
Dezember ..	104,9	104,3	104,7
<b>1969</b>			
Januar .....	105,4	105,3	105,4
Februar .....	105,6	106,2	105,8
März .....	105,2	105,6	105,3
April .....	105,6	106,8	106,0
Mai .....	106,0	107,9	106,6
Juni .....	106,3	108,5	107,0
Juli .....	106,3	109,5	107,3
August .....	106,2	109,7	107,3
September ..	106,6	110,1	107,7
Oktober .....	107,1	111,2	108,3
November ..	107,7	113,0	109,3

Warenarten - Genre des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
<b>1968</b>				
Oktober ....	106,1	112,9	107,3	93,4
November ..	107,1	113,0	107,5	93,4
Décembre ..	107,3	113,6	107,7	93,2
<b>1969</b>				
Janvier .....	107,0	113,8	110,0	92,5
Février .....	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars .....	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril .....	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai .....	109,4	113,2	111,1	93,3
Juin .....	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet .....	108,7	112,9	111,1	94,1
Août .....	106,4	112,7	110,7	94,2
September ..	108,1	112,5	110,7	94,3
Oktober .....	108,3	114,2	111,0	94,4
November ..	108,7	116,4	111,2	94,9

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
<b>1968</b>			
Oktober ....	108,3	101,1	123,2
November ..	109,3	101,2	126,8
Dezember ..	110,0	101,5	129,1
<b>1969</b>			
Januar .....	112,3	103,2	135,6
Februar .....	113,5	105,9	134,7
März .....	114,8	107,9	135,5
April .....	118,5	111,1	144,5
Mai .....	120,2	114,2	145,2
Juni .....	121,7	116,5	146,1
Juli .....	123,9	120,5	146,9
August .....	126,9	122,6	155,0
September ..	127,3	124,7	151,3
Oktober .....	130,3	129,5	153,1
November ..	134,4	132,3	158,8

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoff	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
<b>1968</b>				
Oktober ....	98,8	99,3	99,0	110,8
November ..	98,8	99,3	99,2	110,8
Décembre ..	98,7	99,3	99,5	110,8
<b>1969</b>				
Janvier .....	98,9	99,4	99,7	110,9
Février .....	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars .....	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril .....	101,1	98,3	100,2	111,5
Mai .....	101,1	98,3	100,6	111,7
Juin .....	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet .....	103,9	98,9	100,5	112,3
Août .....	104,4	99,0	100,4	112,1
September ..	104,6	99,3	100,8	112,2
Oktober .....	105,1	99,4	100,1	112,4
November ..	105,1	99,4	99,8	112,5

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1968	1969					15. Dezember 15 Décembre		Marchandises
				Ende - Fin					Preis Prix	Termin Terme			
				August Août	November Novembre	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre					
Weizen ....	Chicago	Bushel	c.	67%	129½	134%	135%	141%	144	Dez.	Froment		
Mais .....	»	»	c.	43%	116¾	115½	117%	118%	117%	»	Maïs		
Hafer .....	»	»	c.	29,88	70%	64%	60%	56%	59%	»	Avoine		
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	37,50	43,50	49,00	47,50	47,50	Disp.	Café		
Kakao .....	»	»	c.	4,19	44,75	39,53	41,80	42,64	41,76	»	Cacao		
Zucker .....	»	»	c.	1,20	2,99	3,66	3,38	3,08	2,85	Jan.	Sucre		
Schmalz ...	»	»	c.	5,45 <sup>3)</sup>	9¼	13½	14%	15%	14¾	Disp.	Graisse		
Baumwolle .	»	»	c.	8,91						»	Coton		
Wolle <sup>1)</sup> ...	Anvers	Kilo fob	Fr.		11,49	11,05	11,10	11,23	10,81		Laine <sup>1)</sup>		
Kautschuk..	London	lb	d.	8¾	21 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> -21 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	27 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> -27 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	25-26	21 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> -22	22 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> -22 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	Jan.	Caoutchouc		
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12½	10,50	11,25	11,25	11,00	11,00		Benzine		
Kupfer <sup>2)</sup> ...	New York	lb	c.	10,50	48,75-49,00	72,50	74,00	76,75	73,75-74,00	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>		
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1370	1492	1503	1576	1620	Exp.	Etain		
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,95		15,50	15,50	15,50	15,50	Disp.	Zinc		
Silber .....	London	ounce	d.	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	198	189	195	189½	176		Argent		
	New York	»	c.	71,11	194,00	190,00	197	188,50	178				

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.  
<sup>1)</sup> Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.  
<sup>2)</sup> Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.  
<sup>3)</sup> Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1963	90	94	109	108	100	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	103	143	108	111	113	113	124	111
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 <sup>1)</sup>	115	114	122	134	122
1968												
Okt. - Oct.	87	99	113	118	118	152	99	114	115	123	134	123
Nov. - Nov.	89	102	113	118	118	153	99	115	115	124	135	124
Dez. - Déc.	90	104	114	118	119	158	100	115	116	124	136	124
1969												
Jan. - Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	121	137	126
Feb. - Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	121	137	126
März - Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	121	137	127
Apr. - Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	121	138	128
Mai - Mai	95	108	116	122	120	163	101	117	119	122	138	128
Juni - Juin	96	108	116	122	121	160	101	118	119	123	139	129
Juli - Juil.	96	107	116	122	121	159	101	119	119	122	140	128
Aug. - Août	98	108	116	122	121	162	102	120	120	.	140	128
Sep. - Sep.	99	108	117	123	122	164	102	121	120	.	141	128
Okt. - Oct.	99	110	118	123	122	166	103	.	120	.	.	.
Nov. - Nov.	100	112	119	124	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

## Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 – Nouvel Indice septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1968										
Okt. – Oct.	103,7	104,0	101,9	116,4	110,7	99,9	108,9	107,3	103,6	106,5
Nov. – Nov.	104,1	104,2	101,9	119,5	112,1	99,9	111,6	107,3	103,8	107,5
Dez. – Déc.	104,8	104,2	102,0	119,5	113,8	99,9	111,5	107,3	103,8	107,8
1969										
Jan. – Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. – Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März – Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. – Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai – Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4
Juni – Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli – Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9
Aug. – Août	104,9	106,5	102,4	123,7	109,6	99,8	111,7	108,5	106,4	108,7
Sep. – Sep.	104,9	106,5	103,0	123,7	109,6	99,8	111,6	109,1	106,4	108,8
Okt. – Oct.	104,9	106,5	103,0	123,7	111,1	99,8	111,6	109,8	106,4	109,0
Nov. – Nov.	105,0	106,6	103,0	126,8	116,6	99,8	111,9	109,8	106,6	109,9

86

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	113	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	119	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1968											
Okt. – Oct.	142	132	162	183	137	158	168	139	143	169	136
Nov. – Nov.	143	132	163	183	138	158	168	139	143	168	136
Dez. – Déc.	143	133	165	184	138	159	169	139	143	170	137
1969											
Jan. – Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. – Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März – Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. – Avr.	144	136	169	188	140	160	171	141	153	172	139
Mai – Mai	144	136	169	189	140	161	171	142	153	172	140
Juni – Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	141
Juli – Juil.	145	138	170	191	140	162	173	143	150	173	141
Aug. – Août	145	138	169	191	140	163	174	143	151	173	142
Sep. – Sep.	145	139	170	192	140	163	174	143	153	173	142
Okt. – Oct.	145	139	171	193	141	.	.	144	154	174	.
Nov. – Nov.	146	.	.	.	141	.	.	145	153	.	.

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

87

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1968										
Sep. - Sep.	104,7	84,7	116,4	133,9	98,0	153,4	190,0	129,3	277,2	168,3
Okt. - Oct.	103,6	84,7	112,7	133,9	98,0	153,4	190,3	129,3	277,6	168,1
Nov. - Nov.	104,5	84,7	105,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,3	277,7	168,2
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
1969										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6
Juli - Juil.	102,4	82,6	107,0	133,9	95,5	154,2	204,0	132,6	301,1	175,6
Aug. - Août	102,9	83,2	99,9	133,9	95,5	154,2	204,8	132,6	300,8	175,6
Sep. - Sep.	103,1	84,4	105,2	133,9	95,5	155,9	205,7	132,6	300,8	176,3
Okt. - Oct.	102,4	84,4	124,5	133,9	95,1	159,0	206,4	133,1	300,8	177,3

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1965	50,43	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,7	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,9
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48 <sup>1)</sup>	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2 <sup>1)</sup>	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8 <sup>1)</sup>
1968														
Sep. - Sep.	50,80	400,00	315,70	28,00	69,60	23,70	133,7	135,6	82,1	83,0	111,4	107,7	131,7	120,1
Okt. - Oct.	50,80	398,10	313,90	29,40	69,60	25,20	133,7	135,0	81,6	87,3	111,4	114,2	140,6	120,9
Nov. - Nov.	50,75 <sup>1)</sup>	400,90	303,90	30,10	69,60	26,10	133,6 <sup>1)</sup>	135,9	79,0	89,3	111,4	118,6	163,7	121,9 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	50,75 <sup>1)</sup>	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6 <sup>1)</sup>	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8 <sup>1)</sup>
1969														
Jan. - Jan.	50,75 <sup>1)</sup>	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6 <sup>1)</sup>	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	50,75 <sup>1)</sup>	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6 <sup>1)</sup>	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9 <sup>1)</sup>
März - Mars	50,75 <sup>1)</sup>	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6 <sup>1)</sup>	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	50,75 <sup>1)</sup>	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6 <sup>1)</sup>	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8 <sup>1)</sup>
Mai - Mai	50,75 <sup>1)</sup>	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6 <sup>1)</sup>	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1 <sup>1)</sup>
Juni - Juin	50,75 <sup>1)</sup>	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6 <sup>1)</sup>	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5 <sup>1)</sup>
Juli - Juil.	50,75 <sup>1)</sup>	410,20	311,60	26,34	69,60	23,70	133,6 <sup>1)</sup>	139,1	81,0	78,1	111,4	107,4	135,5	120,5 <sup>1)</sup>
Aug. - Août	50,75 <sup>1)</sup>	407,40	325,30	26,40	69,60	21,70	133,6 <sup>1)</sup>	138,1	84,5	78,3	111,4	98,4	124,5	119,9 <sup>1)</sup>
Sep. - Sep.	50,75 <sup>1)</sup>	413,90	332,60	27,20	69,60	24,20	133,6 <sup>1)</sup>	140,3	86,4	80,6	111,4	109,7	132,9	121,7 <sup>1)</sup>
Okt. - Oct.	50,75 <sup>1)</sup>	418,00	339,30	28,30	69,60	25,20	133,6 <sup>1)</sup>	141,7	88,2	84,1	111,4	114,3	128,9	122,6 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

84

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- innen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- innen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	332	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

90

### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1949 = 100				
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170

91

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1967				
März - Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni - Juin	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. - Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. - Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7
Sep. - Sep.	0,6	0,1	4,5	3,8
Dez. - Déc.				

92

# BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

## Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968 <sup>1)</sup>
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	23 940	26 685	29 415	32 090	34 315	36 525	38 750
Geschäftseinkommen .....	7 210	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	10 165
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 120	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	5 795
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen ..	2 105	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	3 175
Direkte Steuern der Unternehmungen .....	1 065	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	1 740
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	470	385	375	310	340	345	390
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	870	975	1 115	1 240	1 400	1 490	1 655
Volkseinkommen .....	38 780	42 320	46 570	50 145	54 015	57 500	61 670
Indirekte Steuern .....	3 295	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	5 300
Abzüglich: Subventionen .....	420	470	520	590	610	660	830
Netto-Sozialprodukt .....	41 655	45 515	50 090	53 935	58 025	61 705	66 140
Abschreibungen .....	4 395	4 855	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	46 050	50 370	55 540	59 985	64 625	68 825	74 040
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	11,8	11,5	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1
Revenu d'exploitation .....	9,6	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	4,3
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	7,8	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	12,3
Epargne des sociétés et entreprises publiques ..	5,0	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	15,0
Impôts directs frappant les sociétés .....	26,0	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	18,4
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	20,5	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	13,0
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	10,8	12,1	14,4	11,2	12,9	6,4	11,1
Revenu national .....	11,1	9,1	10,0	7,7	7,7	6,5	7,3
Impôts indirects .....	9,3	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	8,9
Moins: subventions .....	3,7	11,9	10,6	13,5	3,4	8,2	25,8
Produit national net .....	11,0	9,3	10,1	7,7	7,6	6,3	7,2
Amortissements .....	11,0	10,5	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0
Produit national brut aux prix du marché .....	11,0	9,4	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1964	1965	1966	1967	1968 <sup>1)</sup>	1968 <sup>2)</sup>		1969 <sup>2)</sup>		
						III	IV	I	II	III
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten .....	32 740	35 200	37 770	40 525	42 835	40 970	48 335	43 105	44 345	43 880
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ....	6 480	6 920	7 655	8 240	8 810	8 835	8 885	9 515	9 535	9 630
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 190	17 050	17 530	17 935	18 930	21 005	21 335	12 575	22 835	23 245
Export von Gütern und Diensten	15 930	18 100	19 890	21 275	24 060	28 795 <sup>3)</sup>	27 205 <sup>3)</sup>	27 140 <sup>3)</sup>	29 670 <sup>3)</sup>	32 795 <sup>3)</sup>
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten .....	17 395	18 160	19 325	20 315	22 095	23 730 <sup>4)</sup>	24 525 <sup>4)</sup>	24 005 <sup>4)</sup>	26 300 <sup>4)</sup>	27 455 <sup>4)</sup>
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 340	1 580	1 860	2 070	2 505	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland ..	745	705	755	905	1 005	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	55 540	59 985	64 625	68 825	74 040	75 875	81 235	68 330	80 085	82 095
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	8,8	7,5	7,3	7,3	5,7	.	.	6,2	7,0	7,1
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	10,1	6,8	10,6	7,6	6,9	.	.	9,0	8,5	9,0
Formation intérieure brute de capital .....	13,7	-0,8	2,8	2,3	5,5	.	.	3,8	7,4	10,7
Exportation de biens et de services .....	10,8	13,6	9,9	7,0	13,1	.	.	12,1 <sup>3)</sup>	13,9 <sup>3)</sup>	13,9 <sup>3)</sup>
Moins: importation de biens et de services .....	11,0	4,4	6,4	5,1	8,8	.	.	9,7 <sup>4)</sup>	18,1 <sup>4)</sup>	15,7 <sup>4)</sup>
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	7,2	17,9	17,7	11,3	21,0	.	.	-	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	7,2	-5,4	7,1	19,9	11,0	.	.	-	-	-
Produit national brut aux prix du marché .....	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6	.	.	7,2	6,4	8,2
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	5,1	4,3	2,9	1,8	4,0					
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires. <sup>2)</sup> Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. - Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. <sup>3)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. <sup>4)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95 Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genußmittel Alimentation, boissons, tabac	Textilien	Bekleidung, Wäsche Habille-ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra-phisches Gewerbe Arts raphi ques	Leder, Kautschuk Cuirs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
		Textiles											
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 <sup>2)</sup>													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II	163	135	176	153	185	213	207	323	206	192	169	194	190
III	174	121	179	140	184	204	197	332	218	196	177	190	193
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.    <sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96 Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements		
In Millionen Franken - en millions de francs					Index - Indice 1950 = 100				
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2	
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0	
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6	
1956	1 226	3 076	1 563	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1	
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2	
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4	
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6	
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1	
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2	
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0	
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7	
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7	
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5	
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6	
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7	
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2	
1969 <sup>3)</sup>	6 074	9 294	5 645	15 368	-	-	-	-	

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.



### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

97

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1966	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969				
Jan. - Jan.	1 039	1 174	1 022	1 460	1 474	1 397	863	811	813	806
Feb. - Fév.	1 335	1 029	826	2 061	1 514	2 151				
März - Mars	1 511	2 100	2 261	1 421	1 995	2 245				
Apr. - Avr.	2 168	2 330	1 703	1 732	2 586	1 921				
Mai - Mai	1 191	1 462	1 990	1 984	1 649	1 863				
Juni - Juin	1 501	2 157	1 686	2 213	2 494	2 822				
Juli - Juil.	1 332	940	1 542	1 495	2 345	2 889				
Aug. - Août	1 416	1 247	1 851	1 148	1 793	2 062				
Sep. - Sep.	1 981	2 089	1 947	2 152	2 631	2 501				
Okt. - Oct.	1 902	1 909	2 451	2 087	2 239	3 289				
Nov. - Nov.	1 817	1 369		2 051	2 159					
Dez. - Déc.	1 537	1 122		1 769	1 915					
Total	18 730	18 928		21 573	24 794		3 504	3 389	3 201	
Jan. bis Okt.				17 279	17 753	20 720				
Jan. à Oct.	15 376	16 437	17 279	17 753	20 720	23 140				

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

98

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1967	2 193	231	45	217	119,5	125,9	10,2	255,6	249
1968	2 169	259	45	230	113,9 <sup>2)</sup>	134,9	11,2	260,0 <sup>2)</sup>	253 <sup>2)</sup>
1968 Sep. - Sep.	2 048	259	42	225	106,1	135,3	10,8	252,2	245
Okt. - Oct.	1 867	279	42	228	96,7	143,7	11,4	251,8	245
Nov. - Nov.	1 547	273	38	212	80,1 <sup>2)</sup>	137,8	10,6	228,5 <sup>2)</sup>	222 <sup>2)</sup>
Dez. - Déc.	1 667	273	38	216	86,3 <sup>2)</sup>	138,8	11,2	236,3 <sup>2)</sup>	230 <sup>2)</sup>
1969 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 851	250	43	213	95,6	131,0	11,3	237,9	232
Feb. - Fév.	1 802	237	38	203	93,6	124,7	9,8	228,1	222
März - Mars	2 143	280	38	238	110,5	146,7	10,0	267,2	260
Apr. - Avr.	2 187	262	45	233	113,2	134,7	11,2	259,1	252
Mai - Mai	2 532	266	46	248	130,2	135,7	11,0	276,9	270
Juni - Juin	2 441	274	42	247	125,5	142,8	9,8	278,1	271
Juli - Juil.	2 448	255	49	240	125,9	132,7	11,4	270,0	263
Aug. - Août	2 332	245	41	228	120,8	131,7	9,4	261,9	255
Sep. - Sep.	2 061	272	41	232	106,6	149,8	9,9	266,3	259
Okt. - Oct.	1 940	266	45	226	100,4	145,7	11,5	257,6	251

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

99

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1967	1968	1969	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969						
Jan. - Jan.	421	439	467	308	303	304	2 091	2 193	2 273	130	146	31
Feb. - Fév.	381	424	444	285	291	296	1 882	2 046	2 129	212	188	56
März - Mars	398	437	470	306	320	323	1 971	2 095	2 244	275	152	137
Apr. - Avr.	397	400	437	325	346	338	1 900	1 942	2 078	526	421	- 140
Mai - Mai	390	417	432	359	378	359	1 918	2 043	2 086	646	838	595
Juni - Juin	402	394	447	375	372	367	1 956	1 938	2 097	854	924	694
Juli - Juil.	366	392	427	376	369	371	1 878	1 960	2 086	1 153	1 049	904
Aug. - Août	369	392	408	366	371	358	1 919	1 978	2 059	1 234	618	519
Sep. - Sep.	399	422	472	372	364	366	1 980	2 012	2 129	738	600	92
Okt. - Oct.	425	469	504	359	349	365	2 034	2 146	2 287	286	160	- 182
Nov. - Nov.	444	464		330	332		2 093	2 187		87	131	
Dez. - Déc.	421	452		310	317		2 158	2 254		33	17	
Total	4 813	5 102		4 071	4 112		23 780	24 794		6 174	5 244	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.  
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

89

# BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

## Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	März - Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0
Juni - Juin	134	132	128	128	135	102,7	100,7	99,5	98,5	98,4
Sep. - Sep.	132	132	128	131	136	102,0	100,0	99,0	98,6	98,3
Dez. - Déc.	132	130	127	132		100,7	99,3	98,1	97,9	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
Juni - Juin	97,3	94,9	96,4	97,9	97,5	103,0	103,3	97,6	102,2	92,1
Sep. - Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. - Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4
Sep. - Sep.	98,3	94,5	95,2	96,9	94,4	102,6	108,8	97,6	102,5	92,7

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	939	1 557	761	712	1 268	545	4 270	3 457	3 504
Feb. - Fév.	531	761	594	298	493	422	4 429	4 234	3 826
März - Mars	424	509	393	211	276	178	4 395	4 375	3 926
Apr. - Avr.	391	420	298	163	211	134	4 302	4 146	4 147
Mai - Mai	364	428	236	168	156	95	4 301	4 184	4 460
Juni - Juin	360	340	244	137	138	92	4 171	4 058	4 686
Juli - Juil.	302	284	195	120	122	60	4 026	4 166	4 650
Aug. - Août	317	320	201	110	120	62	4 345	4 052	4 706
Sep. - Sep.	339	285	247	137	128	86	4 255	3 712	4 804
Okt. - Oct.	496	405	286	203	151	101	3 841	3 892	4 649
Nov. - Nov.	567	412	306	229	217	121	3 754	3 553	4 283
Dez. - Déc.	821	506		583	352		3 198	3 387	
Mittel Moyenne	488	519		256	303		4 107	3 935	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1968	1969			Groupes de professions
	Nov. - Nov.	Sep.-Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	
Nahrungs- und Genußmittel . . . . .	3	-	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe . . . . .	-	-	-	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung . . . . .	2	3	3	1	Habilleme nt
Metallbearbeitung . . . . .	11	1	1	1	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie . . . . .	5	-	-	2	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> . . . . .	14	1	1	8	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe . . . . .	46	4	28	29	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe . . . . .	30	37	22	22	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene . . . . .	106	40	46	58	Divers
Total . . . . .	217	86	101	121	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel')  
Commerce de détail, chiffre d'affaires')**  
Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mois	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	278,8	287,2	297,5	314,8
Feb. - Fév.	233,8	247,1	250,1	266,9
März - Mars	266,0	313,3	306,4	331,5
Apr. - Avr.	293,7	285,2	314,6	327,5
Mai - Mai	281,2	297,5	294,8	341,4
Juni - Juin	262,9	280,0	298,2	305,1
Juli - Juil.	274,6	281,7	287,1	306,9
Aug. - Août	242,4	250,9	270,5	293,0
Sep. - Sep.	255,9	276,9	278,8	289,7
Okt. - Oct.	284,0	282,0	296,7	320,7
Nov. - Nov.	321,3	323,2	353,3	
Dez. - Déc.	405,2	442,9	449,1	
Mittel Moyenne	282,7	296,6	307,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen  
Quantités transportées par les Chemins de fer  
fédéraux suisses**

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1968	1969 <sup>2)</sup>	1968	1969 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,82	2,91
Feb. - Fév.	18,3	18,2	2,91	2,88
März - Mars	19,1	19,2	3,16	3,43
Apr. - Avr.	20,1	19,8	2,97	3,38
Mai - Mai	17,7	17,7	3,41	3,64
Juni - Juin	18,4	18,8	3,41	3,83
Juli - Juil.	18,6	19,6	3,74	4,09
Aug. - Août	18,6	19,1	3,29	3,50
Sep. - Sep.	18,7	19,2	3,40	3,78
Okt. - Oct.	20,1	19,9	3,82	4,11
Nov. - Nov.	18,5		3,59	
Dez. - Déc.	19,3		3,20	
Total	227,0		39,72	
Jan. bis Okt.				
Jan. à Oct.	189,2	191,1	32,93	35,55

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
Wagons complets, envois de détail, transports postaux.  
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Collis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques 1)		Telexverbindungen Communications téléx 2)		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>
Jan. - Jan.			9 238	9 177	160 093	166 431	6 103	6 543	420	421
Feb. - Fév.	374 186	385 270	9 074	8 675	177 383	186 369	5 657	6 331	406	387
März - Mars			9 599	9 808	155 637	162 364	5 988	7 257	409	421
Apr. - Avr.	333 836	356 747	10 135	10 408	174 129	186 777	5 758	6 769	438	456
Mai - Mai			10 239	9 877	160 296	169 192	6 327	6 867	491	476
Juni - Juin	343 623	362 076	9 230	10 130	167 202	187 791	6 097	7 427	487	495
Juli - Juil.			9 285	9 315	154 190	163 822	6 480	7 533	463	467
Aug. - Août	388 458	411 336	8 527	8 230	160 350	168 904	5 884	6 532	490	483
Sep. - Sep.			9 705	10 096	159 938	173 311	6 212	7 226	481	477
Okt. - Oct.	388 458	411 336	11 231	11 315	179 694	189 800	6 817	7 827	495	490
Nov. - Nov.			11 136		169 988		6 446		428	
Dez. - Déc.			15 064		185 891		5 735		398	
Total	1 440 103		122 463		2 004 791		73 504		5 406	
Jan. bis Okt.										
Jan. à Oct.			96 263	97 031	1 648 912	1 754 761	61 323	70 312	4 580	4 573

1) Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.  
2) Taximinuten. - Minutes taxées.  
3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	598,5	542,1	448,6	24,9	19,8	22,4	623,4	561,9	471,0
Feb. - Fév.	494,8	543,6	475,2	21,9	26,0	22,7	516,7	569,6	497,9
März - Mars	546,2	638,4	600,6	24,2	26,2	29,3	570,4	664,6	629,9
Apr. - Avr.	655,3	525,8	649,5	32,8	28,8	33,1	688,1	554,6	682,6
Mai - Mai	675,2	676,2	804,4	29,3	30,2	28,2	704,5	706,4	832,6
Juni - Juin	883,9	812,2	922,9	28,7	29,8	28,6	912,6	842,0	951,5
Juli - Juil.	780,4	768,5	957,4	33,3	23,8	30,0	813,7	792,3	987,4
Aug. - Août	674,1	677,4	742,1	31,9	27,5	27,2	706,0	704,9	769,3
Sep. - Sep.	643,4	675,3	750,4	28,1	28,3	32,2	671,5	703,6	782,6
Okt. - Oct.	585,4	699,0	495,9	27,0	37,2	20,1	612,4	736,2	516,0
Nov. - Nov.	539,6	515,5	431,2	34,6	27,2	13,7	574,2	542,7	444,9
Dez. - Déc.	492,8	414,8		25,7	15,0		518,5	429,8	
Total	7 569,6	7 488,8		342,4	319,8		7 912,0	7 808,6	
Jan. bis Nov.	7 076,8	7 074,0	7 278,2	316,7	304,8	287,5	7 393,5	7 378,8	7 565,7
Jan. à Nov.									

## Fremdenverkehr - Mouvement touristique

108

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung ) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1968										
Sep. - Sep.	7 660	223 944	352	679	1 031	1 326	1 813	3 139	121	41
Okt. - Oct.	6 647	175 235	302	351	653	1 102	862	1 964	140	25
Nov. - Nov.	5 659	141 499	177	211	388	642	531	1 173	137	15
Dez. - Déc.	6 553	168 853	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
1969										
Jan. - Jan.	6 495	193 716	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. - Fév.	6 539	196 186	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März - Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. - Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
Mai - Mai	6 909	196 175	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni - Juin	7 591	230 890	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
Juli - Juil.	7 841	248 772	401	1 017	1 418	1 788	3 008	4 796	129	60
Aug. - Août	7 850	249 413	381	1 121	1 502	1 668	3 398	5 066	127	63
Sep. - Sep.	7 659	227 148	380	702	1 082	1 427	1 896	3 323	128	43
Okt. - Oct.	6 688	178 525	342	395	737	1 220	963	2 183	138	27
1969 Jan. bis Okt.	.	.	3 057	5 782	8 839	12 578	18 063	30 641	1 331	.
1968 Jan. à Oct.	.	.	2 946	5 547	8 493	12 079	17 378	29 457	1 246	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1966	76 233	22 250	18 565	9 118	12	9 850	34 000	3 197	170 520	1 149	25	456
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969												
Juin.....	76 127	25 052	9 648	31 476	3 432	16 075	34 000	3 633	188 860	8 607	29	437
Juillet.....	76 112	25 645	9 609	34 987	901	11 050	34 000	3 633	185 109	7 297	18	318
Août.....	76 051	28 789	3 509	36 141	3 104	13 000	34 000	3 633	181 596	13 119	32	338
Septembre..	75 966	28 999	3 501	32 920	1 582	15 850	34 000	3 633	180 449	12 120	17	455
Octobre.....	75 940	35 001	3 633	20 697	26	13 950	34 000	3 633	175 066	7 255	15	502
Novembre...	75 932	34 354	5 277	21 101	21	6 650	34 000	3 632	173 919	2 444	33	412

109

**Banque Nationale de Danemark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1966	68	3 462	1 686	401	2 000	3 420	4 906	533	3 828	143
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Juin.....	666	2 128	2 405	507	1 850	7 712	5 471	414	3 691	616
Juillet.....	666	2 011	674	403	1 850	7 741	5 446	597	1 866	612
Août.....	666	1 488	1 615	312	1 850	7 772	5 322	535	2 733	227
Septembre..	666	1 704	2 802	399	1 850	7 849	5 294	450	4 398	188
Octobre.....	666	1 925	702	411	1 850	7 851	5 307	593	2 778	164
Novembre...	666	2 300	1 466	484	1 850	7 878	5 370	605	4 465	188

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven								Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf )	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft	
									insgesamt	davon Kredit- institute		
1966	16 905	10 859	3 256	5 031	2 813	1 095	7 804	30 770	19 784	17 386	552	
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643	
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365	
1969												
Juni.....	17 975	18 461	3 548	6 860	358	1 210	6 574	33 810	22 315	16 396	438	
Juli.....	17 974	17 914	3 548	6 984	159	1 208	6 175	34 487	20 304	16 923	476	
August.....	17 978	20 515	3 559	7 210	381	1 111	6 816	34 404	23 443	19 255	556	
September..	18 112	25 591	3 935	5 800	38	1 096	5 757	34 066	26 460	19 037	999	
Oktober <sup>2)</sup> ....	16 570	18 399	3 712	7 034	1 685	1 012	6 260	34 234	24 001	18 284	632	
November...	16 617	14 413	3 712	9 168	3 546	1 006	6 007	35 947	20 427	15 545	711	

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

<sup>2)</sup> Aufwertung der DM auf der Basis von 0,242 806 25 g Feingold für 1 DM.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in Circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1966	0,4	3 087,9	3 100,0	3 062,7	38,5	455,7	76,5	29,3	212,2	112,7
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
June .....	0,4	3 284,9	3 300,0	3 238,6	52,6	416,1	193,8	16,4	272,8	143,8
July .....	0,4	3 377,8	3 400,0	3 341,7	59,7	413,7	210,7	12,4	284,1	147,8
August .....	0,4	3 324,0	3 350,0	3 295,6	55,7	405,4	162,5	11,6	222,6	145,1
September ..	0,4	3 269,1	3 300,0	3 232,5	68,8	427,5	160,0	16,4	253,8	144,3
October .....	0,4	3 216,9	3 250,0	3 216,3	37,4	435,3	146,1	12,3	222,5	145,4
November ...	0,4	3 265,3	3 300,0	3 246,8	56,0	484,2	112,1	15,1	253,0	143,9

**Banque d'Espagne**

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dettes spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1966	4 030	171	112 551	574	6 739	.	64 687	187 018	11 651	.
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Juin .....	4 702	12	161 488	574	7 704	2 670	57 584	225 947	13 299	15 412
Juillet .....	4 702	12	181 121	574	7 864	2 545	62 678	241 685	13 681	20 270
Août .....	4 702	12	174 983	574	7 960	2 287	63 724	234 905	13 674	21 272
Septembre ..	4 702	12	175 460	574	7 961	2 713	60 215	232 785	16 586	16 537
Octobre .....	4 702	12	180 959	574	7 965	3 419	55 184	232 072	14 049	21 170
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de France**

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics <sup>1)</sup>	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises <sup>2)</sup>
1966	4 322	23 825	5 196	15 825	8 172	106	9 036	66 998	3 020	1 259
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Juin .....	4 322	13 773	1 216	39 174	23 493	171	8 902	70 858	22 190	7 927
Juillet .....	4 322	13 361	1 216	39 902	23 108	152	8 902	74 838	18 098	3 852
Août .....	4 322	14 133	1 368	41 897	20 067	134	8 902	71 622	20 945	6 643
Septembre ..	4 322	13 904	1 368	38 900	23 246	143	8 902	69 990	21 713	7 203
Octobre .....	4 322	13 700	1 368	40 097	23 682	71	8 902	71 717	22 234	7 060
Novembre ...	4 322	13 947	1 368	38 711	22 178	119	8 902	69 884	21 190	6 941

<sup>1)</sup> Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

<sup>2)</sup> Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

Banque de Grèce  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1966	8 288	593	14 870	16 912	25 954	2 801	4 860	14 445	109
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969									
Juin.....	9 030	610	20 488	19 500	31 945	5 303	4 274	17 568	987
Juillet.....	9 928	617	20 122	19 576	32 381	5 165	4 529	17 688	1 013
Août.....	10 212	471	19 617	20 064	32 537	5 586	3 669	17 812	979
Septembre ..	10 369	654	19 466	20 490	32 836	4 893	4 475	18 491	987
Octobre .....	10 347	741	19 512	20 951	32 391	5 249	4 927	19 305	1 100
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

109  
Fort-  
setzung  
Suite

Banque d'Italie  
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encasse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diversés au Trésor )	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1966	1 508 704	240 991	2 128 968	938 914	663 565	958 318	4 595 194	172 630	1 932 842
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969									
Juin.....	1 835 489	679 753	1 884 914	1 377 556	1 425 583	1 617 715	5 112 742	151 440	2 689 340
Juillet.....	1 834 880	700 526	1 939 439	1 348 508	1 036 161	1 782 978	5 261 474	55 557	2 613 880
Août.....	1 835 931	701 123	1 900 355	1 335 442	1 099 708	1 896 223	5 311 316	46 206	2 534 614
Septembre ..	1 846 181	904 461	1 622 727	1 203 365	1 200 157	2 265 120	5 270 924	77 808	2 539 166
Octobre .....	1 846 181	891 191	1 558 203	1 198 761	1 356 128	2 327 170	5 218 738	65 291	2 716 752
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1966	6 234	1 236	1 139	64	8 314		280	197		
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52	12
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
1969										
Juin.....	6 136	989	1 508	950	9 349	93	19	22	215	6
Juillet.....	6 136	1 118	1 280	1039	9 365	58	-	12	304	7
Août.....	6 137	1 140	1 315	406	8 843	90	20	17	164	6
Septembre ..	6 163	1 183	1 206	655	9 037	305	43	218	149	5
Octobre .....	6 163	2 678	1 086	9	8 887	1 163	155	838	66	66
Novembre ...	6 164	2 105	1 084	566	8 803	1 392	1 004	340	53	6

## Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

109  
Fortsetzung  
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1966	75	3 353	1 034	5 400	232	201	5 496	1 847	834	14
1967	75	4 355	1 719	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	1 351	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969										
Juni.....	75	3 986	1 685	5 430	287	794	6 374	2 593	285	43
Juli.....	75	3 901	1 735	5 430	311	819	6 249	2 568	301	19
August.....	75	3 945	2 014	5 430	310	721	6 266	2 670	170	93
September..	75	3 541	1 909	5 430	320	1 077	6 437	2 108	620	28
Oktober.....	75	3 559	2 115	5 430	330	630	6 321	2 206	356	25
November...	75	3 778	2 014	5 430	330	519	6 307	2 028	354	20

## Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierre Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unter- nehmungen		ausländ. Kredit- unter- nehmungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1966	18 052	13 785	6 233	5 084	29 606	11 788	9 961	304	1 523
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969									
Juni.....	18 410	14 020	7 574	5 189	33 804	11 491	7 636	1 495	2 360
Juli.....	18 410	16 354	8 213	5 194	34 692	12 992	9 142	1 500	2 350
August.....	18 411	15 168	8 115	5 194	34 326	11 561	9 088	274	2 199
September..	18 412	14 713	7 735	5 194	33 538	11 890	9 610	247	2 033
Oktober.....	18 414	17 235	6 935	5 149	33 571	12 635	10 921	256	1 459
November...	18 414	16 435	6 448	5 149	34 549	10 974	8 647	206	2 121

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (November 1969: 5105 Mio Schilling).

## Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1966	13 911	7 715	10 281	561	200	5 312	25 320	11 883	6 382	4 611	291
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969											
Juin.....	19 411	5 634	14 618	561	170	4 359	27 730	14 243	8 821	3 982	441
Juillet.....	20 059	4 985	14 365	561	164	5 127	28 569	14 248	8 281	4 653	76
Août.....	20 382	4 917	14 714	561	165	4 930	28 969	14 164	8 135	4 806	84
Septembre..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.



**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1966	1 049	3 341	6 064	46	9 297	218	72	143	1 277	362
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Juin.....	1 166	1 143	5 768	3 543	10 097	107	81	20	1 099	657
Juillet.....	1 166	949	6 976	2 195	9 662	85	63	14	1 084	657
Août.....	1 167	1 170	7 036	2 689	9 844	583	134	441	1 081	657
Septembre..	1 167	942	7 112	2 835	9 775	559	88	466	1 066	657
Octobre.....	1 167	1 403	7 981	1 856	10 039	566	103	453	1 060	657
Novembre...	1 168	1 663	8 191	1 962	10 608	515	60	449	1 040	657

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1966	890	531	4 766	56	231	1 438	5 396	8 351	3 050	112	1 203
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Juin.....	840	744	7 696	72	186	2 752	5 390	9 612	5 205	63	810
Juillet.....	929	586	8 138	72	184	2 870	5 390	9 886	5 227	63	768
Août.....	929	737	8 327	72	189	2 900	5 390	10 270	5 131	63	723
Septembre..	929	900	8 590	72	225	2 897	5 390	10 512	5 326	63	760
Octobre.....	1 019	1 017	8 955	72	182	3 134	5 388	10 969	5 331	63	654
Novembre...	1 019	1 183	9 120	72	184	3 091	5 388	11 020	5 803	63	592

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1966	42 753	82 235	73 763	269 657	28 686	458 566	71 232	2 696	33 422
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969									
Juin.....	202 864	172 687	92 996	290 448	28 663	717 494	126 844	4 220	60 222
Juillet.....	219 690	172 854	101 829	292 798	28 663	730 050	127 167	20 521	60 464
Août.....	208 670	176 591	102 308	291 628	28 696	731 976	118 111	25 831	54 476
Septembre..	185 317	180 349	104 975	291 314	28 696	729 307	103 436	24 963	55 027
Octobre.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

**109**  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1966	227	409	1 143	1 867	282	2 734	34	1 111	30	37
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
<b>1969</b>										
Juin.....	218	309	1 625	1 916	374	3 253	73	1 094	48	35
Juillet.....	202	368	1 543	1 973	378	3 278	93	1 073	39	20
Août.....	208	370	1 503	2 015	381	3 260	84	1 119	39	27
Septembre..	182	403	1 935	1 582	382	3 244	123	1 093	39	7
Octobre....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes In Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1966	451,3	11,5	51,9	54,0	-	74,4	399,7	123,9	180,2	8,3
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
<b>1969</b>										
June.....	895,4	7,0	173,3	34,2	-	85,2	436,5	230,3	407,4	88,3
July.....	829,4	12,8	156,7	57,2	-	138,1	446,0	248,5	448,1	53,7
August....	806,0	.	.	.	.	.	447,5	.	.	.
September..	774,7	8,6	127,1	76,4	-	34,3	465,3	192,2	382,9	30,0
October....	799,3	5,3	105,5	26,7	-	30,4	462,2	200,8	287,1	29,1
November..	796,9	4,7	85,6	44,1	-	36,3	478,2	189,6	273,6	22,2

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
		US Govern- ment securities	Discounts and advances <sup>1)</sup>					
1966	12 678	47 177	44 282	366	39 339	20 957	19 779	
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818	
<b>1969</b>								
June.....	10 027	59 265	54 095	1 090	44 681	22 772	20 808	
July.....	10 027	60 089	54 138	790	44 820	23 366	21 809	
August....	10 027	61 357	54 911	1 576	45 151	24 267	22 787	
September..	10 036	60 283	54 134	965	45 014	23 364	21 703	
October.....	10 036	62 519 <sup>2)</sup>	55 515	1 731	45 373	25 150 <sup>3)</sup>	23 613 <sup>3)</sup>	
November <sup>2)</sup> ..	10 036	.	56 708	1 196	46 651	23 445	22 056	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

110

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé 2)	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres mobili-sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres		Actifs divers	Fonds placés en Allemagne 3)
						Or	Monnaies		
1965	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4	-
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9	-
1968									
Octobre .....	4 060,1	40,9	67,4	61,7	7 608,4	415,7	1 532,0	7,2	-
Novembre ...	4 116,0	42,4	67,3	62,3	8 132,1	415,7	1 271,3	4,9	-
Décembre ...	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5	-
1969									
Janvier .....	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3	-
Février .....	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1	-
Mars .....	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1	-
Avril .....	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2	-
Mai .....	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1	-
Juin .....	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0	-
Juillet .....	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2	-
Août .....	4 110,4	94,1	7,1	62,5	10 884,2	417,9	1 436,7	2,1	-
Septembre ..	4 262,2	131,4	7,1	60,4	10 551,7	416,2	2 028,6	1,0	-
Octobre .....	4 092,2	43,1	7,0	61,7	10 708,0	415,8	3 158,0	43,9	-
Novembre ...	4 038,4	84,6	7,0	62,3	9 609,9	415,8	3 714,0	21,4	-
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers 4)	Total du bilan	
				Banques centrales	Autres déposants				
1965	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4	
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8	
1968									
Octobre .....	125,0	75,3	5 315,3	5 371,4	1 144,2	1 458,3	303,9	13 793,4	
Novembre ...	125,0	75,3	5 327,8	5 599,3	1 213,7	1 462,6	308,3	14 112,0	
Décembre ...	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7	
1969									
Janvier .....	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6	
Février .....	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7	
Mars .....	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8	
Avril .....	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0	
Mai .....	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3	
Juin .....	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9	
Juillet .....	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1	
Août .....	125,0	105,3	5 348,5	8 925,7	883,5	1 320,4	306,6	17 015,0	
Septembre ..	125,0	105,3	5 551,1	9 570,1	459,4	1 326,9	320,8	17 458,6	
Octobre .....	125,0	105,3	5 470,3	10 452,3	1 225,7	826,7	324,4	18 529,7	
Novembre ...	125,0	105,3	5 400,0	9 738,8	1 422,3	831,2	330,8	17 953,4	

1) Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

2) Dès mai 1969, or en lingots seulement.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provison pour charges éventuelles et postes divers.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1968 31 Décembre 1968	30. Juni 1969 30 Juni 1969	Pdstes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten . . . .	110,7	102,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,3   114,0	2,3   104,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen . . . . .	606,8	756,3	Obligations de gouvernement
Auf Zeit . . . . .	582,5	619,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen . . . . .	30,9   1 220,2	33,6   1 409,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge . . . . .	382,9	376,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 534,1	7 986,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren . . . .	86,7	90,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren . . . . .	146,6	140,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds . . . . .	291,3	291,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds . . .	40,3	43,7	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>9 816,1</b>	<b>10 444,4</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen . . . . .	68,4	76,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen . .	2 140,1	2 404,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten . . . . .	2 665,9	2 770,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken . . . . .	195,2	187,0	En francs suisses
In andern Währungen . . . . .	941,7   3 802,8	1 123,7   4 081,2	En autres monnaies
Spezialreserve . . . . .	291,3	291,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve . . . . .	962,9	962,9	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds . . . .	40,3	43,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven . . . . .	211,1	280,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital . . . . .	22 991,7	23 036,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital . . . . .	20 692,5   2 299,2	20 732,8   2 303,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>9 816,1</b>	<b>10 444,4</b>	<b>Total</b>

## Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	31.7.1969	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) . . . . .	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	2 585,5	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen . . . . .	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen . . . . .	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	18 855,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten . . . . .	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	758,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven . . . . .	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	48,3	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 047,5</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten . . . . .	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	21 254,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven . . . . .	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	664,4	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> . . . . .	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	1 121,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven . . . . .	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	8,1	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 047,5</b>	<b>Total</b>

**Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres**  
Stand Ende Oktober 1969 – Montant à fin octobre 1969

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.10.1969	
Argentinien . . . . .	87,5	262,5	- 30,1	- 0,2	-	232,2	232,2	Argentine
Australien . . . . .	124,9	375,1	- 120,9	- 3,4	-	250,8	250,8	Australie
Belgien . . . . .	105,5	316,5	35,5	- 2,6	-	180,6	349,4	Belgique
Brasilien . . . . .	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West . . . . .	300,0	900,0	- 1 154,3	- 19,8	550,0	275,9	275,9	Allemagne occidentale
Frankreich . . . . .	246,2	738,8	754,2	- 8,8	-	1 038,8	1 484,2	France
Großbritannien . . . . .	610,0	1 830,0	2 676,1	200,5	-	3 617,1	4 706,6	Grande-Bretagne
Indien . . . . .	115,0	635,0	322,0	89,9	-	674,4	1 046,9	Inde
Italien . . . . .	156,2	468,8	- 586,3	- 11,4	485,5	356,6	356,6	Italie
Japan . . . . .	181,3	543,7	- 282,3	-	73,0	334,4	334,4	Japon
Kanada . . . . .	185,0	555,0	- 218,5	- 3,0	65,5	174,0	399,0	Canada
Niederlande . . . . .	130,0	390,0	- 226,3	- 7,6	92,5	42,3	248,6	Pays-Bas
Schweden . . . . .	56,2	168,8	- 48,6	- 2,2	45,0	163,0	163,0	Suède
Südafrika, Republik . . . . .	50,0	150,0	- 33,0	- 0,2	-	41,8	116,8	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten . . . . .	1 290,0	3 870,0	- 509,8	15,0	-	1 313,4	3 375,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder . . . . .	1 216,8	4 095,1	1 330,6	18,1	-	5 079,6	5 443,8	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>4 942,1</b>	<b>15 561,8</b>	<b>1 983,3</b>	<b>264,5</b>	<b>1 311,5</b>	<b>14 112,6</b>	<b>19 121,1</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1966	39 231	-	305	-	558	89	40 183	44 663
1967	41 545	-	306	-	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	-	310	-	-	308	45 271	50 961
1969								
Juni – Juin	44 547	-	294	-	-	305	45 146	50 936
Juli – Juil.	44 695	-	293	-	-	305	45 293	51 120
Aug. – Août	45 013	-	293	-	-	304	45 610	51 461
Sep. – Sep.	44 862	-	293	-	-	304	45 459	51 336
Okt. – Oct.	.	.	.	.	.	.	.	51 650 <sup>1)</sup>
Nov. – Nov.	.	.	.	.	.	.	.	52 687 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. – Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung – En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1966	10 651	170 520	30 770	66 998	3 063	4 595 194	8 314	9 297
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Juni – Juin	11 568	188 860	33 810	70 858	3 239	5 112 742	9 349	10 097
Juli – Juil.	11 367	185 109	34 487	74 838	3 342	5 261 474	9 365	9 662
Aug. – Août	11 389	181 596	34 404	71 622	3 296	5 311 316	8 843	9 844
Sep. – Sep.	11 509	180 449	34 066	69 990	3 233	5 270 924	9 037	9 775
Okt. – Oct.	11 533	175 066	34 234	71 717	3 216	5 218 738	8 887	10 039
Nov. – Nov.	12 029	173 919	35 947	69 884	3 247	.	8 803	10 608

**Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung – En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1966	12 297	76 233	16 905	4 322	1 508 704	6 234	1 049	13 235
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Juni – Juin	11 437	76 127	17 975	4 322	1 835 489	6 136	1 166	11 153
Juli – Juil.	11 436	76 112	17 974	4 322	1 834 880	6 136	1 166	11 144
Aug. – Août	11 436	76 051	17 978	4 322	1 835 931	6 137	1 167	11 154
Sep. – Sep.	11 435	75 966	18 112	4 322	1 846 181	6 163	1 167	11 164
Okt. – Oct.	11 435	75 940	16 570	4 322	1 846 181	6 163	1 167	11 190
Nov. – Nov.	11 435	75 932	16 617	4 322	.	6 164	1 168	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 118,510 1)	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Bis September 1969: 4 501,104. – Jusqu'en septembre 1969: 4 501,104.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays**
**116**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France 2)	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne 3)	Deutsch- land Allemagne occidentale 4)	Nieder- lande Pays-Bas		
	Total	Devisen Devises	Gold Or	In Millionen Dollar – En millions de dollars						Mio £	Mio DM	Mio Fl.
	1966	65 650	24 745	40 905	2 279	14 556	5 745	4 026	1 107	27 764	7 406	
1967	67 855	28 350	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123	29 953	8 158		
1968												
Okt. – Oct.	.	.	.	.	13 491	4 265	4 476	1 128	32 441	7 108		
Nov. – Nov.	.	.	.	.	14 552	4 085	4 398	1 046	39 895	7 152		
Dez. – Déc.	70 075	31 140	38 935	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159		
1969												
Jan. – Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759		
Feb. – Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845		
März – Mars	68 390	29 395	38 995	2 050	14 437	3 986	4 264	1 029	30 763	6 994		
Apr. – Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125		
Mai – Mai	.	.	.	.	14 627	3 636	4 272	1 006	43 318	7 319		
Juni – Juin	70 000	31 050	38 950	2 018	14 508	3 610	4 422	1 018	36 436	6 720		
Juli – Juil.	.	.	.	.	14 310	3 594	4 488	1 032	35 888	6 461		
Aug. – Août	.	.	.	.	14 553	3 781	4 445	1 007	38 493	6 774		
Sep. – Sep.	.	.	.	.	14 961	4 006	4 619	1 014	43 703	6 859		
Okt. – Oct.	.	.	.	.	14 531	3 913	4 435	1 034	34 969	8 711		
Nov. – Nov.	.	.	.	.	.	3 989	.	1 043	31 030	8 210		

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. – Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

2) Ab 11. August 1969 neue Parität: 1 \$ = 5.55419 FF. – Dès le 11 août 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF.

3) Ab 18. November 1967 neue Parität: 1 £ = 2.40 \$. – Dès le 18 novembre 1967 nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.

4) Ab 27. Oktober 1969 neue Parität: 1 \$ = 3.65 DM. – Dès le 27 octobre 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 3.66 DM.

**Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire**

Ende – Fin 1958 = 100

**117**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	334	192	195	133
1968									
Juni – Juin	203	178	200	274	155	335	214	202	127
Sep. – Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. – Déc.	220	180	223	285	163	373	214	208	142
1969									
März – Mars	210	178	210	279	159	369	213	207	133
Juni – Juin	218	188	222	286	159	382	233	219	134
Sep. – Sep.	222	178	.	.	.	.	.	226	.

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion – Production d'or**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

**118**

Quartal Trimestre	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1966	1967	1968	1968	1969	1968	1969	1967	1968
I	.	.	.	272,1	259,2	23,7	22,5	.	.
II	.	.	.	276,4	270,6	24,1	22,0	.	.
III	.	.	.	275,7	.	23,4	.	.	.
IV	.	.	.	263,8	.	22,9	.	.	.
Jahr – Année	1 445,0	1 410,0	1 420,0	1 088,0	.	94,1	.	53,4	53,9

1) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	109, 113, 114
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	108	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausländ. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	117	Rendite von kantonalen Anleihen	23
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kursindex	23, 26	Post	50	Offizielle Diskontosätze	17
Rendite	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw.	109, 110	Paritäten	9-11
Rückzahlungen	34, 35, 36	Bund	112, 115, 116	Pfandbriefe	38
Arbeitsmarkt	100-103	Nationalbank	3	Preise: Entwicklung	75
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Preise	16	Gold	16
Ausgleichsfonds der AHV	39	Produktion	118	Großhandelspreise	84
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Großbanken: Bilanzen	40-42	Landw. Erzeugnisse	89
Kursindex	26	Dreimonatsdepots	19	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite	27	Zinssätze für Kassenobligationen	21	Silber in London und New York	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Großhandelsindex: Ausland	85	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Ausland	20
Einfuhr nach Ländern	71	Großhandelspreise	84	Schweiz	19
Einfuhr wichtiger Waren	69	Handelsbilanz	62, 63, 71	PTT: Betriebsergebnisse	59
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Hotelfrequenz	108	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Jahresergebnisse	62, 64	Hypothekarzinssätze	22	Verkehrsleistungen	106
Mengenindex	68	Indizes: Agrarproduktion	98	Rendite: Anleihen von Kantonen	23
Monatsergebnisse	63, 65	Aktien: Ausland	28	Bundesanleihen	23
nach Verwendungszweck	66	Schweiz	24	Obligationen im Ausland	27
Preisindex	67	Ausländische Anleihen	26	Rheinschiffahrt	107
Bankausweise:		Außenhandel	67, 68	Rückzahlungen	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken	109	Außenhandelspreise	67	Schulden: Bund	57
BIZ	110	Großhandel	76, 80-83, 85	Sichteinlagen	47
Großbanken	40-42	Industrielle Produktion	95	Silberpreis in London und New York	84
Internationaler Währungsfonds	112	Konsumentenpreise	77, 86, 87	Spareinlagen, Zinssätze	22
Internationale Wiederaufbaubank	111	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 88,	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
Kantonalbankenverband	40-41a	Landw. Produktenpreise	75, 79, 89	Kurse	25
Lokalbanken	40-41a	Obligationenkurse	23, 26	Rendite	23, 27
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Rückzahlungen	34-36
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	24, 28	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Banken: Aktienindex	24	Beschäftigungsgrad	100, 101	Städte, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Löhne	90-92	Stellensuchende	102, 103
Banknotenkurse	14	Produktion	95	Stempelabgaben	53, 54a
Bargeld	47	Stellensuchende	102, 103	Steuern	53-54b, 60
Bauinvestitionen	96	Investmenttrusts	43, 43a	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	107
Bautätigkeit	97	Kantonalbanken: Bilanzen	40-41a	Verrechnungsteuer	53, 54b
Beschäftigungsgrad	100, 101	Zinssätze	21, 22	Währungsfonds, Internationaler	112
Betriebsergebnisse PTT	59	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsparitäten	9-11
Betriebsergebnisse SBB	58	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Währungsreserven:	
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	104	Ausland	116
Börsenindex	23, 24, 26	Konsumentenpreise:		Schweiz, Nationalbank	2
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Index: Ausland	87	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 86, 87	landw. Produkte	89
Brutto-Sozialprodukt	93, 94	Kurse von Bundesanleihen	25	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	55-57	Landwirtschaft:		Banknotenkurse	14
Goldbestand	3	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 88	Clearingkurse	12
Steuern	53-54b	Produktenpreise	75, 79, 89	Europäisches Währungsabkommen	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Tierische Erzeugnisse	98	Geldkurse für Devisen	13, 15
Verkehrsmengen	105	Löhne	90-92	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldausleihungen	19	Lokalbanken, Bilanzen	40-41a	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß	18	Wiederaufbaubank, Internationale	111
Clearingkurse	12	Nationalbank, Schweizerische:		Wohnbautätigkeit	97
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Ausweise	1	Zahlungsverkehr	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze	19, 20	Diskontosatz	17	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Offizielle Sätze	17	Giroverkehr	48	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Kreditbeanspruchung	4	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Lombardsatz	18	Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-69, 71	Notendeckung	8	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	99	Währungsreserven	2	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Notenbanken, ausländische:		Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Ausweise	109	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Fabrikbauvorlagen	97	Offizielle Diskontosätze	17		



## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Investissements en constructions...	96
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	71	Lettres de gage .....	38
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	67	Marché du travail .....	100-103
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. 68		Masse monétaire .....	117
Activité: Bâtiment .....	97	par catégories d'utilisation .....	66	Mouvement: Bourses .....	44-46
Commerce de détail .....	104	Résultats annuels .....	62, 64	Chambres de compensation ....	51, 52
Industrie .....	100, 101	Résultats mensuels .....	63, 65	Clearing des titres .....	49
Agriculture:		Service réglementé des paiements. 73		Comptes de chèques et virements	
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or .....	3	postaux .....	50
production agricole .....	75, 78, 88	Impôts .....	53-54b, 60	Comptes de virements de la Banque	
Indice et prix des produits agri-		Situation financière .....	55-57	nationale suisse .....	48
coles .....	75, 79, 89	Constructions .....	96, 97	Touristique .....	108
Produits d'origine animale .....	98	Cours: de billets de banque .....	14	Navigation sur le Rhin .....	107
Argent au jour le jour .....	19	de clearing avec l'étranger .....	12	Numéraire .....	47
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises .....	13, 15	Obligations: de caisse, taux des ....	21
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux .....	25	Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
Taux officiels .....	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Indice .....	23, 26
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 71		Européen .....	11	Rendement .....	23, 27
Balance des revenus .....	72	Demandes d'emploi .....	102, 103	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Banque des Règlements internat. ...	110	Dépôts à trois mois .....	19	Banques étrangères, etc. ....	109, 110
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à vue .....	47	Confédération .....	112, 115, 116
tion et le Développement .....	111	Dettes publiques: Confédération ....	57	Prix .....	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des .....	53, 54	Production .....	118
Couverture des engagements ....	8	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Crédits accordés .....	4	Emissions .....	29-37c	Parités monétaires .....	9-11
Réserves monétaires .....	2	Emprunts: Conversions .....	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations .....	1	Cours d'emprunts fédéraux ....	25	Indice: à l'étranger .....	87
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers ...	26	en Suisse .....	77, 86, 87
Taux d'escompte .....	17	Remboursements .....	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements .....	48	Rendement à l'étranger .....	27	New York .....	84
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	en Suisse .....	23	de l'or .....	16
Taux d'intérêt .....	21, 22	Energie électrique .....	99	des produits agricoles .....	89
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d' .....	22	du commerce en gros .....	84
Situations .....	109	Escompte: Taux officiel .....	17	Evolution des .....	75
Taux officiels .....	17	Taux du marché monétaire:		Produit national brut .....	93, 94
Banques locales, bilans .....	40-41a	à l'étranger .....	20	PTT: Chèques et virements .....	50
Bâtiment .....	97	en Suisse .....	19	Résultats d'exploitation .....	59
Bilans de banques suisses .....	40-42	Exportations .....	62-68, 70, 71	Trafic de l'entreprise .....	106
Billets en circulation:		Finances: Cantons .....	60, 61	Remboursements .....	34, 35, 36
à l'étranger .....	109, 113, 114	Confédération .....	53-59	Rendement:	
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Villes .....	60, 61	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	des impôts fédéraux .....	53-54b
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international .....	112	d'obligations .....	23, 27
Indices .....	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans .....	40-42	Réserves monétaires:	
Mouvements .....	44-46	Dépôts à trois mois .....	19	Banque nationale suisse .....	2
Cantons, situation financière .....	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ...	21	Etranger .....	116
Centrales de lettres de gage .....	38	Hôtellerie .....	108	Salaires .....	90-92
Chambres de compensation .....	51, 52	Hypothèques, taux des .....	22	Situations de banques:	
Changes: Cours de billets de banque 14		Importations .....	62-69, 71	Banque des Règlements internat. .	110
Cours de clearing .....	12	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque Internat. pour la Reconst-	111
Cours des devises .....	13, 15	Indice:		Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle .....	95	Banques d'émission étrangères ...	109
taire Européen .....	11	des actions à l'étranger .....	28	Fonds monétaire international ....	112
Parités .....	9-11	des actions en Suisse .....	24	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers .....	26	de l'argent au jour le jour .....	19
Quantités transportées .....	105	des obligations .....	23, 26	d'épargne .....	22
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:		d'escompte officiel .....	17
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	87	des obligations de caisse .....	21
Chômage .....	102, 103	en Suisse .....	77, 86, 87	du marché monétaire .....	19, 20
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger ....	85	hors banque .....	19
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85	hypothécaire .....	22
Banques centrales étrang. 109, 113, 114		des prix:		Timbre, droit de .....	53, 54a
Clearing: Cours de .....	12	des agents de la prod. agric. 75, 78, 88		Tourisme .....	108
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	85	Trafic des ports de Bâle .....	107
Commerce de détail .....	104	des produits agric. ....	75, 79, 89	Trusts d'investissement .....	43, 43a
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	67	Villes, situation financière .....	60, 61
Exportation des princ. marchandises 70		des produits d'origine animale ...	98	Virements:	
Exportation par pays .....	71	des quantités du commerce extér. 68		de la Banque nationale suisse ....	48
		Industrie: Degré d'activité .....	100, 101	postaux .....	50
		Indice des actions .....	24, 28		
		Production .....	95		
		Salaires .....	90-92		

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbänken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz.....	63, 65, 67, 68, 71, 72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 93–95, 103	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 88, 89, 98	[Secrétariat] des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses